

Home Appliances

# SJ-BA34CHXIE-EU

## Fridge-freezers

LT Naudojimo Instrukcija

CZ Návod k Obsluze

HU Használati Utasítás

PL Przewodnik Uzywania

SK Návod na Obsluhu

BG Инструкции за Употреба

**SHARP**

Be Original.

# Turinys

|  |    |
|--|----|
| 1. SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI .....              | 3  |
| 2. SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO DALYS .....   | 8  |
| 3. SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS .....   | 8  |
| 4. SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS .....         | 14 |
| 5. SKYRIUS: DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS KEITIMAS ..... | 15 |
| 6. SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS .....                | 16 |
| 7. SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ ..... | 18 |


Jūsų šaldytuvas-šaldiklis atitinka naujausius saugumo reikalavimus. Dėl netinkamo naudojimo kyla rizika susižeisti ar patirti turtinę žalą. Kad išvengtumėte tokios rizikos, prieš naudodami šaldytuvą-šaldiklį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Joje pateikiama svarbi informacija apie saugų montavimą, saugą, šaldytuvo-šaldiklio naudojimą ir priežiūrą. Išsaugokite šią instrukciją ateičiai.





**LT UGNIS**


**Įspėjimas: Gaisro / degių medžiagų rizika**


## 1. SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI


 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio ventiliacijos angos turi būti neuždengtos.


 **ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą.


 **ĮSPĖJIMAS:** šaldytuvo-šaldiklio viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų

 **ĮSPĖJIMAS:** Draudžiama pažeisti šaldymo kontūrą.

 **SPĖJIMAS:** Nustatydami prietaisą neprišpauskite ar nepažeiskite maitinimo laido.

 **ĮSPĖJIMAS:** Nedėkite kelių nešiojamųjų maitinimo kištukinių lizdų už prietaiso galinės dalies.

 **ĮSPĖJIMAS:** siekiant išvengti sužeidimų ar turtinės žalos, šį prietaisą būtina montuoti pagal gamintojo nurodymus.

 Šiame šaldytuve-šaldiklyje naudojamas nedidelis kiekis aplinkai nekenkiančios R600a šaldymo medžiagos (izobuteno), kuri yra degi ir sprogi, uždegus uždaroje aplinkoje.

\* Nešdami ir statydami šaldytuvą, nepažeiskite aušinimo dujų grandinės.

\* Šalia šaldytuvo-šaldiklio draudžiama laikyti degių medžiagų talpas, pavyzdžiui, aerozolio flakonius ar gesintuvų papildymo kapsules.

\* Šis prietaisas skirtas naudoti buitiniams ar panašioms reikmėms, pavyzdžiui:

- darbuotojų virtuvėse parduotuvėse, biuruose ir kitokioje darbo aplinkoje
- sodybose ir viešbučių, motelių ir kitokių apgyvendinimo patalpų klientų kambariuose
- nakvynės namų tipo aplinkoje;
- maitinimo ir panašiose įstaigose

\* Jūsų šaldytuvą-šaldiklį turi būti jungiamas į 220-240 V įtampos 50 Hz dažnio elektros tinklą. Nejunkite į kitokių parametru tinklą. Prieš jungdami šaldytuvą-šaldiklį į

## 1. SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

tinklą, patikrinkite, kad prietaiso duomenų lentelėje esanti informacija (įtampa ir srovės stiprumas) atitiktų elektros tinklo duomenis. Jei kyla abejonių, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką)

- \* Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali prietaiso valyti ir atlikti jo priežiūros.
- \* Vaikai nuo 3 iki 8 metų amžiaus gali naudotis šaldymo prietaisais, t.y., sukrauti į juos ir iškrauti iš jų produktus. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų; labai maži vaikai (0-3 metų amžiaus) neturėtų naudotis prietaisais; maži vaikai (3-8 metų amžiaus) prietaisais gali naudotis tik nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti jų saugumą; vyresni vaikai (8-14 metų amžiaus) ir negalią turintys asmenys prietaisais gali naudotis tik deramai prižiūrimi arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu. Didelę negalią turintiems asmenims negalima naudotis prietaisais, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi siekiant užtikrinti saugumą.
- \* Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Šias pažeistas dalis privaloma pakeisti. Tą turi daryti kvalifikuoti specialistai.
- \* Šis prietaisas neskirtas naudoti daugiau kaip 2000 m aukštyje.

## 1. SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

### **Paisykite toliau pateiktų nurodymų, kad maistas nebūtų užterštas:**

- \* Nelaikykite prietaiso durelių ilgai atidarytų, priešingu atveju temperatūra prietaiso skyriuose gali ženkliai pakilti.
- \* Reguliariai valykite su maistu galinčius liestis paviršius ir pasiekiamas drenažo sistemas.
- \* Žalią mėsą ir žuvį šaldiklyje laikykite sudėtą tinkamuose induose, kad nesiliestų su kitais maisto produktais ar ant jų nevarvėtų.
- \* Dviem žvaigždutėmis pažymėtuose šaldiklio skyriuose galima laikyti iš anksto užšaldytą maistą, laikyti arba ruošti ledus ir gaminti ledo kubelius.
- \* Viena, dviem ir trimis žvaigždutėmis pažymėti šaldiklio skyriai netinka šaldyti šviežius maisto produktus.
- \* Jeigu prietaise ilgai nelaikysite jokių produktų, išjunkite jį, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atidarytas, kad prietaise neatsirastų pelėsis.

# 1. SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

## Utilizavimas

- Pakavimo ir prietaiso gamyboje naudojamos medžiagos nekenkia aplinkai ir yra perdirbamos. Pakuotę utilizuokite aplinką tausojančiu būdu. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietos savivaldos įstaigoje.
- Prieš veždami prietaisą į metalo lauzą, nupjaukite maitinimo laidą ir sunaikinkite laidą ir kištuką. Kad vaikai neužsidarytų šaldytuvo-šaldiklio viduje, nenaudokite durelių užraktų.
- Atjungtas kištukas, įkištas į 16 amperų lizdą, kelia rimtą saugumo (elektros smūgio) pavojų. Pasirūpinkite, kad atjungtas kištukas būtų tinkamai utilizuotas.

## Seno prietaiso išmetimas



Šis simbolis reiškia, kad produkto negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Jis turi būti nugabentas į atitinkamas atliekų surinkimo vietas, kuriose pasirūpinama elektrinių ir elektroninių atliekų perdirbimu. Medžiagų perdirbimas tausoja gamtinius išteklius. Dėl išsamesnės informacijos apie tokio produkto perdirbimą kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo paslaugų teikėjus arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

Vietos savivaldos įstaigoje teiraukitės apie elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimo ir antrinio panaudojimo, perdirbimo ir atnaujinimo galimybes.

## Pastabos:

- Prieš montuodami ir pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Mes neatsakome už dėl netinkamo naudojimo sukeltą žalą.
- Vadovaukitės visais nurodymais prietaiso naudojimo instrukcijoje ir ją laikykite patogioje vietoje, kad galėtumėte išspręsti problemas, jei jų kiltų ateityje.
- Šis prietaisas skirtas naudoti numatyta paskirtimi namuose ir buitinėje aplinkoje. Jis neskirtas komerciniams naudojimui. Šitai naudojant prietaisą, nutraukiama garantija, ir mūsų įmonė neatsako už tokiu atveju patiriamus nuostolius.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir tik maisto produktų vėsinimui ir laikymui. Jis netinkamas komerciniams naudojimui ir (arba) ne maisto produktų laikymui. Mūsų įmonė neatsako už nuostolius dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

## Įspėjimai saugos klausimais

- Nejunkite šio šaldytuvo-šaldiklio į maitinimo tinklą, naudodami ilgintuvus.
- **Nenaudokite kištuko adapterio.**
- Pažeistas maitinimo laidas ir (arba) kištukas gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Pažeistą dalį būtina pakeisti. Tą turi padaryti tik kvalifikuotas meistras.
- Draudžiama per smarkiai sulenkti maitinimo laidą.
- Draudžiama liesti maitinimo laidą ir (arba) kištuką šlapiomis rankomis, kadangi tai gali sukelti elektros smūgį.
- Į šaldiklio skyrių nedėkite stiklinių butelių ar gėrimų skardinių. Buteliai ir skardinės gali susprogti.
- Išimdami šaldiklyje pagamintą ledą, jo nelieskite, kadangi jis gali nušaldyti ir (arba) įpjauti susidariusiomis aštriomis briaunomis.
- Neimkite daiktų iš šaldiklio skyriaus drėgnomis ar šlapiomis rankomis. Tai gali pakenkti odai ar nušaldyti.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite.

## Informacija apie montavimą

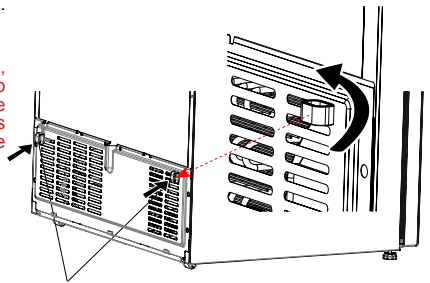
*Prieš išpakuodami ir gabendami savo šaldytuvą-šaldiklį, skirkite laiko susipažinti su tolesne informacija.*

- Prietaiso nestatykite po tiesioginiais saulės spinduliais ar prie šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatoriaus.
- Prietaisas turi būti statomas mažiausiai 50 cm atstumu nuo viryklių, dujinių orkaitių ir radiatorių ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaitių.
- Nelaikykite šaldytuvo-šaldiklio drėgnai ar lietuje.
- Šaldytuvus-šaldiklius turi būti statomas mažiausiai 20 mm atstumu nuo kito šaldiklio.
- **Nuo prietaiso viršaus reikia palikti bent 150 mm tarpą. Nieko nedėkite ant prietaiso viršaus.**
- Norint, kad prietaisas saugiai veiktų, svarbu, kad šaldytuvus-šaldiklis būtų pastatytas saugiai ir lygiai. Šaldytuvo-šaldiklio lygį galima reguliuoti kojelėmis. Prieš sudėdami maisto produktus į savo prietaisą, įsitinkinkite, kad jis stovi tiesiai.
- Prieš naudojant prietaisą, rekomenduojame visas lentynėles ir padėklus iššluostyti šiltame vandenyje su atbatiniu šaukšteliu valgomosios sodos pamirkytu audeklu. Išvalę praskalaukite šiltu vandeniu ir leiskite išdžiūti.

## Jei jūsų šaldytuvus turi ventiliuojamą kondensatorių:

Šaldytuvo kondensatorius yra prietaiso apačioje. Jei taip, sumontuokite tarpiklį, užfiksuodami jį apatinio dengiamojo skydo angose ir pasukite 90°, kaip parodyta toliau pateikiamame paveikslėlyje, kad nustatytumėte atstumą tarp šaldytuvo ir galinės sienos, prie kurios pastatėte šaldytuvą. Galite stumti šaldytuvą prie sienos iki šio taško.

Tarpas tarp šaldytuvo ir sienos turėtų neviršyti 75 mm.



Plastikinė detalė, skirta išlaikyti atstumą tarp šaldytuvo ir sienos.

# 1. SKYRIUS: BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI

## Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą-šaldiklį



- Prieš ruošdamiesi naudoti šaldytuvą-šaldiklį, apžiūrėkite, ar nėra aiškiai matomų pažeidimų. Nemontuokite ir nenaudokite pažeisto šaldytuvo-šaldiklio
- Prieš įjungdami šaldytuvą-šaldiklį pirmą kartą, palaikykite jį pastatytą vertikaliai mažiausiai 3 valandas, ir tik tada junkite į maitinimo tinklą. Šitaip užtikrinamas optimalus veikimas ir kompresorius apsaugomas nuo pažeidimo.
- Naudojant naują šaldytuvą-šaldiklį, gali pasijausti silpnas specifinis kvapas. Tai – visiškai normalu. Kvapas dings, kai šaldytuvą pradės vėsti.

## Informacija apie naujos kartos šaldymo technologiją

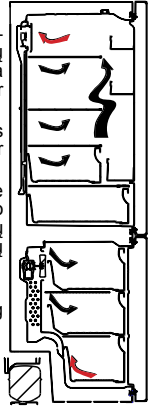
Šaldytuvai-šaldikliai su nauja šaldymo technologija veikia skirtingai negu statiškieji šaldytuvai-šaldikliai. Įprastuose šaldytuvuose-šaldikliuose į šaldiklį patekęs drėgnas oras ir iš maisto produktų išgaravęs vanduo virsta šerkšnu. Norint ištirpdyti šerkšną – kitaip sakant atitirpinti, – šaldytuvą būtina išjungti. Kad maisto produktai atitirpinimo metu neišsileistų, naudotojas privalo juos sudėti kažkur kitur, taip pat išvalyti ledo ir susikaupusio šerkšno likučius.

Situacija šaldiklio skyriuje prietaisuose su nauja technologija – visiškai skirtinga. Ventilatorius šaldiklio skyriuje pučia šaltą, sausą orą. Todėl palengva skyriuje pučiamas šaltas oras – net ir ertmėse tarp lentynėlių – tolygiai ir patikimai sušaldo maisto produktus. Ir nesusidaro šerkšnas.

Šaldytuvo skyriaus šaldymo principas beveik toks pat, kaip ir šaldiklio skyriaus. Šaldytuvo viršuje sumontuoto ventilatoriaus pučiamas oras atšaldomas, leidžiant jį pro ertmę už oro kanalo. Tuo pačiu metu oras išpučiamas pro skylutes oro kanale, kad šaldymo procesas šaldytuvo skyriuje būtų sėkmingai užbaigiamas. Oro kanale esančios skylutės skirtos tam, kad oras tolygiai pasiskirstytų skyriuje.

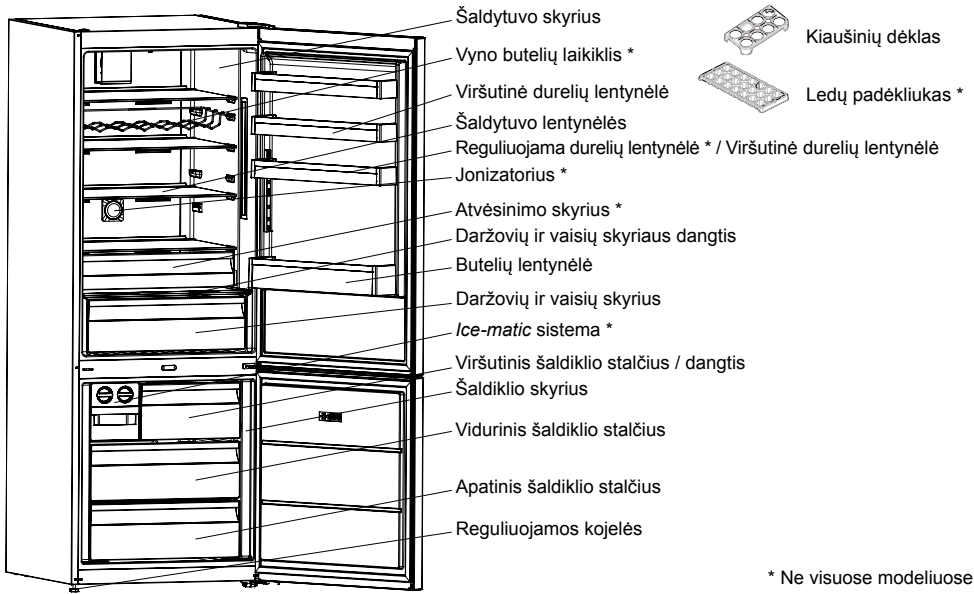
Kadangi oras šaldytuvo ir šaldiklio skyriuje nesimaišo, nesusimaišo ir kvapai.

Todėl Jūsų šaldytuvą su naujos kartos šaldymo technologija paprasta naudoti. Jis suteikia daug vietos ir pasižymi estetiška išvaizda.



## 2. SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO DALYS

Prietaisas nėra įmontuojamas prietaisas.



Šis paveikslėlis sudarytas informaciniu tikslu ir yra skirta susipažinti su įvairiomis prietaiso dalimis bei priedais. Priklausomai nuo prietaiso modelio dalys gali skirtis..

**Šviežio maisto skyrius (šaldytuvas):** Efektyviausiai energija naudojama tuomet, kai stalčiai yra apatinėje prietaiso dalyje, o lentynos išdėstytos tolygiai, durelių dėžių padėtis nedaro įtakos energijos sąnaudoms.

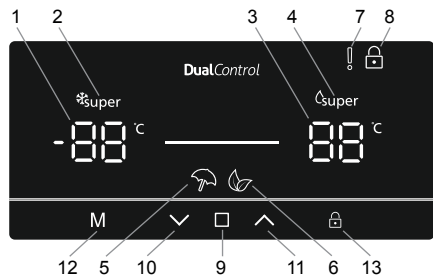
**Šaldyto maisto skyrius (šaldiklis):** Efektyviausiai energija naudojama tuomet, kai stalčiai yra apatinėje prietaiso dalyje, o dėžės yra saugojimo padėtyje.

## 3. SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Ekranas ir valdymo skydelis

#### Valdymo skydelio naudojimas

1. Šaldiklio temperatūros nuostata.
2. Greitojo užšaldymo režimo indikatorius
3. Šaldytuvo temperatūros nuostata
4. Greitojo vėsinimo režimo indikatorius
5. Atostogų režimo indikatorius
6. Taupymo režimo indikatorius
7. Įspėjamojo signalo indikatorius
8. Apsaugos nuo vaikų režimo indikatorius
9. Ekranas parinkiklis
10. Sumažinti reikšmę
11. Padidinti reikšmę
12. Režimo parinkiklis
13. Apsaugos nuo vaikų parinkiklis





## 3. SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

### Šaldytuvo-šaldiklio valdymas

#### Kėlimas (jei yra)




Kai gaminys įjungiamas pirmą kartą, vidaus apšvietimas gali įsijungti 1 minute vėliau dėl vykdomų pirminių bandymų.

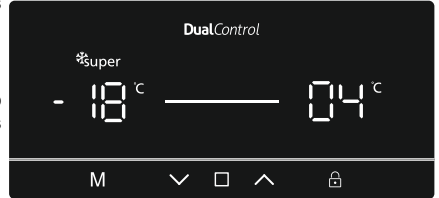
#### Greitojo užšaldymo režimas

##### Tikslas

- Norint užšaldyti didelį kiekį maisto, kuris netelpa ant greito užšaldymo lentynos.
- Norint užšaldyti paruoštą maistą.
- Norint greitai užšaldyti šviežią maistą, kad būtų išlaikytas šviežumas.

##### Kaip naudoti

- Paspauskite  piktogramą (nr. 9 valdymo skydelio diagramoje), kol bus pasirinkta „Šaldiklio temperatūros nuostata“ (nr. 1).
- Kai bus pasirinkta šaldiklio temperatūros nuostata, temperatūra ims mirksėti.
- Kelis kartus paspauskite  piktogramą (nr. 10), kol viršutiniame kairiajame kampe bus rodomas „Greitojo užšaldymo logotipas“  (nr. 2).
- Nustačius greitojo užšaldymo režimą, prietaisas pyptelės patvirtindamas, kad režimas įjungtas.
- Po pyptelėjimo ekrane bus rodoma pradinė šaldiklio temperatūra.
- Režimą galima atšaukti, nuo pradžių pakartojus anksčiau nurodytos instrukcijos veiksmus.



##### Veikiant šiuo režimu:




- Šaldytuvo skyriaus temperatūrą galima reguliuoti, tai neturės įtakos greitojo užšaldymo režimui.
- Kol aktyvus greitojo užšaldymo režimas, negalima pasirinkti ekonominio arba atostogų režimo.

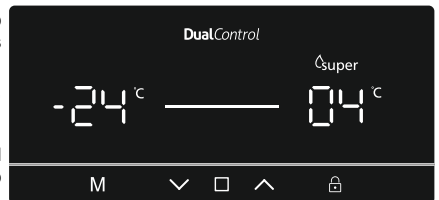
#### Greitojo vėsinimo režimas

##### Tikslas

- Norint atvėsinti ir šaldytuvo skyriuje laikyti didelį kiekį maisto.
- Norint greitai atvėsinti gėrimus.

##### Kaip naudoti

- Paspauskite  piktogramą (nr. 9 valdymo skydelio diagramoje), kol bus pasirinkta „Šaldytuvo temperatūros nuostata“ (nr. 1).
- Kai bus pasirinkta šaldytuvo temperatūros nuostata, temperatūra ims mirksėti.
- Kelis kartus paspauskite  piktogramą (nr. 10), kol viršutiniame dešiniajame kampe bus rodomas „Greitojo vėsinimo logotipas“  (nr. 4).
- Nustačius greitojo vėsinimo režimą, prietaisas pyptelės patvirtindamas, kad režimas įjungtas.
- Po pyptelėjimo ekrane bus rodoma paskutinė nustatyta šaldytuvo temperatūra.
- Režimą galima atšaukti, nuo pradžių pakartojus anksčiau nurodytos instrukcijos veiksmus.



##### Veikiant šiuo režimu:

- Šaldiklio skyriaus temperatūrą galima reguliuoti, tai neturės įtakos greitojo vėsinimo režimui.
- Kol aktyvus greitojo vėsinimo režimas, negalima pasirinkti ekonominio arba atostogų režimo.




### 3. SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

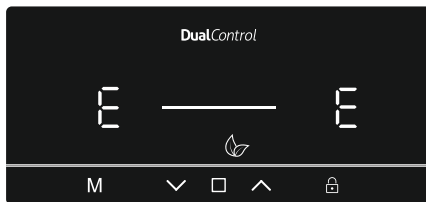
#### Taupymo režimas

##### Tikslas

Energijos taupymas. Retesnio naudojimo (durelių atidarymo) laikotarpiais arba nebūnant namuose, pvz., per atostogas, taupymo režimo programa gali užtikrinti optimalią temperatūrą taupant energiją.

##### Kaip naudoti

- Paspauskite  piktogramą (nr. 12 valdymo skydelio diagramoje), kol bus pasirinkta „Taupymo režimo“ piktograma  (nr. 6).
- Nustačius „Taupymo režimą“, prietaisas pyptelės patvirtindamas, kad režimas įjungtas.
- Po pyptelėjimo tiek šaldytuvo, tiek šaldiklio temperatūros nuostata (nr. 1 ir nr. 3) bus rodoma kaip E.
- Taupymo režimą galima atšaukti paspaudus  piktogramą (nr. 12).



##### Veikiant šiuo režimu:




- Galima reguliuoti šaldiklio ir šaldytuvo temperatūrą, tačiau ji nebus nustatyta, kol nebus atšauktas taupymo režimas. Atšaukus taupymo režimą, pasirinktos nuostatų reikšmės bus suaktyvintos ir temperatūros nustatytos.
- Galima pasirinkti greitojo vėsinimo arba greitojo užšaldymo režimą, tačiau pasirinkus bet kurį iš šių režimų, ekonominis režimas bus iš karto atšauktas.
- Atostogų režimą galima pasirinkti tik atšaukus taupymo režimą.

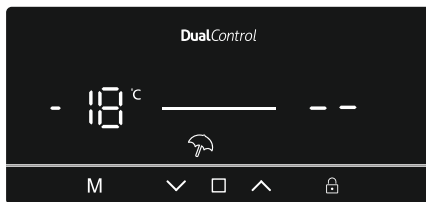
#### Atostogų režimas

##### Tikslas

Atostogų režimas turi būti naudojamas tuomet, jei prietaisas paliekamas ilgems laikotarpiais. Veikiant atostogų režimui, lieka aktyvus tik šaldiklio skyrius.

##### Kaip naudoti

- Paspauskite  piktogramą (nr. 12 valdymo skydelio diagramoje), kol bus pasirinkta „Atostogų režimo“ piktograma  (nr. 5).
- Nustačius „Atostogų režimą“, prietaisas pyptelės patvirtindamas, kad režimas įjungtas.
- Po pyptelėjimo šaldytuvus rodytų „--“, o šaldiklis rodytų nustatytą  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  temperatūrą.
- Atostogų režimą galima atšaukti paspaudus  piktogramą (nr. 12).



##### Veikiant šiuo režimu:

- Galima reguliuoti šaldiklio ir šaldytuvo temperatūrą, tačiau ji nebus nustatyta, kol nebus atšauktas atostogų režimas. Atšaukus atostogų režimą, pasirinktos nuostatų reikšmės bus suaktyvintos ir temperatūros nustatytos.
- Galima pasirinkti greitojo vėsinimo arba greitojo užšaldymo režimą, tačiau pasirinkus bet kurį iš šių režimų, atostogų režimas bus iš karto atšauktas.
- Taupymo režimą galima pasirinkti tik atšaukus atostogų režimą.





### 3. SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

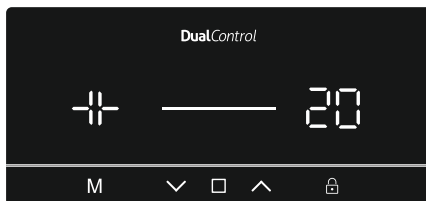
#### Gėrimo vėsinimo režimas

##### Tikslas

Šis režimas naudojamas norint atvėsinti gėrimus per reguliuojamo ilgio laikotarpį.

##### Kaip naudoti

- Vienu metu penkias sekundes spauskite **M** (nr. 12) ir  (nr. 9) piktogramas.
- Vėsinimo temperatūros indikatorius ims rodyti 05. Ši reikšmė ekrane mirksės.
- Naudotojai gali paspausti  arba  mygtukus, kad pakoreguotų laikotarpį (05, 10, 15, 20, 25 arba 30 min.)
- Pasirinkus laiką, skaičiai ekrane 3 kartus sumirksi ir pasigirsta pyptelėjimas. Jei naudotojas per 2 sekundes nespaus jokio mygtuko, laikas bus nustatytas.
- Tuomet prietaisas nustatys laiką ir ekrane bus rodomas likęs laikas.
- Išsekus laikui, nuskambės įspėjamasis signalas.
- Gėrimų vėsinimo režimą galima atšaukti vienu metu penkias sekundes paspaudus **M** (nr. 12) ir  (nr. 9) piktogramas.



##### Veikiant šiuo režimu:

- Kai gėrimas vėsinamas ir yra aktyvi apsauga nuo vaikų, norint sustabdyti įspėjamąjį signalą reikia atšaukti apsaugos nuo vaikų režimą.
- Naudodami šį režimą, privalote reguliariai tikrinti butelių temperatūrą. Kai buteliai bus pakankamai atvėsinti, juos reikia išimti iš prietaiso.
- Butelius per ilgai palikus prietaise, kai aktyvus gėrimų vėsinimo režimas, jie gali sprogti.

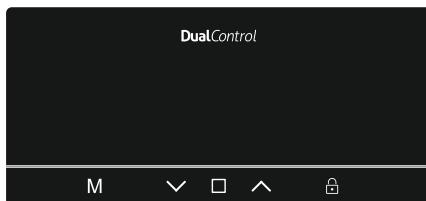
#### Ekranu užsklandos režimas

##### Tikslas

Šiuo režimu taupoma energija, išjungiant visą valdymo skydelio apšvietimą, kai skydelis būna neaktyvus.

##### Kaip naudoti

- Ekranu užsklandos režimas bus automatiškai suaktyvintas po 30 sekundžių.
- Jei išjungę valdymo skydelį spustelėsite bet kurį mygtuką, ekrane vėl bus matomos dabartinės prietaiso nuostatos, kad galėtumėte atlikti norimą keitimą.
- Jei neatšauskite ekranu energijos taupymo režimo arba per 30 sekundžių nepaspausite kito mygtuko, valdymo skydelis liks užgesęs.



##### Norėdami išjungti ekranu energijos taupymo režimą,

- Norėdami atšaukti ekranu energijos taupymo režimą, pirmiausia turite paspausti bet kurį mygtuką, kad suaktyvintumėte mygtukus, tada dar kartą paspausti ir 3 sekundes palaikyti režimo mygtuką **M** (nr. 12).
- Norėdami vėl suaktyvinti ekranu energijos taupymo režimą, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite režimo mygtuką **M** (nr. 12).

#### Apsaugos nuo vaikų funkcija

##### Tikslas


Galima suaktyvinti apsaugos nuo vaikų funkciją, kad atsitiktinai ar netyčia nebūtų pakeistos prietaiso nuostatos.

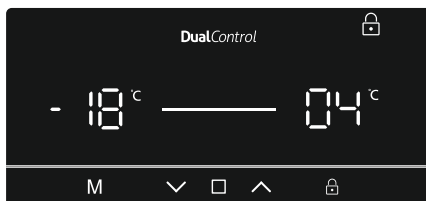
##### Atsaugos nuo vaikų suaktyvinimas

Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite apsaugos nuo vaikų

funkcijos mygtuką  (nr. 13).

##### Atsaugos nuo vaikų atšaukimas

Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite apsaugos nuo vaikų režimo mygtuką  (nr. 13).






### 3. SKYRIUS: ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

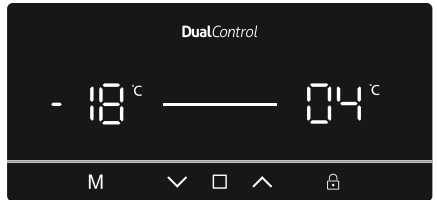
#### Ispėjimo apie atidarytas dureles funkcija

Jei šaldytuvo ar šaldiklio durelės bus paliktos atidarytos ilgiau nei 2 minutes, prietaisas ims pypsėti.




#### Temperatūros nuostatos

##### Šaldiklio temperatūros nuostatos

- Paspauskite  piktogramą (nr. 9 valdymo skydelio diagramoje), kol bus pasirinkta „Šaldiklio temperatūros nuostata“ (nr. 1).
- Kai bus pasirinkta šaldiklio temperatūros nuostata, temperatūra ims mirksėti.
- Tada naudotojai rodyklėmis aukštyn arba žemyn ( / ) gali nustatyti temperatūrą (-16, -18, -20, -22, -24 °C ir greitojo užšaldymo režimą).
- Jei suaktyvintas greitojo užšaldymo režimas arba taupymo režimas, temperatūra nepsikeis, kol šis režimas nebus atšauktas.



##### Šaldytuvo temperatūros nuostatos

- Paspauskite  piktogramą (nr. 9 valdymo skydelio diagramoje), kol bus pasirinkta „Šaldytuvo temperatūros nuostata“ (nr. 1).
- Kai bus pasirinkta šaldytuvo temperatūros nuostata, temperatūra ims mirksėti.
- Tada naudotojai rodyklėmis aukštyn arba žemyn ( / ) gali nustatyti temperatūrą (8, 6, 5, 4, 2 °C ir greitojo vėsavimo režimą).
- Jei suaktyvintas greitojo užšaldymo režimas arba taupymo režimas, temperatūra nepsikeis, kol šis režimas nebus atšauktas.

#### Ispėjimai dėl temperatūros reguliavimo

- Nerekomenduojame naudoti šio šaldytuvo aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė nei 10 laipsnių Celsijaus.
- Temperatūrą reikia nustatyti, atsižvelgiant į tai, kaip dažnai darinėjamas durelės, kiek maisto produktų laikoma šaldytuve ir kokia aplinkos temperatūra, kur pastatytas prietaisas.
- Pastačius šaldytuvą-šaldiklį ir įjungus į maitinimo tinklą, jį reikėtų palikti veikti 24 valandas, kol prietaisas tinkamai atvės. Tuo metu nedarinėkite šaldytuvo-šaldiklio durelių ir nedėkite į vidų jokių maisto produktų.
- Jūsų šaldytuve-šaldiklyje veikia 5 minučių delsos funkcija, kai po maitinimo pertrūkio ištraukiate ir vėl įkišate maitinimo laidą kištuką, kad nebūtų gadinamas kompresorius. Šaldytuvus paprastai pradeda veikti maždaug po 5 minučių.
- Jūsų šaldytuvus-šaldiklis yra skirtas naudoti tokioje aplinkos temperatūroje, kaip pagal standartus priklausomai nuo klimato klasės nurodyta informacinėje etiketėje. Norint išlaikyti šaldymo efektyvumą, nerekomenduojame nustatyti kitų negu nurodyta šaldytuvo-šaldiklio temperatūros reikšmių.
- Šį prietaisą skirta naudoti 10 °C - 43°C aplinkos temperatūroje.

#### Klimato klasė ir reikšmė:

**T (tropinė):** Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 43 °C.

**ST (subtropinė):** Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 38 °C.

**N (vidutinė):** Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 °C iki 32 °C.

**SN (išplėstinė vidutinė):** Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10 °C iki 32 °C.

#### Temperatūros indikatoriaus

Kad būtų lengviau nustatyti šaldytuvo temperatūrą, mes pačioje šalčiausioje jo vietoje įtaisėme temperatūros indikatorių.

Kad geriau išlaikytumėte maisto produktus šaldytuve, ypač šalčiausioje jo vietoje, patikrinkite, ar indikatoriuje rodomas užrašas OK. Jei OK užrašas nerodomas, reiškia, kad nustatyta netinkama temperatūra.

Kadangi užrašas OK atsiranda juodame fone, temperatūros indikatorių sunku įžiūrėti, jei prastai apšviestas. Norint gerai matyti šį indikatorių, reikia jį pakankamai apšviesti.

Kaskart, pakeitę temperatūros nustatymus, palaukite, kol šaldytuvo-šaldiklio skyriuose nusistovės pastovi temperatūra, ir tik tada, jei reikia, nustatykite ją iš naujo. Temperatūrą keiskite palaipsniui ir palaukite mažiausiai 12 valandų, prieš tikrindami ir atlikdami naujus nustatymus.

**PASTABA:** po dažno durelių atidarinėjimo, ilgiau palaikius jas atidarytas ar įdėjus šviežių maisto produktų į prietaiso skyrius, OK užrašo ant temperatūros indikatoriaus gali ir nebūti – tai normalu. Jei susikaupia neįprastai daug ledo kristalų (ant galinės prietaiso sienelės) šaldytuvo skyriuje (dėl per didelio prietaiso apkrovimo, padidėjusio kambario temperatūros, dažno durelių darinėjimo), nustatykite žemesnę šaldymo temperatūrą, kol kompresorius vėl pradės dirbti normaliais ciklais.



### 3. SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

#### Maistą laikykite šalčiausioje šaldytuvo zonoje



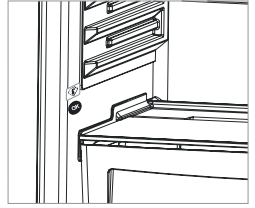
Maisto produktai išsilaikys geriau, jei juos laikysite tinkamoje šaldymo vietoje. Šalčiausia zona – iškart virš daržovių ir vaisių skyriaus.

Šalčiausia šaldytuvo zona nurodoma tokiu simboliu.

Norint, kad šioje zonoje tikrai būtų žema temperatūra, reikia, kad lentynėlė būtų būtent šio simbolio aukštyje, kaip parodyta paveikslėlyje.

Šalčiausios zonos viršutinė riba sutampa su lipduko apatine dalimi (rodyklės smaigaliu). Šalčiausios zonos lentynos viršutinė dalis turi siekti rodyklės smaigalį. Šalčiausia zona yra žemiau šios ribos.

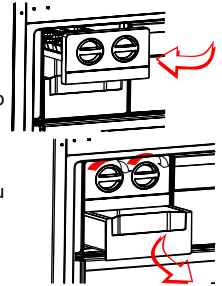
Šių lentynėlių padėtį galima keisti, tad, jei norite, kad tose zonos temperatūra būtų tokia, kokios reikia, būtinai sudėkite jas taip, kad atitiktų lipdukais nurodytas ribas.



#### Priedai

##### Icematic ledo gaminimo sistema (Ne visuose modeliuose)

- Ištraukite ledo gaminimo formą
- Pripilkite vandens iki pažymėtos linijos.
- Įstatykite ledo gaminimo formą į pradinę padėtį
- Vandeniui sušalus į ledo kubelius, pasukite rankenėlę, kad kubeliai išburtų į ledo dėžę.

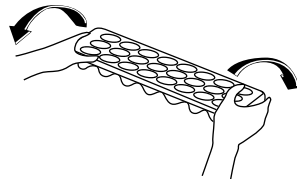
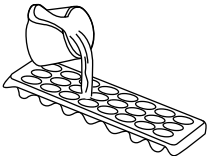


##### Pastaba:

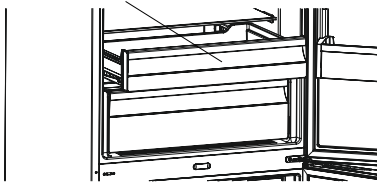
- Norėdami gaminti ledą, nepilkite vandens į ledo dėžę. Ji gali sulūžti.
- Esant įjungtam šaldytuvui, gali būti sunku išimti ledo gaminimo sistemą. Tokiu atveju reikėtų ją išvalyti, išėmus stiklines lentynes.

##### Ledų padėkliukas (Ne visuose modeliuose)

- Įpilkite į ledo gaminimo formą vandens ir įdėkite ją į šaldiklio skyrių.
- Kai vanduo visiškai sušąla į ledą, pasukite formą, kaip parodyta toliau, ir išberkite ledo kubelius.



##### Vėsinimo skyrius (Ne visuose modeliuose)



Vėsinimo skyriuje, o ne šaldiklyje ar šaldytuve laikomi maisto produktai ilgiau išlaiko šviežumą ir skonį, tuo pačiu neprarasdami tikrosios išvaizdos. Norėdami išvalyti susikaupusius nešvarumus, ištraukite skyriaus stalčių ir išplaukite vandeniu.

(Vanduo stingsta 0 °C temperatūroje, tačiau maisto produktai, turintys druskų ir cukraus, stingsta žemesnėje temperatūroje)

Dažniausiai vėsinimo skyrius naudojamas laikyti žaliai žuviai, ryžiams ir t. t.

**Į šį skyrių nedėkite maisto produktų, kuriuos norite užšaldyti ar ledo gaminimo formų, norint gaminti ledą.**

##### Norėdami ištraukti vėsinimo stalčių:

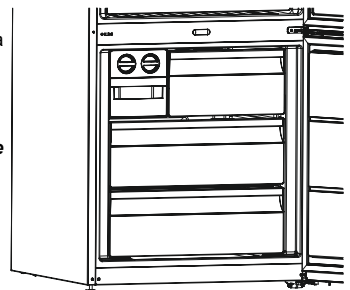
- Vėsinimo stalčių traukite bėgeliais į save.
- Nukelkite vėsinimo stalčių nuo bėgelių.

##### Šaldiklio stalčius

- Į viršutinį šaldiklio stalčių dedami maisto produktai, kuriuos reikia lengviau pasiekti.
- Norėdami išimti viršutinį šaldiklio stalčių:
- Kuo daugiau ištraukite stalčių
- Stalčiaus priekį traukite į viršų ir į išorę.

**! Norėdami grąžinti stalčių į vietą, veiksmus atlikite atvirkštine seka.**

**Pastaba:** įstumdami ar ištraukdami stalčių, visada laikykite jį už rankenos.



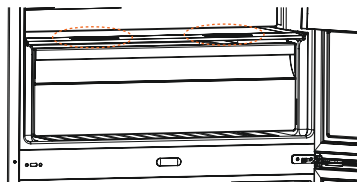
### 3. SKYRIUS: JŪSŲ ŠALDYTUVO-ŠALDIKLIO NAUDOJIMAS

#### Šviežumo išlaikymo šliaužiklis

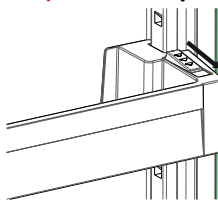
Uždarytas drėgmės reguliatorius padeda ilgiau išlaikyti šviežius vaisius ir daržoves.

Jei vaisių ir daržovių skyrius visiškai pilnas, šviežumo išlaikymo šliaužiklis turi būti atidarytas. Jį atidarius, oro temperatūra ir drėgmė šiame skyriuje sumažėja.

Pastebėję kondensatą ant stiklinės lentynėlės, galite atslinkti drėgmės reguliatorių į atvirą padėtį.



#### Adapti-Lift durelių lentyna (Ne visuose modeliuose)



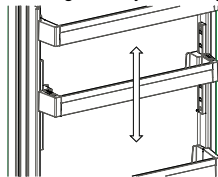
1 pav.

Naudojant „Adapti-Lift“, pagal poreikį galima nustatyti šešis skirtingus laikymo vietas aukščius.

**Norėdami pakeisti „Adapti-Lift“ padėtį;** laikykite už lentynos apačios ir patraukite durelių lentynos šone esančius mygtukus rodyklės kryptimi (1 pav.)

Nustatykite reikiamą durelių lentynos aukštį stumdami aukštyn arba žemyn.

Nustatę norimą durelių lentynos padėtį, atleiskite durelių lentynos šone esančius mygtukus (2 pav.). Prieš paleisdami durelių lentyną, pastumdyskite ją aukštyn ir žemyn ir įsitikinkite, kad ji užsifiksavo.



2 pav.

**Pastaba:** Prieš stumdami prikrautą durelių lentyną, turite ją laikyti prilaikydami iš apačios. Jei to nepadarysite, durelių lentyna dėl svorio gali nukristi nuo bėgelių. Todėl gali būti sugadinta durų lentyna arba bėgeliai.

**Prietaiso viduje esantys vaizdiniai ir tekstiniai paaiškinimai gali skirtis, priklausomai nuo modelio.**

#### Valymas

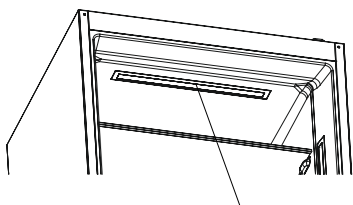
- **Prieš valydami šaldytuvą-šaldiklį, išjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.**
- Nepilkite vandens į šaldytuvą-šaldiklį.
- Šaldytuvo-šaldiklio vidų ir išorę išvalykite drungname, muiluotame vandenyje pamirkyta šluoste ar kempine.
- Patraukite visas lentynėles ir stalčius, juos ištraukdami ar pakeldami į viršų, ir išvalykite muiluotu vandeniu. Išimtų dalių neplaukite indaplovėje.
- Valydami šaldytuvą-šaldiklį, nenaudokite tirpiklių, abrazyvinių valymo priemonių, stiklo valiklių ar universalių valymo priemonių. Jos gali pažeisti plastikinius paviršius ir kitas dalis.
- Minkštu šepetėliu arba dulkių siurbliu bent kartą per metus išvalykite šaldytuvo-šaldiklio nugarinėje dalyje esančią kondensatorių.

**Valant, šaldytuvą-šaldiklį būtina būti išjungtas.**

#### LED apšvietimo juostelės keitimas (jei naudojama LED juostelė)

Susisiekite su Sharp klientų aptarnavimo centru, kadangi apšvietimo juostelės turi keisti tik įgalioti specialistai.

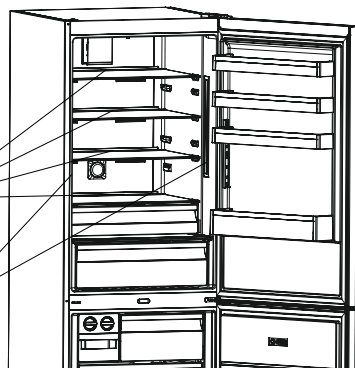
**Pastaba:** priklausomai nuo modelio, LED juostelių skaičius ir vieta gali skirtis.



LED apšvietimo juostelė  
(Ne visuose modeliuose)

LED apšvietimo juostelė  
(Ne visuose modeliuose)

LED apšvietimo juostelė  
(Ne visuose modeliuose)



### 4. SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

#### Šaldytuvo skyrius

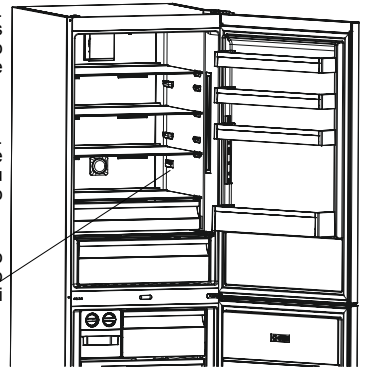
- Kad nesusidarytų šerkšnas, į šaldytuvo skyrių niekada nedėkite skysčių neuždengtose talpose.
- Prieš dėdami į šaldytuvą, palaukite, kol šiltas ar karštas maistas atauš. Šitaip iševkosite mažiau elektros energijos.
- Kad nesikaupytų šerkšnas, pasirūpinkite, kad niekas nesiglaustų prie galinės sienelės.

## 4. SKYRIUS: MAISTO PRODUKTŲ LAIKYMAS

- Šalčiausia sritis šaldytuvo viduje yra pačioje skyriaus apačioje. Rekomenduojame šioje vietoje laikyti greičiausiai gendancius produktus, pavyzdžiui, žuvį, pusgaminius, keptą maistą ar pieno produktus. Šilčiausia šaldytuvo skyriaus sritis – viršutinė lentynėlė durelėse. Čia rekomenduojame laikyti sviestą ir sūrį.

### Svarbu:

- dėdami bet kokius gatavus patiekalus į šaldytuvą, juos uždenkite. Į šaldytuvą dėkite atvėsusius patiekalus, juos kitaip šaldytuve padidės temperatūra ir (arba) drėgmė, ir dėl to šaldytuvus turi ilgiau šaldyti. Uždenkti maisto produktai ir gėrimai taip pat geriau išlaiko skonį ir aromatą.
- Šaldytuve nereikėtų laikyti bulvių, svogūnų ir česnakų.
- Stenkitės nedėti maisto produktų taip, kad liestųsi su šaldytuvo skyriuje esančiu temperatūros jutikliu. Norint, kad šaldytuvo skyriuje būtų palaikoma optimali temperatūra, prie jutiklio negali liestis maisto produktai.



Temperatūros jutiklio vieta

### Šaldiklio skyrius

- Savo šaldytuvo šaldiklio skyrių naudokite laikyti užšaldytiems maisto produktams ilgą laiką ir gaminti ledą.
- Norėdami maksimaliai išnaudoti vietą šaldiklio kameroje, stiklines lentynėles naudokite tik viršutinėje ir vidurinėje dalyje. Apatinėje dalyje naudokite stalčių.
- Neglauskite naujai šaldomo maisto šalia jau užšaldyto.
- Maisto produktus (mėsą, mėsos faršą, žuvį ir t. t.) patartina užšaldyti porcijomis, kokias galėtumėte suvartoti vienu kartu.
- Atitirpinto maisto pakartotinai neužšaldykite. Tai gali būti pavojinga sveikata, kadangi kyla rizika apsinuodyti maistu.
- Nedėkite karštų maisto produktų į šaldiklį, kol jie neatvėsta. Dėl to jau užšalę maisto produktai pradėtų pūti.
- Pirkdami užšaldytą maistą, įsitikinkite, ar jis buvo laikomas tinkamomis sąlygomis ir ar nėra pažeista pakuotė.
- Laikant užšaldyto maisto atsargas, būtina pasižiūrėti laikymo sąlygas ant pakuotės. Jei jokių paaiškinimų nėra, maisto produktus būtina suvartoti kuo greičiau.
- Jei užšaldyto maisto pakuotėje yra drėgmės ir sklinda nemalonus kvapas, maistas galėjo būti laikomas netinkamomis sąlygomis ir supūti. Nepirkite tokių produktų!
- Užšaldyto maisto laikymo trukmė priklauso nuo aplinkos temperatūros, dažno durelių darinėjimo, termostato nustatymų, maisto produktų tipo ir laiko, per kurį, nusipirkus prekes, jos parnešamos ir sudedamos į šaldiklį. Būtinai laikykitės ant pakuotės pateiktų nurodymų ir jokių būdu neviršykite nurodytos laikymo trukmės.
- Atsiminkite, kad, norint atidaryti šaldiklio dureles iš karto, vos uždarius, jos lengvai neatsidarys. Tai – normalu! Pasiekus temperatūros pusiausvyrą, durelės vėl atsidarys lengvai.

### Svarbu:

- Atitirpintus užšaldytus maisto produktus reikia suvartoti kaip šviežius produktus.. Nesuvartojus jų iš karto, atitirpintų maisto produktų JOKIU BŪDU negalima užšaldyti dar kartą.
- Kai kurių paruoštuose patiekaluose naudojamų prieskonių skonis (anyžiaus, baziliko, rėžiuko, acto, prieskonių mišinių, imbiero, česnako, svogūno, čiobrelių, mairūno, juodųjų pipirų ir t. t.) pasikeičia, o juos ilgai laikant, skonis paaštrėja. Todėl, planuodami užšaldyti maisto produktus, dėkite tik labai nedaug prieskonių arba sudėkite juos atitirpinę maisto produktus.
- Maisto produktų laikymo laikas priklauso nuo naudojamų riebalų. Tinkami riebalai: margarinas, veršienos taukai, alyvuogių aliejus, o netinkami – žemės riešutų aliejus, kaulienos taukai.
- Skystus maisto produktus geriausia šaldyti plastikiniuose indeliuose, o kitus produktus – suvyniotus į plastikinę foliją ar sudėtus į maišelius.
- Jei veikimo sąlygos normalios, pakanka nustatyti šaldytuvo temperatūrą +4 °C.
- Šaldytuvo skyriaus temperatūra turėtų būti tarp 0-8 °C, šviežias maistas žemesnėje negu 0 °C temperatūroje ledėja ir pūva, o bakterijos dauginasi aukštesnėje negu 8 °C temperatūroje, todėl maistas genda.
- Nedėkite karšto maisto į šaldytuvą, palaukite, kol jis atvės. Karštas maistas pakelia temperatūrą šaldytuve, todėl maistas gali būti apnuodytas ir pradėti gesti.
- Mėsa, žuvis ir kiti produktai turi būti laikomi žemos temperatūros skyriuje, o daržovių skyriuje (jei toks yra) geriausia laikyti daržoves.
- Norint išvengti produktų užteršimo vienas nuo kito, mėsos produktus, vaisius ir daržoves reikia laikyti atskirai.
- Maistą į šaldytuvą reikia dėti uždarytuose induose, kad būtų išvengta drėgmės bei kvapų.

## 5. SKYRIUS: DURELIŲ ATIDARYMO PUSĖS KEITIMAS

### Durelių perstatymas

- Tai, ar galima keisti šaldytuvo-šaldiklio durelių atidarymo kryptį, priklauso nuo Jūsų įsigyto modelio.
- To padaryti negalima, jei priekinėje prietaiso durelių pusėje yra montuojama rankena.
- Jei modelio durelių priekinėje dalyje rankenos nėra, galima keisti durelių atidarymo kryptį, bet tai turi atlikti įgijotasis specialistas. Skambinkite į *Sharp* klientų aptarnavimo centrą.

## 6. SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

### Ispėjimai:

šaldytuvus-šaldiklis rodo įspėjimus, kai šaldytuvo ar šaldiklio skyriuje netinkamam temperatūra arba pasireiškia koks nors prietaiso gedimas. Šaldiklio ir šaldytuvo nustatymų langeliuose rodomi klaidų kodai.

| KLAIDOS TIPAS | REIKŠMĖ                               | KODĖL  | KĄ DARYTI  |
|---------------|---------------------------------------|--|--|
| E01           | Ispėjimas apie jutiklį                |  | Kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.  |
| E02           | Ispėjimas apie jutiklį                |  | Kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.  |
| E03           | Ispėjimas apie jutiklį                |  | Kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.  |
| E06           | Ispėjimas apie jutiklį                |  | Kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.  |
| E07           | Ispėjimas apie jutiklį                |  | Kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.  |
| E08           | Ispėjimas apie žemą įtampą            | Energijos tiekimas į prietaisą nukrito žemiau 170 W.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tai nėra prietaiso gedimas, ši klaida padeda apsaugoti nuo gedimų kompresorių.</li> <li>- Būtina padidinti įtampą iki reikiamo lygio</li> </ul> <p>Jei šis įspėjimas neišsijungia, kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.</p>  |
| E09           | Šaldiklio skyrius nepakankamai šaltas | Dažniausiai rodomas po ilgalaikės maitinimo trikties.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nustatykite žemesnę šaldiklio temperatūros reikšmę arba „Super Freeze“. Pasiekus reikiamą temperatūrą, klaidos kodas turėtų išnykti. Norėdami sutrumpinti reikiamos temperatūros pasiekimo laiką, laikykite duris uždarytas.</li> <li>2. Išimkite visus produktus, kurie per tą laiką, kai buvo rodoma klaida, atšilo / atitirpo. Juos galima greitai suvartoti.</li> <li>3. Nedėkite į šaldiklio skyrių šviežių produktų, kol nepasiekta reikiama temperatūra ir vis dar rodoma klaida.</li> </ol> <p>Jei šis įspėjimas neišsijungia, kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.</p> |
| E10           | Šaldytuvo skyrius nepakankamai šaltas | <p><b>Dažniausiai rodomas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- po ilgalaikės maitinimo trikties;</li> <li>- jei į šaldytuvą buvo įdėtas karštas maistas.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nustatykite žemesnę šaldytuvo temperatūros reikšmę arba „Super Cool“. Pasiekus reikiamą temperatūrą, klaidos kodas turėtų išnykti. Norėdami sutrumpinti reikiamos temperatūros pasiekimo laiką, laikykite duris uždarytas.</li> <li>2. Ištuštinkite vietą priešais oro kanalų angas ir nedėkite maisto arti jutiklio.</li> </ol> <p>Jei šis įspėjimas neišsijungia, kuo greičiau susisiekitė su Sharp klientų aptarnavimo centru.</p>  |



## 6. SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

| KLAIDOS TIPAS | REIŠKĖ                       | KODĖL   | KĄ DARYTI   |
|---------------|------------------------------|---------|---|
| E11           | Šaldytuvo skyriuje per šalta | Įvairūs | 1. Patikrinkite, ar įjungtas „Super Cool“ režimas<br>2. Sumažinkite šaldytuvo skyriaus temperatūrą<br>3. Patikrinkite, ar neuždengtos ir neužsikimšusios angos<br>Jei šis įspėjimas neišsijungia, kuo greičiau susisiekite su Sharp klientų aptarnavimo centru. |

### Jei šaldytuvus neveikia:

- Ar yra pertrauktas maitinimas?
- Ar maitinimo laido kištukas tinkamai įstatytas į lizdą?
- Ar saugikliai ir maitinimo tinklo lizdas, į kurį įjungtas prietaisas, veikia ir ar neišmuštas pagrindinis saugiklis?
- Ar nėra maitinimo tinklo lizdo gedimo? Norėdami tai patikrinti, įjunkite šaldytuvą į lizdą, kuris tikrai veikia.

### Jei šaldytuvus nepakankamai šaldo:

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar dažnai darinėjamos ir ilgai paliekamos atidarytos šaldytuvo durelės?
- Ar šaldytuvo durelės tinkamai užsidaro?
- Ar nėra padėto indo ar maisto produktų, kurie glaustūsi su galine šaldytuvo skyriaus sienele ir užstotų oro cirkuliaciją?
- Ar šaldytuvus nėra perkrautas?
- Ar pakankamas atstumas nuo šaldytuvo iki galinės ir šoninių sienų?
- Ar aplinkos temperatūra neviršija naudojimo instrukcijoje nurodytų specifikacijų?

### Jei šaldytuvo skyriuje laikomi maisto produktai peršaldomi

- Ar teisingai nustatyta temperatūra?
- Ar paskutiniu metu pridėjote daug maisto produktų į šaldiklio skyrių? Jei taip, šaldytuvo skyriuje maisto produktai gali būti per daug šaldomi, kadangi kompresorius veikia ilgesniais intervalais, kad būtų sušaldyti produktai šaldiklyje.

### Jei šaldytuvus veikia per garsiai:

Kad palaikytų nustatytą šaldymo temperatūrą, kompresorius kartais vis turi įsijungti. Kol jis veikia, šaldytuvo skleidžiamas garsas yra normalus dalykas. Pasiekus reikiamą šaldymo temperatūrą, triukšmingumas automatiškai sumažėja. Jei triukšmingumas nesiliauja:

- Ar prietaisas pastatytas lygiai? Ar tinkamai sureguliuotos kojelės?
- Ar už šaldytuvo daugiau nieko nėra?
- Ar nevirbroja šaldytuvo viduje esantys indai ar lentynėlės? Tokiu atveju perdėkite indus ir lentynėles.
- Ar nevirbroja ant šaldytuvo viršaus sudėti daiktai?

### Normalūs garsai:

#### Ledo skeldėjimo garsas:

- Automatinio atitirpinimo metu.
- Kai prietaisas šaldomas ar šildomas (dėl prietaiso medžiagų plėtimosi).

**Trumpas trasktelėjimas:** kai termostatas įjungia arba išjungia kompresorių.

**Kompresoriaus skleidžiamas garsas (normalus variklio veikimo garsas):** nedidelis triukšmingumas reiškia, kad kompresorius veikia gerai. Kompresorius gali trumpai veikti triukšmingiau po įjungimo.

**Burbuliavimo garsas:** šį garsą cirkuliuodama sistemos vamzdeliais sukelia šaldomoji medžiaga.

**Tėkančio vandens garsas:** įprastas į išgarinimo rezervuarą po atitirpinimo susidariusio vandens tekėjimo garsas. Šis garsas gali atsirasti atitirpinant prietaisą.

**Pučiamo oro garsas (įprastas ventiliatoriaus garsas):** šis garsas girdimas šaldytuvuose su *No-Frost* sistema, kadangi įprasto veikimo metu pučiamas oras.

### Jei šaldytuve kaupiasi drėgmė:

- Ar patikimai supakuoti maisto produktai? Ar indeliai su maisto produktais buvo gerai nušluostyti, prieš dedant į šaldytuvą?
- Ar šaldytuvo durelės dažnai darinėjamos? Atidarius dureles, patalpos ore esanti drėgmė patenka į šaldytuvą. Ypač, kai didelis santykinis patalpos oro drėgnumas: kuo dažniau atidaromos durelės, tuo šaldytuve greičiau susikaupia drėgmė.
- Tai, kad automatinio atitirpinimo metu šaldytuvo skyriaus galinė sienelė aprasoja, yra normalu. (Modeliuose be ventiliatoriaus)

### Jei netinkamai darinėjamos durelės:

- Ar užsidaryti durelėms netrukdo sudėti maisto produktai?
- Ar tinkamai sudėtos lentynėlės, durelių skyreliai ir stalčiai?

## 6. SKYRIUS: TRIKČIŲ ŠALINIMAS

- Ar nepažeista ar nesuplyšusi tarpinės guma?
- Ar šaldytuvas pastatytas ant lygaus pagrindo?

### **Jei įšyla šaldytuvo išorinės briaunos, kurios liečiasi su durelių tvirtinimo elementais:**

Ypač vasarą (kai karštas oras), vietos, kurios liečiasi su tvirtinimo elementais, įšyla dėl veikiančio kompresoriaus. Tai – normalu.

### **SVARBU:**

- Apsauginiai kompresoriaus šiluminiai saugikliai išsijungia po staigaus elektros pramušimo ar išjungus prietaisą iš maitinimo tinklo, kadangi šaldymo sistemoje esančios dujos nėra stabilios. Tai – ganėtinai normalus reiškinys, ir šaldytuvą vėl įsijungs po 4–5 minučių.
- Šaldytuvo šaldymo elementas paslėptas galinėje sienelėje. Todėl, kompresoriui veikiant tam tikrais intervalais, galinė šaldytuvo skyriaus sienelė gali aprasoti arba apšerkšnyti. Tai – normalu. Tokiu atveju nereikia atitirpinti šaldytuvo, jei nesudaro storas ledo sluoksnis.
- Jei žadate ilgesnį laiką nenaudoti šaldytuvo (pvz. per vasaros atostogas), išjunkite jį iš maitinimo lizdo. Išvalykite šaldytuvą, kaip aprašyta 4 skyriuje, ir palikite atidarytas dureles, kad viduje nesikauptų drėgmė ir kvapai.
- Jūsų įsigytas prietaisas skirtas naudoti namuose, todėl gali būti naudojamas tik namuose ir tik pagal numatytą paskirtį. Jis neskirtas komerciniam ar bendram naudojimui. Jei pirkejas naudoja prietaisą ne taip, kaip nurodyta gaminio specifikacijoje, pabrėžiame, kad gamintojas ir pardavėjas neatsako už garantiniu laikotarpiu reikalingą remontą ir atsiradusius gedimus.
- Jei, peržiūrėjus visus pateiktus nurodymus, problemos nepavyksta pašalinti, pasitarkite su įgalioto techninio aptarnavimo centro specialistais.

## 7. SKYRIUS: PATARIMAI, KAIP TAUPYTI ENERGIJĄ

1. Prieš sudėdami maisto produktus į šaldytuvą ar šaldiklį, atvėsinkite juos.
2. Užšaldytus maisto produktus atitirpinkite šaldytuvo skyriuje: tai padeda taupyti energiją.
3. Dureles turi būti švarios, jų vyriai gerai sukiotis. **Susidėvėjimo atveju, jeigu tarpinė yra nuimama, pakeiskite tarpinę. Jeigu ji nenuimama, reikia pakeisti duris.**

## 8 SKYRIUS: TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje vidinėje prietaiso pusėje bei energijos suvartojimo etiketėje.

Matricos (QR) kodas energijos suvartojimo etiketėje ant prietaiso pateikia sąsają į interneto svetainę, kurioje pateikiama su prietaiso veikimu susijusi informacija, esanti ES EPREL duomenų bazėje.

Pasilikite energijos suvartojimo etiketę atiečiai kartu su naudojimo instrukcija ir visais kitais dokumentais, tiekiamais kartu su prietaisu.

Tą pačią informaciją galima rasti EPREL per nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei nurodžius modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kurį rasite prietaiso duomenų lentelėje.

Daugiau informacijos apie energijos suvartojimo etiketę galima rasti interneto svetainėje [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu)

## 9 SKYRIUS: KLIENTŲ APTARNAVIMAS

Visuomet naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į mūsų įgaliotą aptarnavimo centrą, įsitikinkite, kad turite tokius duomenis: modelį, gaminio numerį (PNC), serijos numerį. Šią informaciją galite rasti duomenų lentelėje.

Duomenų lentelę galite rasti šaldiklio zonos viduje kairiojoje apatinėje pusėje.


Kai kurių specialiųjų komponentų originalias atsargines dalis galima gauti 7–10 metų nuo paskutinio modelio vieneto pateikimo rinkai, priklausomai nuo komponento tipo.

Aplankykite mūsų interneto svetainę:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)


# Obsah


|   |    |
|---|----|
| KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ.....              | 20 |
| KAPITOLA 2: VAŠE CHLADNIČKA-MRAZNIČKA.....      | 25 |
| KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN ..... | 31 |
| KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ .....                   | 33 |
| KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....               | 33 |
| KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE.....        | 35 |


Vaše chladnička-mraznička odpovídá současným požadavkům na bezpečnost. Nevhodné použití může vést k osobnímu zranění a poškození majetku. Abyste se vyhnuli nebezpečí poškození, pečlivě si přečtete tento návod ještě než chladničku-mrazničku poprvé použijete. Obsahuje důležité informace o nastavení, bezpečnosti, použití a údržbě vaší chladničky-mrazničky. Tento návod uchovejte pro budoucí použití.

|  |              |  |
|--|--------------|--|
|  |              |  |
| <b>CZ</b>  | <b>POŽÁR</b> | <b>Varování: Riziko požáru / hořlavých materiálů</b> |

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ


 **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory chladničky-mrazničky udržujte nezakryté.


 **VAROVÁNÍ:** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky na urychlení procesu.


 **VAROVÁNÍ:** V chladničce-mrazničce nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ:** Když umísťujete spotřebič, ujistěte se, že není elektrický kabel zauzlovaný nebo poškozený.

 **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte žádné vícenásobné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní část spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k zranění osob nebo poškození tohoto spotřebiče, je třeba instalaci provést v souladu s pokyny výrobce.

 Malé množství chladiva použitého v této chladničce-mrazničce je přípravek šetrný k životnímu prostředí R600a (isobuten), je hořlavý a výbušný v případě, že se zapálí v uzavřených podmínkách.

- \* Během přenášení a umísťování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh plynu.
- \* V blízkosti chladničky-mrazničky neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, např. plechovky se sprejem nebo náplně do hasicích přístrojů.
- \* Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a podobných zařízeních, např.;

  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích
  - pro klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorech
  - hostinských pokojích;
  - pro catering a ostatní podobná prostředí

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- \* Vaše chladnička-mraznička vyžaduje napájení 220-240 V, 50 Hz. Nepoužívejte žádné jiné napájení. Než chladničku-mrazničku zapojíte, zkontrolujte, zda údaje na datovém štítku (napětí a příkon) odpovídají napájení ze sítě. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- \* Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- \* Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- \* Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaní zaměstnanci.
- \* Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

### **Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:**

- \* Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- \* Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- \* Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- \* Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- \* Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- \* Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

# KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

## Likvidace

- Všechny použité obaly a materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a recyklovatelné. Obaly zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Na podrobnosti se informujte u místního úřadu.
- Když nastane okamžik likvidace spotřebiče, odřízněte napájecí kabel a kabel a zástrčku zničte. Rozbijte západku dveří, abyste předešli tomu, že by v chladničce uvízly děti.
- Odříznutá zástrčka zasunutá do 16 amp zásuvky představuje vážné bezpečnostní riziko (úraz elektrickým proudem). Zajistěte, aby byla zástrčka bezpečně zlikvidována.

## Likvidace starého spotřebiče



Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem. Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Recyklace materiálů pomůže chránit naše přírodní zdroje. Podrobnější informace o likvidaci vašeho starého přístroje se dozvíte od vašeho městského úřadu, sběrných služeb nebo obchodu, kde jste výrobek zakoupili.

Ohledně likvidace WEEE pro účely recyklace a opětovného použití kontaktujte místní úřad.

## Poznámky:

- Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezodpovídáme za škody způsobené špatným použitím.
- Řiďte se všemi pokyny pro váš spotřebič a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, ke kterým může dojít v budoucnosti.
- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční použití. Takové použití zneplatní záruku a naše společnost nebude zodpovídat za ztráty, ke kterým dojde.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a hodí se pouze ke chlazení/skladování potravin. Není vhodný pro komerční nebo společné používání a/nebo pro skladování látek s výjimkou potravin. Naše společnost nezodpovídá za jakékoli ztráty způsobené nesprávným použitím.

## Bezpečnostní varování



- K zapojení chladničky do napájecí sítě nepoužívejte prodlužovací kabel.
- **Neopoužívejte zásuvkové adaptéry.**
- Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu mohou vykonat pouze kvalifikovaní zaměstnanci.
- Napájecí kabel nikdy neohýbejte.
- Napájecího kabelu/zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřými rukama, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Do prostoru mrazničky nikdy nevkládejte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Při odstraňování ledu z prostoru mrazničky se ho nedotýkejte, mohl by způsobit omrzliny a/nebo řezné rány, neboť kusy ledu mívají ostré hrany.
- Máte-li mokré ruce, věci z mrazničky nevyndávejte. Mohlo by to způsobit odření vaší pokožky nebo omrzliny.
- Jakkmile bylo jídlo jednou rozmrazeno, znovu ho nezmrazujte.

## Informace o instalaci

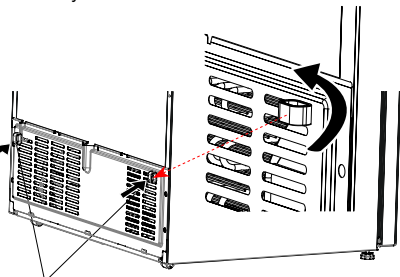
*Před rozbalením a manévrováním chladničkou-mrazničkou si projděte následující informace, prosím.*

- Chladničku-mrazničku umístěte mimo dosah přímého slunečního záření a mimo jakýkoli zdroj tepla, např. radiátor.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.
- Chladničku-mrazničku nevystavujte vlhkosti nebo dešti.
- Vaše chladnička-mraznička musí být umístěna minimálně 20 mm od jiné mrazničky.
- **Požaduje se minimálně 150 mm volného prostoru nad vrchní částí spotřebiče. Na vrchní část spotřebiče nic nepokládejte.**
- Z důvodu zajištění bezpečného provozu je třeba, aby vaše chladnička-mraznička byla bezpečně usazená a vyrovnaná. K vyrovnání chladničky-mrazničky se používají nastavitelné nožičky. Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, ujistěte se, že je vyrovnaný.
- Doporučujeme, abyste před použitím omyli hadříkem namočeným v teplé vodě, do které jste přidali lžičku jedlé sody všechny poličky a zásuvky. Po umytí opláchněte teplou vodou a vysušte.

### Vaše chladnička obsahuje kondenzátor s ventilátorem:

Kondenzátor se nachází na spodní části prostoru chladničky. Proto je třeba namontovat oddělovač tak, že jej upevníte ke dvěma otvorům v dolní části krycího panelu a otočíte o 90°, jak je naznačeno na vyobrazení níže, pro nastavení vzdálenosti mezi chladničkou a stěnou v místě, kam svou chladničku umístíte. Chladničku můžete přisouvat ke stěně až do takto určeného bodu.

Chladničku je třeba umístit tak, aby volný prostor nepřekračoval 75 mm.



Plastové zářezky pro nastavení vzdálenosti mezi stěnou a chladničkou

# KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

## Než chladničku-mrazničku použijete



- Než chladničku-mrazničku nastavíte, zkontrolujte viditelná poškození. Je-li chladnička-mraznička poškozená, nainstalujte ji.
- Než chladničku-mrazničku poprvé zapojíte do sítě, nechte ji minimálně 3 hodiny stát ve vzpřímené poloze. To umožní efektivní provoz a zabrání poškození kompresoru.
- Při prvním použití chladničky-mrazničky si můžete všimnout mírného zápachu. To je zcela normální a zápach zmizí, jakmile začne chladnička-mraznička mrazit.

## Informace o nové technologii chlazení

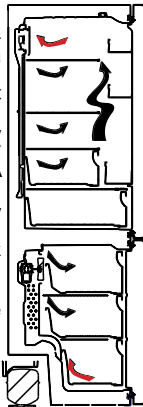
Chladničky-mrazničky s novou technologií chlazení mají jiný systém než statické chladničky-mrazničky. V případě běžných chladniček-mrazniček se do mrazničky vhná vlhký vzduch a voda vypařující se z potravin se v prostoru mrazničky změní na led. Aby bylo možné tuto námrazu odstranit, jinými slovy odmrazit, je třeba chladničku odpojit ze sítě. Během odmrazování musí uživatel dát potraviny jinam a odstranit zbývající led a nahromaděnou námrazu.

V případě mrazniček vybavených novou technologií chlazení je situace zcela jiná. Studený a suchý vzduch se v prostoru mrazničky rozptýluje pomocí ventilátoru. Studený vzduch se tak snadno rozptýlí po celém prostoru - i v místech mezi poličkami, a potraviny se zmrazí správně a rovnoměrně. A netvoří se žádná námraza.

Konfigurace v prostoru chladničky bude téměř stejná jako v prostoru mrazničky. Vzduch rozptylovaný ventilátorem v horní části prostoru chladničky se chladí během průchodu mezerou za průduchem. Aby byl proces chlazení v prostoru chladničky úspěšně dokončen, ve stejný okamžik dochází k uvolňování vzduchu skrz otvory na průduchu. Otvory na průduchu jsou navrženy pro rovnoměrnou distribuci vzduchu v prostoru.

Vzhledem k tomu, že nedochází mezi chladničkou a mrazničkou neprochází žádný vzduch, nedojde k míšení pachů.

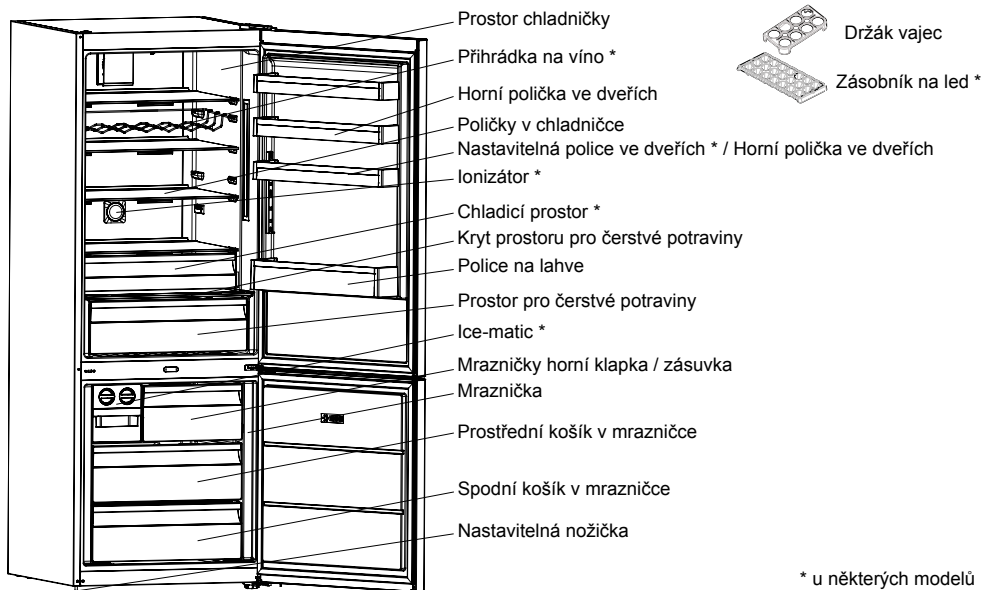
Díky tomu se chladnička s novou technologií chlazení snadno používá a nabízí vám jak velký objem, tak estetický vzhled.





## KAPITOLA 2: VAŠE CHLADNIČKA-MRAZNIČKA

Tento spotřebič není určen k použití jako vestavěné zařízení.



Tento obrázek byl vytvořen pro informační účely, aby ukázal různé části a příslušenství ve spotřebiči. Části se mohou lišit podle modelu spotřebiče.

**Oddělení pro čerstvé potraviny (Chladnička):** Nejefektivnější využití energie je zajištěno při umístění zásuvek ve spodní části chladničky a rovnoměrném umístění polic, zatímco pozice košíků na dvířkách chladničky spotřebu energie neovlivňuje.

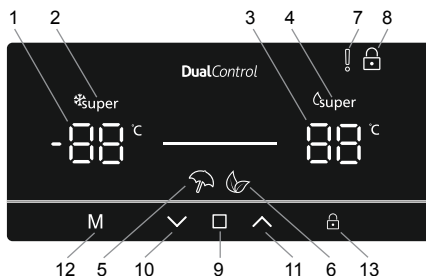
**Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička):** Nejúčinnější využití energie je zajištěno v konfiguraci se zásuvkami a zásobníky ve skladové pozici.

## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Displej a ovládací panel

#### Používání ovládacího panelu

1. Nastavení teploty mrazničky.
2. Ukazatel režimu rychlého mražení.
3. Nastavení teploty v ledničce
4. Ukazatel režimu rychlého chlazení
5. Ukazatel úsporného režimu dovolena.
6. Ukazatel úsporného režimu Eco.
7. Ukazatel alarmu
8. Ukazatel režimu dětského zámku
9. Volič obrazovky
10. Snížit hodnotu
11. Zvýšit hodnotu
12. Volič režimu
13. Volič dětského zámku



## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Obsluha chladničky

#### Osvětlení (je-li k dispozici)


Když je produkt poprvé zapojen do sítě, vnitřní osvětlení se může kvůli testům otevírání opozdit o 1 minutu.

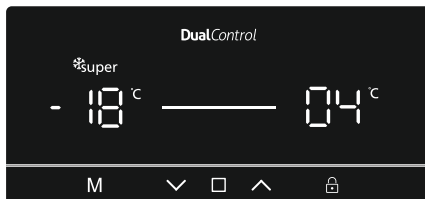
#### Režim rychlého mrazení



##### Účel

- Zmrazit velké množství potravin, které se nevejde do přehrádky rychlého mrazení.
- Zmrazit připravené jídlo.
- Rychle zmrazit čerstvé potraviny, aby se zachovala čerstvost.

##### Jak ho používat

- Zmáčknete ikonku  (#9 na ovládacím panelu), dokud se neoznačí 'Nastavení teploty mrazničky' (#1).
- Jakmile je označeno Nastavení teploty mrazničky, teplota bude blikat.



- Opakovaně mačkejte ikonku  (#10) dokud se neobjeví logo 'Rychlé mrazení'  v levém horním rohu (#2)
- Jakmile je nastaveno rychlé mrazení, uslyšíte pípnutí, které potvrdí změnu režimu.
- Po pípnutí se na displeji objeví původní teplota mrazničky.
- Režim lze zrušit opakováním výše uvedených pokynů od počátku.

##### Během tohoto režimu:


- Teplota v lednici může být upravována, aniž by to ovlivnilo režim rychlého mrazení.
- Režimy Eco a Holiday nelze vybrat, pokud je aktivováno rychlé mrazení.



#### Režim rychlé chlazení

##### Účel

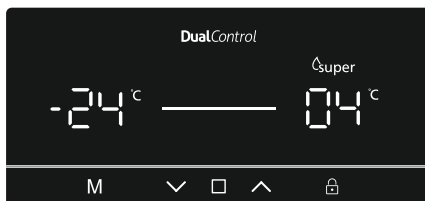
- Schladit a uskladnit velké množství potravin v lednici.
- Rychle schladit nápoje.

##### Jak ho používat

- Zmáčknete ikonku  (#9 na ovládacím panelu), dokud se neoznačí 'Nastavení teploty ledničky' (#1).
- Jakmile je označeno Nastavení teploty ledničky, teplota bude blikat.

- Opakovaně mačkejte ikonku  (#10) dokud se neobjeví logo 'Rychlé chlazení'  v pravém horním rohu (#4)

- Jakmile je nastaveno rychlé chlazení, uslyšíte pípnutí, které potvrdí změnu režimu.
- Po pípnutí se na displeji objeví původní teplota ledničky.
- Režim lze zrušit opakováním výše uvedených pokynů od počátku.



##### Během tohoto režimu:

- Teplota mrazničky může být upravena, aniž by to ovlivnilo režim rychlého chlazení.
- Režimy Eco a Holiday nelze vybrat, pokud je aktivováno rychlé chlazení.


## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

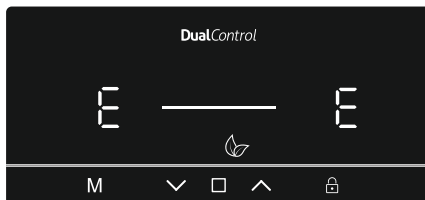
### Úsporný režim Eco

#### Účel

Úspora energie Během období snížené potřeby používání (otevírání dveří) nebo v případě nepřítomnosti, jako je dovolená, program Eco zajišťuje optimální teplotu a zároveň šetří energii.

#### Jak ho používat

- Zmáčknete ikonku **M** (#12 na ovládacím panelu), dokud se neobjeví ikonka 'Režim Eco'  (#6).
- Jakmile je nastaven 'Režim Eco', uslyšíte pípnutí, které potvrdí změnu režimu.
- Po pípnutí, nastavení teploty jak ledničky tak mrazničky (#1 and #3) ukážou na displeji 'E'.
- Režim Eco může být zrušen stisknutím ikonky **M** (#12).



#### Během tohoto režimu:


- Můžete upravit teplotu mrazničky a ledničky, změna se však projeví až po zrušení Režimu Eco. Když je úsporný režim zrušen, vybrané hodnoty nastavení budou aktivovány a teplota(y) budou změněny.
- Lze vybrat režimy rychlého chlazení a mrazení, v tom případě se však ihned zruší Režim Eco.
- Režim Holiday lze vybrat po zrušení úsporného režimu Eco.

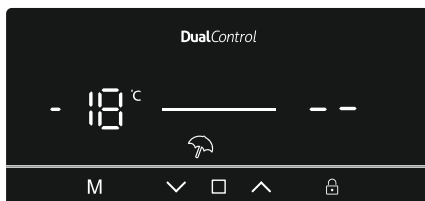
### Režim Holiday

#### Účel

Režim Holiday se musí používat, pokud není zařízení používáno delší dobu. Během režimu Holiday pouze mraznička zůstává aktivní.

#### Jak ho používat

- Zmáčknete ikonku **M** (#12 na ovládacím panelu), dokud se neobjeví ikonka 'Režim Holiday'  (#5).
- Jakmile je nastaven 'Režim Holiday', uslyšíte pípnutí, které potvrdí změnu režimu.
- Po pípnutí se objeví na displeji ledničky '--' a na displeji mrazničky **-18 °C** nastavená teplota.
- Režim Holiday může být zrušen stisknutím ikonky **M** (#12).



#### Během tohoto režimu:




- Můžete upravit teplotu mrazničky a ledničky, změna se však projeví až po zrušení Režimu Holiday. Když je režim Holiday zrušen, vybrané hodnoty nastavení budou aktivovány a teplota(y) budou změněny.
- Lze vybrat režimy rychlého chlazení a mrazení, v tom případě se však ihned zruší Režim Holiday.
- Režim Eco lze vybrat po zrušení režimu Holiday.

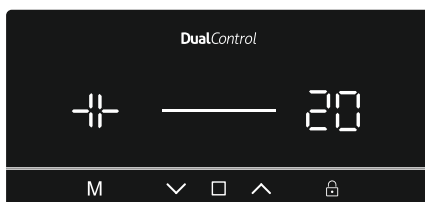
### Režim chlazení nápojů

#### Účel


Tento režim se používá k chlazení nápojů během nastaveného času.

#### Jak ho používat

- Stisknete zároveň ikonky **M** (#12) a  (#9) po dobu pěti sekund.
- Ukazatel nastavení chlazení ukáže '05'. Tato hodnota bude na displeji blikat
- Můžete stisknout buď tlačítko  nebo  pro nastavení času (05, 10, 15, 20, 25 nebo 30 minut)
- Když vyberete čas, čísla na obrazovce 3x zablikají a ozve se pípnutí. Nedojde-li ke stisknutí tlačítka během 2 sekund, čas se nastaví.



## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

- Spotřebič nastaví čas a zbývající čas se objeví na displeji
- Jakmile uběhne nastavený čas, ozve se alarm
- Režim chlazení nápojů lze zrušit současným stisknutím ikonek **M** (#12) a  (#9) po dobu pěti sekund.

### Během tohoto režimu:

- Když jsou režimy chlazení nápojů a dětský zámek aktivovány, musíte zrušit dětský zámek, abyste mohl zastavit alarm.
- Při použití tohoto režimu, je třeba pravidelně kontrolovat teplotu lahví. Když jsou láhve dostatečně studené, musíte je ze spotřebiče vyndat.
- Láhve mohou explodovat, pokud se nechají v lednici při režimu chlazení nápojů příliš dlouho.

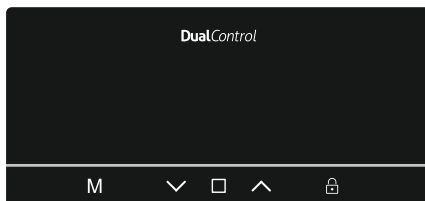
### Režim spořiče obrazovky

#### Účel

Tento režim šetří energii vypnutím všech světel ovládacího panelu, když není panel aktivní.

#### Jak ho používat

- Režim spořiče obrazovky se automaticky aktivuje po 30 sekundách.
- Pokud stisknete libovolné tlačítko, když je vypnuté osvětlení ovládacího panelu, na displeji se objeví aktuální nastavení, které vám umožní provést libovolnou změnu.
- Pokud nezrušíte spořič obrazovky nebo po dobu 30 sekund nestlačíte žádné jiné tlačítko, ovládací panel zůstane vypnutý.



#### Pro deaktivaci režimu spořiče obrazovky


- Režim spořiče obrazovky zrušíte tak, že nejprve stiknete jakékoli tlačítko, čímž aktivujete tlačítka a poté znovu stiknete a podržíte tlačítko Režimu "**M**" (#12) po dobu 3 sekund.
- Pokud stisknete a podržíte tlačítko režimu "**M**" (#12) po dobu 3 sekund, znovu aktivujete režim spořič obrazovky.

### Funkce dětského zámku


#### Účel

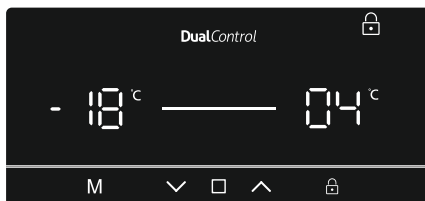
Dětský zámek lze aktivovat, aby se zabránilo náhodným nebo nechtěným změnám v nastavení spotřebiče.

#### Aktivace dětského zámku

Stiskněte a podržte tlačítko dětského zámku  (#13) po dobu 5 sekund.

#### Zrušení dětského zámku

Stiskněte a podržte tlačítko dětského zámku  (#13) po dobu 5 sekund.






### Alarm – Otevřené dveře

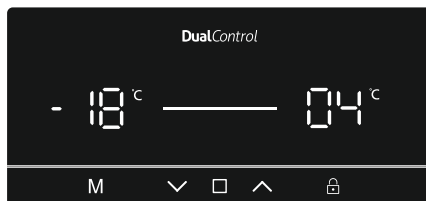
Pokud necháte dveře mrazničky nebo ledničky otevřené po dobu delší 2 minut, začne spotřebič pípat.

## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY




### Nastavení teploty

#### Nastavení teploty mrazničky

- Zmáčkněte ikonku  (#9 na ovládacím panelu), dokud se neoznačí 'Nastavení teploty mrazničky' (#1).
- Jakkmile je označeno Nastavení teploty mrazničky, teplota bude blikat.
- Pro nastavení teploty použijte šipky nahoru a dolů ( / ) (-16, -18, -20, -22, -24°C a Režim rychlého mrazení).
- Pokud je aktivován režim rychlého mrazení nebo režim Eco, teplota se nezmění dokud není režim zrušen.



#### Nastavení teploty chlazení

- Zmáčkněte ikonku  (#9 na ovládacím panelu), dokud se neoznačí 'Nastavení teploty ledničky' (#1).
- Jakkmile je označeno Nastavení teploty ledničky, teplota bude blikat.
- Pro nastavení teploty použijte šipky nahoru a dolů ( / ) (8, 6, 5, 4, 2°C a Režim rychlého chlazení).
- Pokud je aktivován režim rychlého mrazení nebo režim Eco, teplota se nezmění dokud není režim zrušen.

#### Upozornění týkající se nastavení teploty

- Nedoporučuje se, abyste chladničku používali v prostředí, kde je teplota nižší než 10°C.
- Nastavení teploty musí být provedeno v souladu s frekvencí otevírání dveří a množstvím potravin uložených v chladničce.
- Vaše chladnička musí být provozována 24 hodin v dané okolní teplotě bez přerušení, aby došlo k naprostému vychlazení. Dveře chladničky neotevírejte často a v tuto dobu do ní nevkládejte příliš velké množství potravin.
- Funkce 5 minutové prodlevy slouží k tomu, aby se předešlo poškození kompresoru chladničky když odpojíte zástrčku a potom ji znovu zapojíte nebo když dojde k výpadku napájení. Vaše chladnička začne fungovat normálně po 5 minutách.
- Vaše chladnička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučujeme spuštění vaší chladničky mimo uvedené limity, aby bylo možné dosáhnout efektivního chlazení.
- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 10°C - 43°C.

#### Klimatická třída a význam:

**T (tropická):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

**ST (subtropická):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

**N (normální):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

**SN (subnormální):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

#### Ukazatel teploty

Abychom vám pomohli s lepším nastavením vaší chladničky, vybavili jsme ji kontrolkou teploty, která se nachází v nejchladnější oblasti.

Aby bylo skladování potravin ve vaší chladničce lepší, zejména v nejchladnější části, zkontrolujte, zda se na kontrolce teploty zobrazí zpráva "OK". Pokud se "OK" nezobrazí, znamená to, že teplota nebyla nastavena správně.

Když se "OK" zobrazí v černé a je-li kontrolka teploty rozsvícená, bude zjištěn stavu těžké. Chcete-li vidět označení správně, musíte mít dostatek světla.

Při každém nastavení zařízení počkejte na stabilizaci teploty ve spotřebiči, v případě potřeby proveďte nové nastavení. Pozici nastavení teploty měňte progresivně a před spuštěním nové kontroly a případné změny počkejte minimálně 12 hodin.

**POZNÁMKA:** Po opakovaném otevírání dveří (nebo dlouhém otevření) nebo po vložení čerstvých potravin do spotřebiče je normální, že se na kontrolce nastavení teploty "OK" nezobrazí. V případě, že dojde k abnormálnímu nahromadění ledových krystalů (spodní stěna spotřebiče) v chladničce, na výparníku (přetížení spotřebiče, vysoká pokojová teplota, časté otevírání dveří), dejte nastavení zařízení do spodní police dokud nebude znovu dosaženo vypnutí kompresoru.

#### Potraviny skladujte v nejchladnější části chladničky.



Vaše potraviny se budou skladovat lépe pokud je dáte do nevhodnější chladicí části. Nejchladnější část je přímo nad crisperelem.

Nejchladnější část vaší chladničky označuje následující symbol.

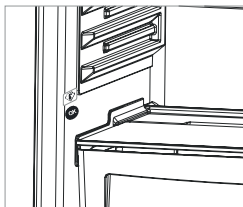
Abyste si byli jisti, že teplota v této části je opravdu nízká, zkontrolujte, zda se políčka nachází na úrovni tohoto symbolu, jak je znázorněno na obrázku.



## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

Horní limit nejchladnější oblasti je označen spodní stranou nálepky (šipky). Nejchladnější část horní poličky musí být ve stejné úrovni s vrcholem šipky. Nejchladnější část je pod touto úrovní.

Vzhledem k tomu, že jsou tyto poličky vyjímatelné, vždy se ujistěte, zda jsou na stejné úrovni, s limity zóny popsány na nálepkách, abyste tak dosáhli teplot v této oblasti.



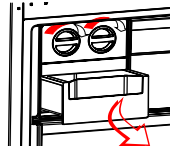
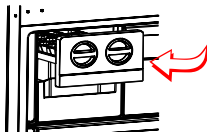
### Příslušenství

#### Icematic (u některých modelů)

- Vyměňte zásobník na výrobu ledu.
- Naplňte ho vodou.
- Vložte zásobník do původní pozice.
- Když se vytvoří ledové kostky, otočte páčkou a vysypte je do boxu.

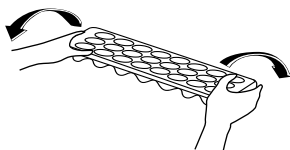
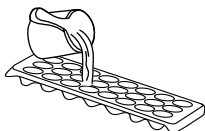
#### Poznámka:

- Led vyrábějte tak, že do boxu nalijete vodu. Může se rozbít.
- Pohyb výrobku ledu může být během spuštění chladničky těžký. V takovém případě je třeba vyjmout skleněné poličky a vyčistit ho.

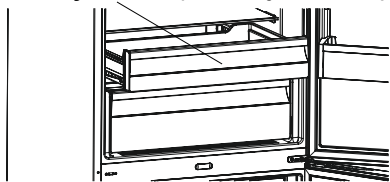


#### Zásobník na led (u některých modelů)

- Naplňte přihrádku na led vodou a vložte ji do prostoru mrazničky.
- Poté, co se voda zcela změní na led, můžete kostku ledu vyjmout z přihrádky podle následujícího obrázku.



#### Polička - chiller (u některých modelů)



Uchování potravin v chilleru místo v mrazničce umožní, aby si potraviny zachovaly svoji čerstvost a chuť ještě déle než na čerstvém vzduchu. Když se zásuvka chilleru zašpiní, vyjměte ji a umyjte.

(Voda mrzne při 0 °C, ale potraviny obsahující sůl nebo cukr mrznou při nižší teplotě.)

Lidé chiller používají ke skladování čerstvých ryb, rýže, atd....

**Nevkládejte potraviny, které chcete zmrazit nebo zásobníky na led, v kterých chcete připravit led.**

#### Vyjmutí poličky chilleru;

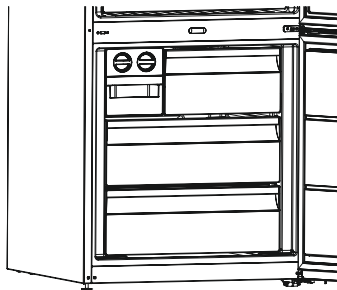
- Poličku chilleru vysuňte směrem k sobě.
- Poličku vysuňte směrem nahoru a poličku vytáhněte.

#### Mraznička - box

- Box slouží ke skladování potravin, ke kterým potřebujete snadný přístup.
- Vyjmutí boxu;
- Box vysuňte co nejdále to jde.
- Přední část boxu zdvihněte a vysuňte.

! **Při resetování provedte opačný postup.**

**Poznámka:** Při vysouvání či zasouvání vždy držte rukojeť.



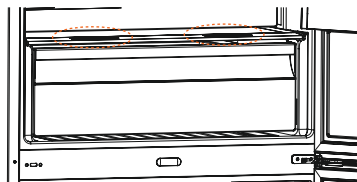
## KAPITOLA 3: POUŽITÍ CHLADNIČKY-MRAZNIČKY

### Možnost čerstvosti

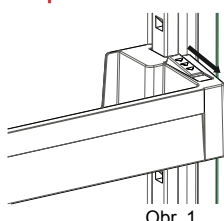
Ovladač vlhkosti v uzavřené pozici umožní delší skladování čerstvého ovoce a zeleniny.

V případě, že je zásobník na zeleninu úplně plný, lze otevřít kolečko před zásobníkem. Když ho otevřete, bude se kontrolovat teplota a vlhkost vzduchu v crisperu a potraviny vydrží déle.

Pokud na skleněné policiče uvidíte kondenzaci, nastavte ovládání vlhkosti do otevřené pozice.



### Adapti-Lift Polička ve dveřích (u některých modelů)



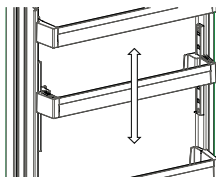
Obr. 1

K vytvoření úložných ploch v rámci Adapti-Lift lze provést šest různých nastavení výšky.

**Chcete-li změnit pozici Adapti-Lift:** podržte tlačítko poličky a zatlačte na tlačítka po stranách poličky ve dveřích ve směru šípky (Obr. 1).

Poličku ve dveřích umístěte do potřebné výšky, posunutím nahoru a dolů.

Po dosažení požadované pozice poličky ve dveřích uvolněte tlačítka po stranách poličky (Obr. 2). Před uvolněním poličky ve dveřích ji přesuňte nahoru a dolů a ujistěte se, zda je polička ve dveřích upevněna.



Obr. 2

**Poznámka:** Před přesunutím naplněné poličky ve dveřích musíte poličku podržet pomocí tlačítka. V opačném případě by mohla polička ve dveřích v důsledku hmotnosti vyklouznout z drážek. Tak by se mohla polička ve dveřích nebo drážky poškodit.

**Vizuální a textové popisy na části příslušenství se mohou lišit podle toho, který model máte.**

### Čištění

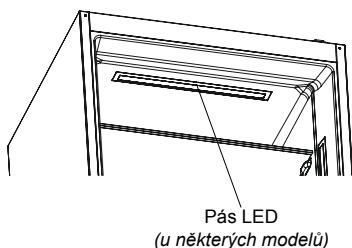
- **Před čištěním odpojte chladničku-mrazičku od napájení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Chladničku-mrazičku nemyjte tak, že do ní nalijete vodu.
- K vyčištění vnitřní a vnější části použijte houbičku namočenou v teplé vodě, do které přidáte běžný čisticí přípravek.
- Pečlivě vyjměte všechny poličky a zásuvky, vysuňte je směrem nahoru a ven a vyčistěte vodou, do které jste přidali běžný čisticí přípravek. Nemyjte v myčce na nádobí.
- Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čističe, čisticí přípravky na sklo nebo víceúčelové čisticí přípravky. Obsažené chemické látky mohou způsobit poškození plastových povrchů a dalších komponentů.
- Kondenzátor v zadní části chladničky-mrazičky vyčistěte minimálně jednou ročně, použijte měkký kartáček nebo vysavač.

**Během čištění se ujistěte, zda je chladnička odpojená.**

### Výměna LED (je-li LED použita jako osvětlení)

Kontaktujte help-desk Sharp, neboť taková světla smí vyměnit pouze autorizovaný servisní technik.

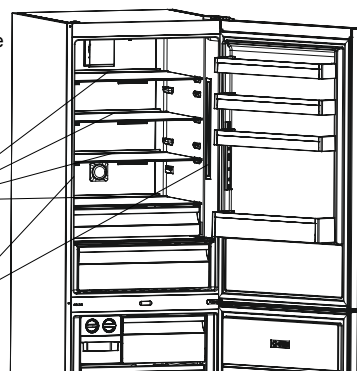
**Poznámka:** Počet a umístění pásů LED se může lišit, podle typu modelu.



Pás LED  
(u některých modelů)

Pás LED  
(u některých modelů)

Pás LED  
(u některých modelů)



## KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

### Chladnička

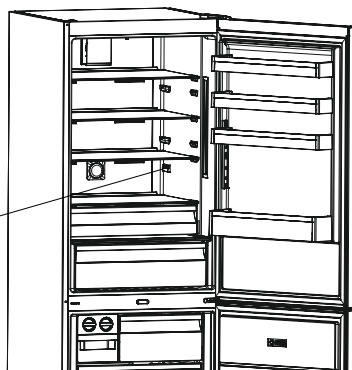
- Abyste snížili tvorbu námrazy, nikdy do chladničky nedávejte neuzavřené nádoby s tekutinami.
- Teplé nebo horké potraviny nechte před uložením vychladnout. Pomůže to snížit spotřebu energie.
- Abyste předešli hromadění námrazy, ujistěte se, že se zadní stěny nic nedotýká
- Nejchladnější část chladničky je spodní část. Doporučujeme, abyste tuto část používali ke skladování potravin, které rychle podléhají zkáze, např. ryb, hotových pokrmů, pečených moučnicků nebo mléčných produktů. Nejteplejší část je horní část dveří. Tu doporučujeme ke skladování másla nebo syra.

## KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

### Důležitá poznámka:

- V případě, že do chladničky vkládáte hotové pokrmy, zakryjte je. Do chladničky je dáváte až vychladnou, v opačném případě se teplota/vlhkost v chladničce zvýší a chladnička spotřebuje víc energie. Zakrytí potravin a nápojů rovněž chrání jejich chuť a vůni.
- Brambory, cibule a česnek se v chladničce nesmí skladovat.
- Dejte pozor, aby se potraviny nedotýkaly teplotního čidla, které se nachází v prostoru chladničky. Abyste v prostoru chladničky zachovali optimální teplotu, snímače se nesmí dotýkat žádné potraviny.

Oblast teplotního čidla



### Mraznička

- Pro dlouhodobé uložení mrazených potravin a výrobu ledu použijte mrazničku, prosím.
- Abyste dosáhli maximální kapacity mrazničky, používejte skleněné poličky v horní a střední části. Do spodní části umístěte nižší košík.
- Nevkládejte potraviny, které chcete zmrazit do blízkosti již zmrazených potravin.
- Potraviny, které chcete zmrazit (maso, mleté maso, ryby, atd.) musíte před zmrazením rozdělit na takové porce, aby je bylo možné zkonsumovat najednou.
- Jakmile jsou potraviny rozmrazené, znovu je nezmrazujte. Mohlo by vám to způsobit zdravotní problémy, např. otravu jídlem.
- Do mrazničky nevkładejte horké potraviny, nechte je vychladnout. Došlo by tak k narušení hlubokého zmrazení ostatních potravin.
- Když koupíte zmrazené potraviny, zkontrolujte, zda byly zmrazeny při vhodných podmínkách a balení není poškozené.
- Během skladování zmrazených potravin musí být dodrženy podmínky skladování uvedené na obalu. Není-li tam uvedeno žádné vysvětlení, potraviny musí být spotřebovány co nejdříve.
- Pokud došlo ke zvlhnutí zmrazeného jídla a je nepříjemně cítit, jídlo mohlo být skladováno v nevhodných podmínkách a díky tomu se zkazilo. Tento typ potravin nekupujte!
- Délka skladování zmrazených potravin závisí na okolní teplotě, frekvenci otevírání dveří, nastavení termostatu, typu potravin a času, který uplynul od zakoupení potravin do vložení do mrazničky. Vždy se řiďte pokyny na balení a nikdy nepřekračujte uvedenou délku skladování.
- Během dlouhodobého výpadku energie neotevírejte dveře mrazicí části. Během dlouhodobějších výpadků potraviny znovu nezmrazujte a zkonsumujte je co nejdříve.
- Upozorňujeme, že chcete-li dveře mrazničky otevřít okamžitě po zavěšení, nepůjde to snadno. Je to zcela normální. Poté, co se přetlak vyrovná, bude možné dveře otevřít snadno.

### Důležitá poznámka:

- Zmrazené potraviny lze po rozmrazení vařit stejně jako čerstvé potraviny. Nedojde-li k jejich uvaření po rozmrazení, nesmí být NIKDY znovu zmrazeny.
- Chuť některých druhů koření ve vařených pokrmech (anýz, bazalka, petrželka, vinný ocet, zázvor, česnek, hořčice, tymián, pepř, majoránka, atd.) se mění a při dlouhodobém skladování zesílí. Proto musí být do zmrazených potravin přidáno malé množství koření nebo je koření možné přidat až po rozmrazení.
- Délka skladování závisí na použitém oleji. Vhodné oleje jsou margarín, telecí lůj, olivový olej, máslo a nevhodný je arašídový olej a vepřové sádlo.
- Potraviny v kapalné formě musí být zmrazeny v plastových nádobách, jiné potraviny musí být zmrazeny v plastových fóliích nebo sáčcích.
- Za normálních pracovních podmínek postačí upravit nastavení teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladicího oddílu by měla být v rozmezí 0–8 °C, čerstvé potraviny jsou při teplotě pod 0 °C ledové a hnijí a při teplotě nad 8 °C se zvyšuje množství bakterií a potraviny se kazí.
- Nevkládejte do chladničky horká jídla, nechte je zchladnout na pokojovou teplotu. Horká jídla zvyšují teplotu chladničky a mohou způsobit otravu jídlem nebo zbytečné zkažení potravin.
- Maso, ryby a podobné potraviny by měly být skladovány v chilleru a zelenina v přihrádce na zeleninu (pokud je k dispozici).
- Aby se zabránilo křížové kontaminaci, neuchovávejte masné výrobky s ovocem a zeleninou.
- Potraviny v chladničce mají být uchovávány v uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech tak, aby do chladničky neuvolňovaly pachy a vlhkost.



## KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ

### Přemístění dveří

- To, zda lze dveře měnit, závisí na tom, kterou chladničku-mrazničku máte.
- Jsou-li madla připojeny v přední části spotřebiče, není to možné.
- Pokud váš model madla nemá, lze dveře změnit, ale je třeba, aby to provedly kvalifikované osoby. Kontaktujte servis Sharp, prosím.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### Zkontrolujte upozornění;

Chladnička vás varuje pokud teplota v chladničce a mrazničce klesne na nesprávnou úroveň nebo když dojde k problému se spotřebičem. Výstražné kódy se zobrazí na mrazničce a chladničce .

| TYP CHYBY | VÝZNAM                               | PROČ  | CO DĚLAT   |
|-----------|--------------------------------------|---|--|
| E01       | Výstražný senzor                     |   | Help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |
| E02       | Výstražný senzor                     |   | Help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |
| E03       | Výstražný senzor                     |   | Help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |
| E06       | Výstražný senzor                     |   | Help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |
| E07       | Výstražný senzor                     |   | Help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |
| E08       | Upozornění na nízké napětí           | Elektrické napájení zařízení kleslo pod 170W.         | - Nejedná se o selhání zařízení, tato chyba pomáhá, aby se zabránilo poškození kompresoru.<br>- Napětí je třeba zvýšit zpět na požadovanou úroveň<br>Pokud se toto varování neustále opakuje, help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |
| E09       | Mraznička není dostatečně vychlazená | Pravděpodobně z důvodu dlouhodobého výpadku napájení. | 1. Teplotu v mrazničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super mrazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty.<br>2. Vyjměte veškeré výrobky, které se během této chyby rozmrazily. Musíte je spotřebovat v krátkém časovém úseku.<br>3. Do mrazničky nepřidávejte žádné čerstvé potraviny, dokud není dosažena správná teplota a chyba nezmizí.<br>Pokud se toto varování neustále opakuje, help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné. |

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| TYP CHYBY | VÝZNAM                              | PROČ  | CO DĚLAT   |
|-----------|-------------------------------------|---|--|
| E10       | Lednička není dostatečně vychlazená | <b>Pravděpodobně z důvodu:</b><br>- Dlouhodobého výpadku napájení.<br>- Do ledničky bylo vloženo teplé jídlo. | 1. Teplotu v ledničce nastavte na nižší hodnoty nebo nastavte super chlazení. To by mělo odstranit oznámení chyby, jakmile bude požadována teplota dosažena. Zavřete dveře, aby se urychlil čas dosažení správné teploty.<br>2. Prosim, uvolněte místo před otvory kanálu vzduchového rozvodu a vyhněte se umístění potravin v blízkosti senzoru.<br>Pokud se toto varování neustále opakuje, help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné. |
| E11       | Příliš nízká teplota v ledničce     | Různé   | 1. Zkontrolujte, zda je ukazatel režimu super chlazení aktivován.<br>2. Snižte teplotu v ledničce.<br>3. Zkontrolujte, zda jsou ventily průchozí a nejsou ucpané.<br>Pokud se toto varování neustále opakuje, help-desk Sharp kontaktujte co nejdříve to bude možné.   |

### Pokud vaše chladnička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájení?
- Je zástrčka zapojena správně?
- Je pojistka zástrčky, do níž je zásuvka zapojená, vypálená?
- Došlo k problému se zásuvkou? Chcete-li to zkontrolovat, zapojte chladničku do známé funkční zásuvky.

### Pokud vaše mraznička dostatečně nechladí:

- Je nastavení teploty správné?
- Jsou dveře chladničky otevírány často a dlouho ponechávány otevřené?
- Jsou dveře chladničky řádně uzavřené?
- Vložili jste do chladničky jídlo nebo potraviny, které jsou v kontaktu se zadní stěnou chladničky, a tak brání cirkulaci vzduchu?
- Není chladnička naplněna až moc.
- Je mezi chladničkou a stěnou dostatek místa?
- Je okolní hodnota v rozsahu hodnot specifikovaných v návodu k použití?

### Je-li potravina ve vaší chladničce přechlazená

- Je nastavení teploty správné?
- Není do mrazničky vloženo příliš mnoho jídla? Pokud ano, vaše chladnička může jídlo vychladit až moc, a bude déle spuštěná, aby potraviny vychladila.

### Je-li vaše chladnička příliš hlasitá:

Abyste udrželi nastavenou úroveň chlazení, kompresor se čas od času aktivuje. Hluk, který se v takový okamžik z chladničky ozývá je zcela normální. Když je dosaženo požadované úrovně chlazení, hluk se automaticky sníží. Pokud hluku přetrvává:

- Je váš spotřebič stabilní? Jsou nožičky zastavené?
- Je za chladničkou překážka?
- Vibrují poličky nebo nádoby? Poličky a/nebo nádoby v takovém případě přemístěte.
- Vibrují předměty umístě na vaší chladničce.

### Normální zvuky:

#### Zvuk praskání (praskání ledu):

- Během automatického odmrazování.
- Když se spotřebič zahřeje nebo zchladí (z důvodu expanze materiálu)

**Krátké praskání:** Tento zvuk zaslechnete když termostat zapne a vypne kompresor.

**Hluk kompresoru (Normální zvuk motoru):** Tento hluk znamená, že kompresor funguje normálně. Kompresor může způsobit větší hluk po kratší dobu po svém spuštění.

**Zvuk bublání:** Tento zvuk je způsoben průtokem chladiva v trubicích systému.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

**Zvuk tekoucí vody:** Normální zvuk tekoucí vody odtékající do výparníku během odmrazování. Tento zvuk lze zaslechnout během odmrazování.

**Zvuk dmýchání vzduchu (normální zvuk ventilátoru):** Tento zvuk lze zaslechnout v chladničce No-Frost během normálního provozu systému z důvodu cirkulace vzduchu.

### Pokud se v chladničce vytvoří vlhkost:

- Byly potraviny řádně zabaleny? Byly nádoby před vložením do chladničky dobře osušeny?
- Dochází často k otevírání dveří chladničky? Když dojde k otevření dveří, do chladničky se dostane vlhkost ve vzduchu v místnosti. Zejména, je-li vlhkost v místnosti vysoká, čím častěji jsou dveře chladničky otevírány, tím častěji dojde k hromadění vlhkosti.
- Je normální, že se během automatického odmrazování tvoří na zadní stěně chladničky kapky vody. (U statických modelů)

### Nejsou-li dveře řádně otevírány a zavírány:

- Brání zavření dveří obaly potravin?
- Byly správně umístěny poličky, zásuvky a příslušenství ve dveřích chladničky?
- Je těsnění dveří opotřebované nebo poškozené?
- Je chladnička na rovném povrchu?

### Pokud jsou hrany chladničky, které jsou v kontaktu s dveřmi, horké:

Zejména v létě (teplém počasí), se mohou povrchy spojit během provozu kompresoru zahřát, to je normální.

### DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ:

- Po náhlém výpadku napájení nebo po odpojení spotřebiče se aktivuje funkce ochrany kompresoru, protože plyn v chladicím systému ještě není stabilizovaný. To je zcela normální, chladnička se restartuje zhruba po 4 nebo 5 minutách.
- Chladicí jednotka vaší chladničky je skrytá v zadní stěně. Tak se mohou na zadní stěně vaší chladničky vytvořit kapky vody nebo námrazy, a to z důvodu činnosti kompresoru ve specifikovaných intervalech. To je normální. Není-li námraza nadměrná, není nutné provádět odmrazování.
- Pokud nebudete chladničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Chladničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 4 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.
- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali podle výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

## KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

1. Potraviny před vložením do spotřebiče nechte vždy vychladnout.
2. Potraviny rozmrazujte v chladničce, pomáhá to úspoře energie.
3. Těsnění dveří musí být čisté a tvárné. **V případě opotřebení, je-li těsnění odnímatelné, vyměňte ho. Pokud těsnění není odnímatelné, musíte vyměnit dvířka.**

## KAPITOLA 8: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.

Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## KAPITOLA 9: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Používejte pouze originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Změny vyhrazeny.

Typový štítek se nachází uvnitř chladičeho prostoru dole na levé straně.

Původní náhradní díly pro některé specifické součástky, v závislosti na typu součástky, budou k dispozici po dobu minimálně 7 nebo 10 let od vystavení na trhu poslední jednotky daného modelu.

Navštivte naše stránky:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Tartalomjegyzék

|  |           |
|--|-----------|
| 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK .....                     | 37        |
| 2. FEJEZET: <b>FELÜLFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY</b> .....            | <b>41</b> |
| 3. FEJEZET: <b>FELÜLFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA</b> ..... | <b>42</b> |
| 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS .....                             | 48        |
| 5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA .....              | 49        |
| 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ .....                          | 49        |
| 7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ .....        | 52        |


Fagyasztós hűtőszekrénye megfelel az érvényes biztonsági előírásoknak. A nem megfelelő használat személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet. A sérülés veszély elkerülése érdekében alaposan olvassa át ezt az útmutatót fagyasztós hűtőszekrénye első használata előtt. Az útmutató fontos információkat tartalmaz fagyasztós hűtőszekrénye telepítésére, biztonságos használatára és karbantartására vonatkozólag. Őrizze meg az útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.





**HU TŰZ**


**Figyelmeztetés; Tűzveszélyes / gyúlékony anyagok**

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen rá, hogy semmi ne blokkolja a hűtőszekrény szellőzőnyílásait.


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon mechanikus eszközöket, illetve a leolvasztást gyorsító egyéb megoldást!


 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon elektromos készülékeket a hűtőszekrény belsejében!

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne sértse meg a hűtőközeg csöveit!

 **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen több csatlakozós hosszabbítót vagy hordozható áramforrást a készülék mögé.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A személyi sérülések elkerülése érdekében a készüléket a gyártó utasításainak megfelelően kell üzembe helyezni.

 A hűtőszekrényben használt kis mennyiségű hűtőközeg a környezetbarát R600a (egy izobutén), ami gyúlékony és robbanásveszélyes, ha zárt körülmények között meggyújtják.

\* Ügyeljen rá, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése közben ne sértse meg a hűtőközeg vezetékeit.

\* Ne tároljon gyúlékony anyagokat, például hajtógázas palackokat, vagy tűzoltó készülék utántöltő patronokat a hűtőszekrény közelében.

\* A készüléket háztartási, vagy ahhoz hasonló jellegű használatra tervezték, így például:

- üzletek, irodák, illetve más munkahelyek személyzeti konyháiban;
- falusi vendégházak és szállodák, hostelek és egyéb szálláshelyek vendégei által;
- panzió típusú szálláshelyeken;

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- vendéglátás és hasonló, nem kiskereskedelmi célú alkalmazásokhoz.
- \* Ezt a hűtőszekrény-fagyasztót 220-240V, 50 Hz-es hálózathoz kell csatlakoztatni. Ne használjon más tápellátást! A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az adattáblán lévő értékek (feszültség és a csatlakoztatott terhelés) megegyeznek a hálózat elektromos értékeivel. Ha tanácstalan, forduljon szakképzett villanszerelőhöz.)
- \* A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek vagy tapasztalattal, ill. ismerettel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Gyermekek a berendezéssel nem játszhatnak! A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.
- \* 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatnak a hűtőszekrényből. Gyermekek nem takaríthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat a készüléken. Kisgyermek (0-3 éves korig) nem használhatja a készüléket. Fiatal gyermekek (3-8 éves korig) kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket. Idősebb gyermekek (8-14 éves korig) és kiszolgáltatott felnőttek megfelelő felügyelet mellett vagy a használati utasítás ismertetése után használhatják a készüléket. Rendkívül kiszolgáltatott emberek kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- \* A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanszerelővel.
- \* A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

### **Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:**

- \* Az ajtó huzamosabb ideig történő nyitva hagyása jelentős hőmérséklet-növekedést eredményezhet a készülék rekeszeiben.
- \* Rendszeresen tisztítsa az elérhető vízelvezető rendszereket és azokat a felületeket, amelyekre élelmiszert helyez.
- \* Nyers húst és halat a hűtőszekrény megfelelő rekeszeiben tároljon, hogy ne érintkezessen más élelmiszerekkel és ne csöpögjön azokba.
- \* A két csillaggal jelölt fagyasztórekeszek előfagyasztott ételek tárolására, fagylalt készítésére és tárolására, valamint jégkocka készítésére alkalmasak.
- \* Az egy, kettő és három csillaggal jelzett rekeszek egyike sem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására.
- \* Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg és hagyja az ajtót nyitva, ezzel elkerülheti a penész kialakulását a hűtő belsejében.



# 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

## Hulladék-elhelyezés

- Minden felhasznált csomagolóanyag és anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolóanyagot környezetbarát módon helyezze el a hulladékban. További információért forduljon helyi önkormányzatához.
- A készülék kiselejtezése esetén vágja le a tápvezetéket, és semmisítse meg a dugót és a tápkábelt. Iktassa ki az ajtózárat, hogy gyerekek ne szorulhassanak a készülékbe.
- A levágott elektromos csatlakozó 16 amperes konnektorhoz történő csatlakoztatása komoly veszélyt (áramütés) jelent. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a levágott csatlakozó biztonságosan került elhelyezésre a hulladékban.

## Régi készülékének kiselejtezése



Ez a jelölés a terméknek vagy a csomagolásának azt jelzi, hogy a készüléket a háztartási hulladéktól külön kell kezelni. A készüléket az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítását végző gyűjtőhelyre kell szállítani. Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni természetes erőforrásainkat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos bővebb információért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, hulladékkezelő szervezetekkel, vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoktól az elektromos hulladékok újrafelhasználáshoz, újrahasznosításhoz történő szabályos elhelyezéséről.

## Megjegyzések:

- Készüléke beüzemelése és használata előtt kérjük, alaposan olvassa át a használati útmutatót. Nem terhel minket felelősség a helytelen használatból eredő károkért.
- Kövesse a készülékére vonatkozó utasításokat, és tartsa az útmutatót kéznél, a jövőben fellépő problémák kezelésére.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült, és kizárólag ebben a környezetben és erre a meghatározott célra használható. Nem alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra. Az ilyen használat érvényteleníti a garanciát, és vállalatunkat nem terheli felelősség az esetlegesen bekövetkező bármilyen kárért.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és kizárólag étel hűtésére / tárolására alkalmas. Nem alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra és/vagy ételen kívül más anyagok tárolására. Vállalatunk nem felelős semmilyen, a nem megfelelő használatból eredő kárért.

## Biztonsági figyelmeztetések



- Ne használjon hosszabbító kábelt a hűtőszekrény-fagyasztó elektromos hálózathoz történő csatlakoztatásához.
- **Ne használjon konnektoradaptert.**
- A sérült tápkábel / csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanyszerelővel.
- Soha ne törje meg a tápkábelt!
- Soha ne érjen nedves kézzel a tápkábelhez / dugaszhoz, mivel áramütést szenvedhet.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztószekrénybe! Az üvegek vagy a dobozok felrobbanhatnak.
- Ha a fagyasztószekrényben készült jégkockát szeretné kivenni, ne érjen hozzá, mert a jég fagyási sérülést okozhat és / vagy megvághatja az éles jégperem.
- Ne vegyen ki semmit nedves vagy vizes kézzel a fagyasztóból! Bőrsérülést, vagy fagyási sérülést okozhat.
- Ne fagyassza vissza az egyszer már kiolvastott ételeket!

## Üzembe helyezési tájékoztató

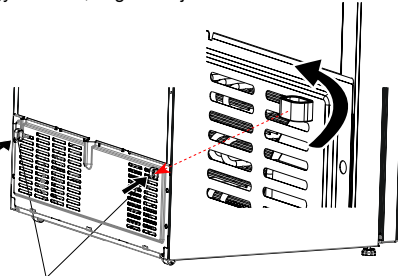
A hűtőszekrény-fagyasztó kicsomagolása és elhelyezése előtt szánjon egy kis időt az alábbi tájékoztató megismerésére.

- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze hőforrások, például fűtőtestek közelébe.
- A készüléket az olyan hőforrásoktól, mint a tűzhely, sütő, radiátor és kályha legalább 50 cm-re kell elhelyezni, és legalább 5cm-re az elektromos kályháktól.
- Ne tegye ki hűtőszekrény-fagyasztóját nedvességnek vagy esőnek!
- A hűtőszekrény-fagyasztót legalább 200mm távolságra helyezze el más hűtőszekrényektől.
- **A készülék felett legalább 150 mm-t szabadon kell hagyni. Ne helyezzen semmit a készülék tetejére.**
- A biztonságos működés érdekében fontos, hogy a hűtőszekrény szilárdan és stabilan álljon. Az állítható lábakkal állíthatja be vízszintesre a hűtőszekrényt. Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll, mielőtt bármilyen ételt helyezne el benne.
- A hűtőszekrény használata előtt javasolt a polcokat és a tálcaikat egy teáskanálnyi szódabikarbónával elkevert meleg vizes folyadékkal áttörölni. Tisztítás után öblítse le langyos vízzel, végül törölje szárazra.

## Ha az ön hűtőszekrényre ventilátoros kondenzátorral van felszerelve:

A hűtő kondenzátora a szekrény alján helyezkedik el. Ennek eredményeként, szerelje össze a távtartót az alsó burkolati panelen elhelyezkedő lyukakhoz való rögzítéssel és fordítsa el 90°-al az alábbi ábrán látható módon biztosítva a hűtőszekrény és azon fal közötti távolságot, amelyhez elhelyezi a hűtőt. A hűtőt elmozdíthatja a hátsó fal irányába addig a pontig.

A hűtőszekrényt állítsa a fal mellé úgy, hogy a szabad hely ne haladjon meg a 75 mm-t.



Műanyag távtartó a hátsó fal és a hűtőszekrény közötti megfelelő távolsághoz

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

### A hűtőszekrény-fagyasztó használata előtt



- A hűtőszekrény üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy rendelkezik-e látható sérüléssel. Ne használja a hűtőszekrényt, ha sérült.
- Első használat előtt tartsa a hűtőszekrényt függőleges helyzetben 3 órán keresztül, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózatához. Ezzel elősegíti a hatékony működést, és megakadályozza a kompresszor meghibásodását.
- A hűtőszekrény kellemetlen szagot bocsáthat ki az első használat során. Ez teljesen normális jelenség és a szag elmúlik, amint a hűtőszekrény elkezd lehűlni.

### Tájékoztató az újgenerációs hűtési technológiáról

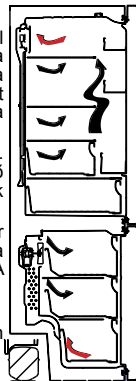
Az újgenerációs hűtési technikával rendelkező hűtőszekrény-fagyasztók eltérő működési rendszerrel rendelkeznek, mint a statikus hűtőszekrények. A hagyományos hűtőszekrény-fagyasztókban a fagyasztóba beáramló levegőben lévő pára és az élelmiszerekből kipárolgó nedvesség megfagy a fagyasztóban. Azért, hogy az így keletkezett jeget elolvasszuk, azaz leolvasszuk a hűtőt, a készüléket ki kell húzni a hálózatból. A leolvastás közben az élelmiszerek hűtését más módon kell biztosítani, a felhasználónak ki kell ürítenie a készüléket és el kell távolítania a felgyűlt jeget.

Az új generációs hűtési technológiával rendelkező fagyasztórekeszekben az eljárás teljesen más. A ventilátor segítségével hideg és száraz levegő áramlik át a fagyasztótéren. A hideg levegő fagyasztórekeszen keresztül történő akadálytalan áramlatásának köszönhetően az ételek egyenletesen és megfelelően fagnak meg. Így nem keletkezik jég lerakódás.

A hűtőtér működése közel azonos a fagyasztótérével. A hűtőtér felső részében található ventilátor által befűjt levegő lehűl, miközben áthalad a levegőcsatorna nyílásán. Ezzel egy időben a légcsatorna nyílásain levegőt fúj ki a készülék, ezzel a hűtési folyamat sikeresen befejeződött a hűtőtérben. A légcsatornán található lyukakat a levegő hűtőtérben történő egyenletes elosztására tervezték.

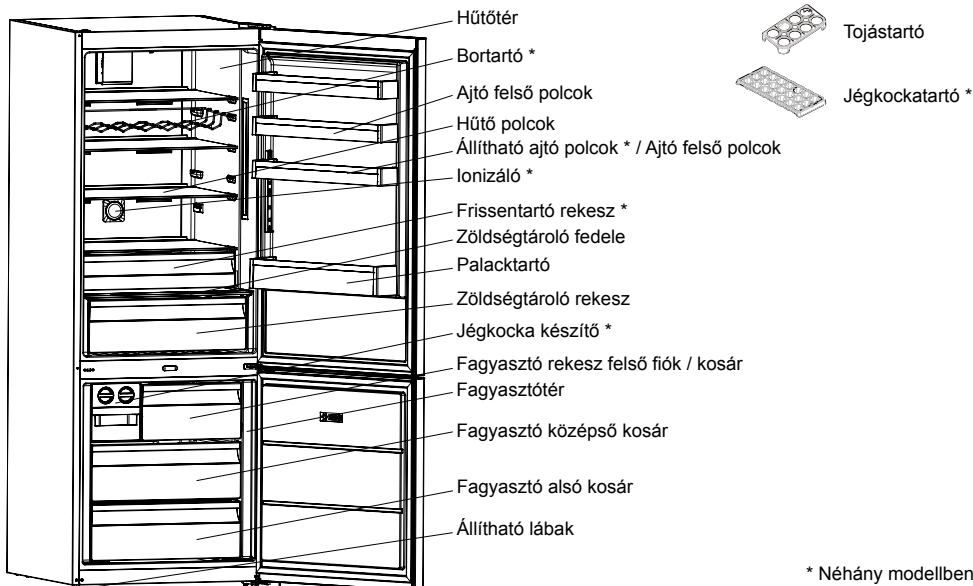
Mivel a fagyasztótér és a hűtőtér között nem áramlik levegő, a szagok nem tudnak keveredni.

Ennek eredményeként az új generációs hűtési technológiával rendelkező hűtőszekrénye egyszerűen használható, nagy befogadóképességű és esztétikus megjelenésű.



## 2. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRENY

Ez a készülék nem beépítésre szánt modell.



Az ábra csupán a készülék egyes részeinek és tartozékainak tájékoztató jellegű szemléltetésére szolgál.

Az adott modelltől függően a részegységek eltérőek lehetnek.

**Friss élelmiszerek tárolására alkalmas rekesz (hűtőszekrény):** A leghatékonyabb energiamegtakarítás a készülék alján található fiókok és az egyenletesen elosztott polcok elhelyezkedésével biztosítható. Az ajtó belső oldalán található rekeszek nincsenek hatással az energiatakarékosságra.

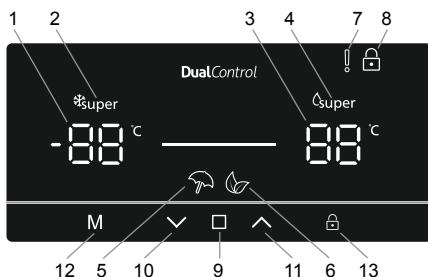
**Fagyasztó rekesz (Fagyasztó):** A leghatékonyabb energiafogyasztás elérése akkor garantált, ha a fiókok és tárolórekeszek a helyükön vannak.

### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

#### Kijelző és kezelőpanel

##### Vezérlőpanel használata

1. Fagyasztó hőmérséklet beállítása.
2. Szuperfagyasztás üzemmód kijelzője
3. Hűtőszekrény hőmérséklet beállítása
4. Szuperhűtés üzemmód kijelzője
5. Nyaralás üzemmód kijelzője
6. Gazdaságos üzemmód kijelzője
7. Riasztásjelző
8. Gyerekzár üzemmód kijelzője
9. Képernyőválasztó
10. Érték csökkentése
11. Érték növelése
12. Üzemmodválasztó
13. Gyerekzár-kiválasztó



##### A hűtőszekrény használata

###### Világítás (ha elérhető)




Amikor a készüléket először csatlakoztatja a hálózathoz, a belső világítás 1 perccel később gyulladhat fel a nyitási próbának köszönhetően.

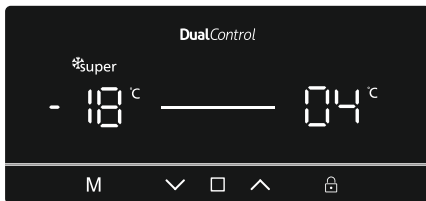
##### Szuperfagyasztás üzemmód

###### Céja

- Nagy mennyiségű élelmiszer fagyasztásához, amely nem fér el a gyorsfagyasztó polcon.
- Készételek fagyasztásához.
- Friss élelmiszer gyorsfagyasztásához, hogy az megtartsa frissességét.

###### Használat

- Nyomja a  ikont (9. sz. a vezérlőpanel ábráján), amíg a „Fagyasztó hőmérséklet beállítása” kiválasztódik (1. sz.).
- Ha a fagyasztó hőmérséklet beállítása ki van választva, a hőmérséklet villog.
- Nyomja meg többször a  ikont (10. sz.), hogy megjelenjen a „Szuperfagyasztás logó”  a bal felső sarokban (2. sz.)
- Ha a szuperfagyasztás üzemmód beállítódott, a gép hangjelzést ad, hogy nyugtázza az üzemmód bekapcsolását.
- A hangjelzés után a fagyasztó eredeti hőmérséklete megjelenik a képernyőn.
- Ha a fenti utasításokat a kezdetüktől megismétli, az üzemmód visszavonható.



###### Ebben az üzemmódban:


- Beállítható a hűtőrekesz hőmérséklete, ez nincs hatással a szuperfagyasztás üzemmódra.
- A gazdaságos és a nyaralás üzemmódot nem lehet kiválasztani, amíg a szuperfagyasztás aktív.

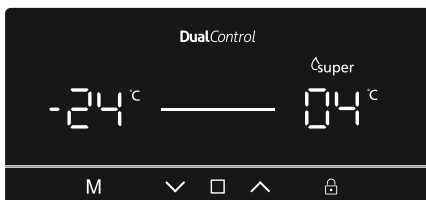
##### Szuperhűtés üzemmód

###### Céja



- Nagy mennyiségű élelmiszer hűtéséhez és tárolásához a hűtőrekeszben.
- Italok gyors lehűtéséhez.

###### Használat

- Nyomja a  ikont (9. sz. a vezérlőpanel ábráján), amíg a „Hűtőszekrény hőmérséklet beállítása” kiválasztódik (1. sz.).
- Ha a hűtőszekrény hőmérséklet beállítása ki van választva, a hőmérséklet villog.



### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

- Nyomja meg többször a  ikont (10. sz.), hogy megjelenjen a „Szuperhűtés logó”  a jobb felső sarokban (4. sz.)
- Ha a szuperhűtés üzemmód beállítódott, a gép hangjelzést ad, hogy nyugtázza az üzemmód bekapcsolását.
- A hangjelzés után a hűtőszekrény legutóbbi hőmérséklete megjelenik a képernyőn.
- Ha a fenti utasításokat a kezdetüktől megismétli, az üzemmód visszavonható.

#### Ebben az üzemmódban:




- Beállítható a fagyasztórekesz hőmérséklete, ez nincs hatással a szuperhűtés üzemmódra.
- A gazdaságos és a nyaralás üzemmódot nem lehet kiválasztani, amíg a szuperhűtés aktív.

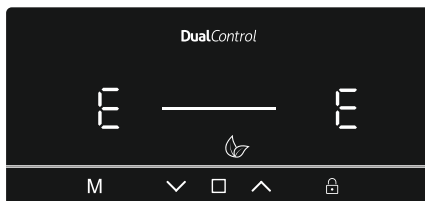
#### Gazdaságos üzemmód

##### Célja

Energiatakarékosság. A kevésbé gyakori használat (ajtónyitás) időszaka alatt vagy ha nincsenek otthon, például nyaraláskor, a gazdaságos program optimális hőmérsékletet képes biztosítani, miközben áramot takarít meg.

##### Használat

- Nyomja a  ikont (12. sz. a vezérlőpanel ábráján), amíg a „Gazdaságos üzemmód” ikon  megjelenik (6. sz.).
- Ha a „Gazdaságos üzemmód” beállítódott, a gép hangjelzést ad, hogy nyugtázza az üzemmód bekapcsolását.
- A hangjelzés után a hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklet beállítása (1. és 3. sz.) is egy „E”-t jelez ki.
- A gazdaságos üzemmód a  ikon (12. sz.) megnyomásával visszavonható.



#### Ebben az üzemmódban:




- A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete beállítható, de a beállítás nem történik meg addig, amíg a gazdaságos üzemmódot vissza nem vonták. Amikor a gazdaságos üzemmódot visszavonták, a kiválasztott beállítási értékek aktiválódnak, és a hőmérséklet(ek) beállításra kerülnek.
- A szuperhűtés vagy szuperfagyasztás üzemmód kiválasztható, de bármelyik üzemmód kiválasztásával a gazdaságos üzemmód visszavonása azonnal megtörténik.
- A nyaralás üzemmód csak a gazdaságos üzemmód visszavonása után választható ki.

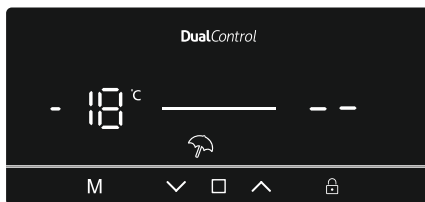
#### Nyaralás üzemmód

##### Célja

A nyaralás üzemmódot használjuk, ha a készüléket hosszabb időre magára hagyjuk. A nyaralás üzemmód alatt csak a fagyasztórekesz marad aktív.

##### Használat

- Nyomja a  ikont (12. sz. a vezérlőpanel ábráján), amíg a „Nyaralás üzemmód” ikon  megjelenik (5. sz.).
- Ha a „Nyaralás üzemmód” beállítódott, a gép hangjelzést ad, hogy nyugtázza az üzemmód bekapcsolását.
- A hangjelzés után a hűtőszekrény kijelzése „-”, a fagyasztó pedig kijelzi a  $-18\text{ °C}$  beállított hőmérsékletet.
- A nyaralás üzemmód a  ikon (12. sz.) megnyomásával visszavonható.



#### Ebben az üzemmódban:

- A hűtőszekrény és a fagyasztó hőmérséklete beállítható, de a beállítás nem történik meg addig, amíg a nyaralás üzemmódot vissza nem vonták. Amikor a nyaralás üzemmódot visszavonták, a kiválasztott beállítási értékek aktiválódnak, és a hőmérséklet(ek) beállításra kerülnek.
- A szuperhűtés vagy szuperfagyasztás üzemmód kiválasztható, de bármelyik üzemmód kiválasztásával a nyaralás üzemmód visszavonása azonnal megtörténik.
- A gazdaságos üzemmód csak a nyaralás üzemmód visszavonása után választható ki.

### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

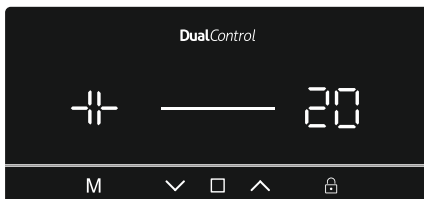
#### Italhűtés üzemmód

##### Célja

Ezt az üzemmódot az italoknak egy beállított idő alatt történő lehűtéséhez használjuk.

##### Használat

- Nyomja egyszerre a **M** ikont (12. sz.) és a **□** (9. sz.) ikont öt másodpercen keresztül.
- A hűtő hőmérsékletbeállítás-kijelzése „05” értéket kezd mutatni. Ez az érték villog a képernyőn
- Nyomja meg vagy a **▼** vagy a **▲** gombot az időszak beállításához (05, 10, 15, 20, 25 vagy 30 perc)
- Amikor az időt kiválasztja, a számok 3-szor felvillannak a képernyőn, és két hangjelzés hallatszik. Ha semmilyen gombot nem nyom meg 2 másodpercen belül, akkor megtörténik az idő beállítása.
- A gép ekkor beállítja az időt, a hátralévő idő a képernyőn látható
- Ha eltelt a teljes idő, riasztás hallatszik
- Az italhűtés üzemmód visszavonható azzal, ha egyszerre nyomja a **M** ikont (12. sz.) és a **□** (9. sz.) ikont öt másodpercen keresztül.



##### Ebben az üzemmódban:

- Ha az italhűtés és a gyerekzár üzemmód aktív, a gyerekzár üzemmódot vissza kell vonni ahhoz, hogy leállítsuk a riasztás hangját
- Miközben ezt az üzemmódot használja, rendszeresen ellenőriznie kell a flakonok hőmérsékletét. Amikor a flakonok elég hidegek, ki kell vennie őket a berendezésből.
- Ha a flakonokat aktív italhűtés üzemmódban túl sokáig a berendezésben hagyják, azok felrobbanhatnak.

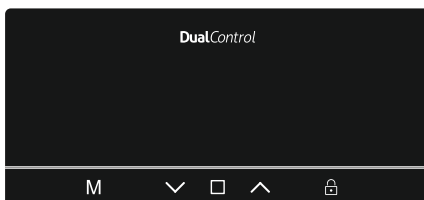
#### Képernyővédő üzemmód

##### Célja

Ez az üzemmód energiát takarít meg azzal, hogy kikapcsolja a vezérlőpanel összes világítását, amikor a panelt inaktív állapotban hagyják.

##### Használat

- A képernyővédő üzemmód 30 másodperc elteltével automatikusan aktiválódik.
- Ha bármilyen gombot megnyom, miközben a vezérlőpanel fényei nem világítanak, az aktuális gépbeállítások újra megjelennek a kijelzőn, így bármilyen kívánt módosítást el tud végezni.
- Ha nem vonja vissza a képernyővédő üzemmódot vagy nem nyom meg semmilyen gombot 30 másodpercig, akkor a vezérlőpanel fényei ismét kiallszanak.



##### Képernyővédő üzemmód inaktíválása

- A képernyővédő üzemmód visszavonásához először nyomjon meg egy tetszőleges gombot a gombok aktiválásához, majd nyomja meg és tartsa lenyomva az üzemmód gombot **M** (12. sz.) 3 másodperc hosszan.
- A képernyővédő üzemmód újraaktiválásához nyomja meg és tartsa lenyomva az üzemmód gombot **M** (12. sz.) 3 másodperc hosszan.


### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

#### A gyerekzár funkció


##### Célja

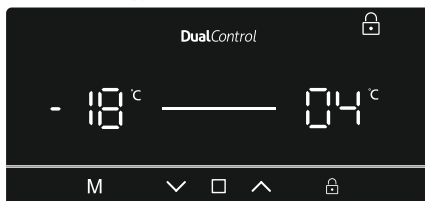
A gyerekzár aktiválható, hogy megakadályozza a készülékbeállítások véletlen vagy nem kívánatos változtatásait.

##### A gyerekzár aktiválása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gyerekzár gombot  (13. sz.) 5 másodpercen keresztül.

##### A gyerekzár visszavonása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a gyerekzár gombot  (13. sz.) 5 másodpercen keresztül.






#### Nyitott ajtó riasztási funkció




Ha akár a hűtőszekrény, akár a fagyasztó ajtaját 2 percnél hosszabb ideig nyitva hagyták, a berendezés hangjelzést ad.

#### Hőmérséklet beállítások

##### A fagyasztó hőmérséklet beállításai

- Nyomja a  ikont (9. sz. a vezérlőpanel ábráján), amíg a „Fagyasztó hőmérséklet beállítása” kiválasztódik (1. sz.).
- Ha a fagyasztó hőmérséklet beállítása ki van választva, a hőmérséklet villog.
- Ezt követően használhatja a fel és le nyilat ( / ) a hőmérséklet beállításához (-16, -18, -20, -22, -24°C és szuperfagyasztás üzemmód).
- Ha a szuperfagyasztás üzemmód vagy a gazdaságos üzemmód aktív, a hőmérséklet nem változik, amíg az üzemmódot vissza nem vonták.

##### A hűtő hőmérséklet beállításai

- Nyomja a  ikont (9. sz. a vezérlőpanel ábráján), amíg a „Hűtőszekrény hőmérséklet beállítása” kiválasztódik (1. sz.).
- Ha a hűtőszekrény hőmérséklet beállítása ki van választva, a hőmérséklet villog.
- Ezt követően használhatja a fel és le nyilat ( / ) a hőmérséklet beállításához (8, 6, 5, 4, 2°C és szuperhűtés üzemmód).
- Ha a szuperfagyasztás üzemmód vagy a gazdaságos üzemmód aktív, a hőmérséklet nem változik, amíg az üzemmódot vissza nem vonták.

#### Hőmérséklet beállítással kapcsolatos figyelmeztetések

- Nem ajánlott a hűtőszekrény 10 °C-nál hűvösebb környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a készülék ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a hűtőszekrényben, milyen magas a külső hőmérséklet, illet hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a hűtőszekrény első használatokor legalább 24 órán keresztül az első csatlakoztatástól megszakitás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a hűtő ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A hűtőszekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik, a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. Áramszünet után, vagy az elektromos hálózatban történő újbóli csatlakoztatáskor a készülék késleltetve indul el. A hűtőszekrény 5 perc után kezd el teljesen rendeltetésszerűen működni.
- A hűtőszekrényt úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a hűtőszekrény megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben történő működtetése.
- Ezt a készüléket 10°C - 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

#### Éghajlati kategóriák és jelentésük.

**T (trópusi):** Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 43 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

**ST (szubtrópusi):** Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 38 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

**N (mérsékelt):** Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

**SN (kiterjesztett mérsékelt):** Ezt a hűtőberendezést 10 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

#### Hőmérséklet kijelző

A hűtőszekrény jobb beállíthatósága érdekében egy hőmérséklet érzékelőt helyeztek el a készülék leghidegebb területén.

Az ételek jobb eltárolása érdekében, különösen a leghidegebb területen, győződjön meg róla, hogy "OK" jelzés látható a hőmérséklet kijelzőn. Ha az «OK» jelzés nem látható, az azt jelenti, hogy a hőmérsékletet nem megfelelően állították be.

Mivel az "OK" jelzés feketében jelenik meg, ezért nehéz lehet látni, ha a hőmérséklet jelző rosszul megvilágított. A jelzés jó láthatósága érdekében gondoskodjon megfelelő világításról.

Minden egyes alkalommal, amikor a hőmérséklet beállítást megváltoztatja, várjon a hőmérséklet stabilizálódására a készülék belsejében, mielőtt (ha szükséges) az új hőmérséklet beállítást adna meg. Kérjük, a hőmérséklet érzékelő alapján csak fokozatosan változtassa meg a beállításokat. Várjon legalább 12 órát, mielőtt újra ellenőrizné az érzékelőt és esetleg megváltoztatná a beállítást.

**MEGJEGYZÉS:** Az ajtó többszöri, egymást követő kinyitása (vagy hosszabb nyitva tartása) után, vagy friss étel behelyezését követően természetes, hogy az "OK" jelzés nem jelenik meg a hőmérséklet beállítás kijelzőn. Ha a hűtőtérben (a készülék alsó falán) rendkívüli jegesedést tapasztal valószínűleg a túlzott párolgás miatt (telített készülék, magas külső hőmérséklet, gyakori ajtó nyitások), állítsa a hőmérséklet beállítást alacsonyabb értékre, amíg a kompresszor ki nem kapcsol.

#### Éltárolás a hűtőtér leghidegebb részén



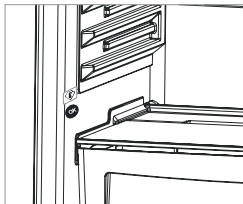
Ételeit tovább eltárolhatja, ha a nekik megfelelő hűtőtségű területen helyezi el őket. A leghidegebb terület a zöldségtartó felett található.

Az itt látható szimbólum jelöli hűtőszekrénye leghidegebb részét.

Ahhoz, hogy biztosan alacsony hőmérséklet legyen a hűtőtér ezen részében, győződjön meg róla, hogy a polc a szimbólummal azonos szinten van, az ábrán látható módon.

A leghidegebb rész felső határát a matricaalsó fele jelöli (a nyíl feje). A leghidegebb rész felső polcának a nyíl fejével megegyező magasságban kell lennie. A leghidegebb rész e szint alatt található.

Mivel a polcok kivehetők, mindig győződjön meg róla, hogy a polcok a matrica által jelölt zóna határok szintjén vannak, az egyes részek megfelelő hőmérséklete érdekében.



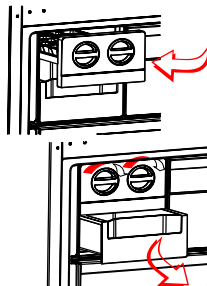
#### Tartozékok

##### Jégkocka készítő (Néhány modellben)

- Vegye ki a jégkocka készítő tálcát.
- A vonalig töltsse fel vízzel.
- Helyezze vissza eredeti helyére a jégkocka készítő tálcát.
- Ha a jégkockák megfagytak, fordítsa el a kart, hogy a jégkockák leessenek a jégkocka ládába.

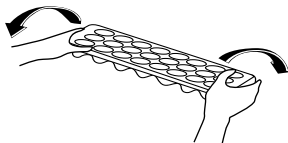
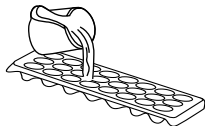
##### Megjegyzés:

- Jégkocka készítéshez soha ne töltsse fel vízzel a jégkocka tároló ládát. Tönkre teheti ezzel.
- A hűtőszekrény működése közben a jégkocka készítő mozgatása nehéz lehet. Ebben az esetben az üvegpolcok kivétele után tisztítsa meg a készítőt.



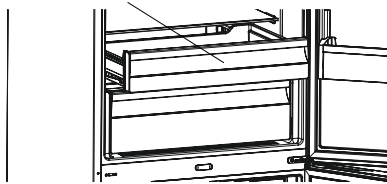
##### Jégkocka Készítése (Néhány modellben)

- Töltsse meg a jégkockatartót vízzel, majd helyezze be a mélyhűtő részbe.
- Miután a víz teljesen jéggé fagyott, a tálca megcsavarásával kivehető a jégkockák.



### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

#### Frissentartó polcok (Néhány modellben)



Az élelmiszerek fagyasztótér vagy a hagyományos hűtőtér helyett a frissentartó rekeszben történő tárolásával az étel tovább megőrzi frissességét, ízét, valamint friss megjelenését. Ha a frissentartó tálcá beszenyeződik, vegye ki és mossa le vízzel.

(A víz 0 °C-on fagy meg, de a sötét vagy cukrot tartalmazó élelmiszerek alacsonyabb hőmérsékleten fagynak meg.)

A frissentartó rekeszt a legtöbbször nyers hal, rizs, stb. tárolására használják.

**Ne tegyen a rekeszbe lefagyasztani kívánt ételeket, vagy a jégkockatartót jégkocka készítéshez.**

#### A frissentartó rekesz eltávolítása

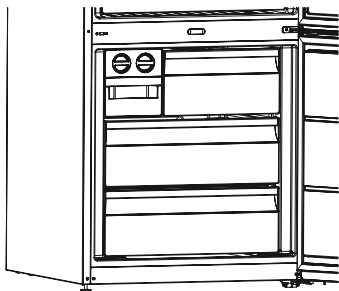
- A síneken csúsztatva húzza ki maga felé a frissentartó rekeszt.
- Húzza a frissentartó rekeszt fel, hogy kivegye a sínből.

#### Fagyasztó rekesz

- A fagyasztótér ládáiban könnyen hozzáférhető módon tárolhatja az élelmiszereket.
- A fagyasztó láda kivétele:
- Húzza ki a ládát, ameddig lehetséges
- Húzza a láda elejét fel, majd kifelé.

! **A kihúzható láda visszahelyezéséhez végezze el ugyanazt a műveletet visszafelé.**

**Megjegyzés:** Mindig a fogantyújánál tartva vegye ki, vagy rakja vissza a rekeszt.

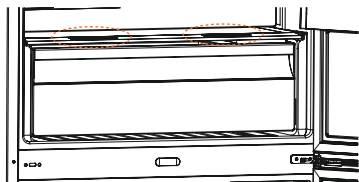


#### Frissesség szabályozó

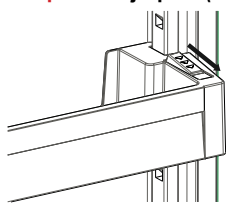
A zárt nedvesség szabályozó a friss gyümölcsök és zöldségek hosszabb eltarthatóságát teszi lehetővé.

Ha a zöldségtároló teljesen tele van, a zöldségtároló előtt lévő frissesség szabályozót ki kell nyitni. A szabályozó kinyitása után a zöldségtároló levegőjének hőmérséklete és páratartalma szabályozott lesz, és az ételek tovább eltarthatók lesznek benne.

Ha páralecsapódást lát az üvegpolcon, állítsa a nedvesség szabályozót nyitott állásba.



#### Adapti-Lift Ajtópolc (Néhány modellben)



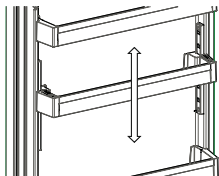
1. ábra

A Adapti-Lift eszközhöz szükséges tárolóterületeket hat különböző magasság-beállítás segítségével érheti el.

**A Adapti-Lift pozíciójának megváltoztatásához;** tartsa meg a polc alját és húzza az ajtópolc oldalán található gombokat a nyíl irányába (1. ábra)

Helyezze az ajtópolcot a fel-le mozgatható szükséges helyzetbe.

Ha az ajtópolc a kívánt helyzetben van, engedje fel az ajtópolc oldalán található gombokat (2. ábra). Az ajtópolc felengedése előtt a rögzítés ellenőrzéséhez mozgassa felfelé és lefelé az ajtópolcot.



2. ábra

**Megjegyzés:** Mielőtt mozgatná a teherrel megrakott polcot, támassza meg a polc alját. Ha nem tartja meg, akkor az ajtópolc a ráhelyezett tömeg miatt kieshet a sínekből. Ez pedig az ajtópolc vagy a sínek sérüléséhez vezethet.

#### A kiegészítőknél feltüntetett jelölések és leírások modelltől függően eltérhetnek.

- **A készülék tisztítása előtt győződjön meg róla, hogy kihúzta a hűtő tápcsatlakozóját az elektromos hálózathoz.**
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel!
- A készülék külső és belső oldalait langyos szappanos vízbe mártott szivaccsal vagy ruhadarabbal törölheti át.
- Vegye ki külön-külön az egyes tartozékokat, és tisztítsa meg őket szappanos vízzel. Ne mossa el őket mosogatógépben.
- Soha ne használjon a készülék tisztításához gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró hatású anyagokat (például hígítót, benzint, savakat).
- A kondenzátort évente legalább egyszer tisztítsa meg egy seprűvel/kefével az energiatakarékos és hatékonyabb működés érdekében.

**Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.**

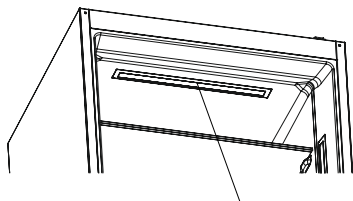


### 3. FEJEZET: ALULFAGYASZTÓS HŰTŐSZEKRÉNY HASZNÁLATA

#### A LED fényforrás cseréje (ha LED-es világítású a készülék)

Vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával, mivel a világítást csak szakember cserélheti ki.

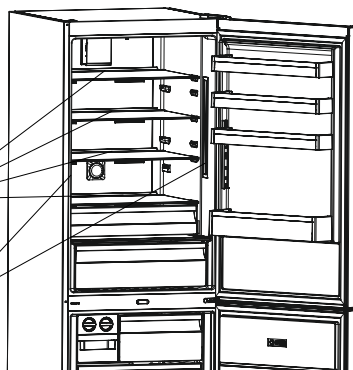
**Megjegyzés:** A LED fénysorok elhelyezkedése és száma modelltől függően változhat.



LED fénysoros világítás  
(Néhány modellben)

LED fénysoros világítás  
(Néhány modellben)

LED fénysoros világítás  
(Néhány modellben)



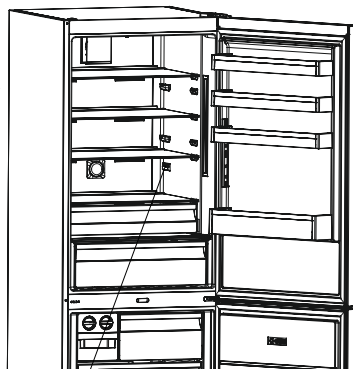
### 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

#### Hűtőtér

- A zúzmara képződés csökkentése érdekében soha ne helyezzen folyadékokkal töltött fedetlen edényeket a hűtőtérbe.
- Várja meg, hogy a meleg vagy forró ételek lehűljenek, mielőtt behelyezné őket a hűtőszelekre. Ezzel segít csökkenteni a készülék fogyasztását.
- A jegesedés elkerülése érdekében mindig győződjön meg róla, hogy a tárolt élelmiszerek nem érnek hozzá a hűtőtér hátsó falához.
- A hűtőtér leghidegebb területe alul található. Javasoljuk, hogy ezt a területet könnyen megromló élelmiszerek, például hal, készételek, sütőipari termékek vagy tejtermékek tárolására használja. A hűtőtér legmelegebb területe az ajtó legfelső polcánál található. Javasoljuk, hogy vaját vagy sajtot tároljon itt.

#### Fontos megjegyzés:

- Az edényeket takarja le, ha a hűtőbe helyezi őket. Csak kihűlt edényt tegyen a hűtőszelekre, ellenkező esetben a hőmérséklet/páratartalom megnő a hűtő belsejében, ami a készülék hosszabb ideig történő működését eredményezi. Az ételek és italok lefedésével megőrizheti azok ízüket és aromájukat.
- Ne tartson burgonyát, hagymát és fokhagymát a hűtőszelekre.
- Ügyeljen rá, hogy az ételek ne érjenek a hűtőtérben található hőmérséklet érzékelőhöz. A hűtőtér optimális hőmérsékletének megőrzése érdekében az ételek ne érintkezzenek az érzékelővel.



Hőmérséklet érzékelő területe

#### Fagyasztótér

- Fagyasztott ételek hosszabb ideig történő tárolásához, és jégkocka készítéshez használja a hűtőszelekre mélyhűtő rekesztét.
- A fagyasztótér maximális kapacitása érdekében csak üvegpolcokat használjon a felső és középső részben. Az alsó részben használja az alsó rekeszeket.
- Ne helyezzen a frissen lefagyasztani kívánt ételt a már fagyott étel közelébe.
- A lefagyasztani kívánt ételeket (hús, darált hús, hal) egy alkalommal elfogyasztható adagokra osztva fagyassza le.
- Az egyszer már kiengedett ételt ne fagyassza le újból. Az újból lefagyasztott étel veszélyes lehet egészségére, ételmérgezést okozhat.
- Ne helyezzen meleg ételt a fagyasztótérbe, várja meg, amíg kihűl. A korábban lefagyasztott étel a mélyhűtőben kiolvadhat és tönkre mehet.
- Ha fagyasztott ételt vásárol, győződjön meg róla, hogy megfelelő módon le van fagyasztva, illetve a csomagolása sértetlen.
- A fagyasztott ételek tárolási feltételeinek szerepelnie kell az étel csomagolásán. Ha semmilyen magyarázat nincs rajta, az ételt a lehető legrövidebb időn belül el kell fogyasztani.
- Ha a fagyasztott étel csomagolása nedvesnek tűnik, és kellemetlen szaga is van, az ételt valószínűleg nem tárolták megfelelően, és megromlott. Ne vásároljon meg ilyen ételt!
- A fagyasztott élelmiszerek eltartathatósági időtartama függ a külső környezeti hőmérséklettől, az ajtók gyakori nyitásától, a termosztát beállításaitól, az élelmiszer típusától, valamint a megvásárlás és a fagyasztóba

## 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

helyezés között eltelt időtartamtól. Mindig tartsa be a csomagoláson szereplő utasításokat, soha ne lépje túl az eltarthatósági időtartamot.

- Hosszú ideig tartó áramkimaradás esetén ne nyissa ki a fagyasztótér ajtaját. Hosszabb áramkimaradások esetén ne fagyassza vissza ételeit, fagyassza el őket a lehető legrövidebb időn belül.
- Vegye figyelembe, ha a fagyasztó ajtót becsukása után azonnal ki szeretné nyitni, az ajtó kicsit nehezebben nyílik. Ez nem jelent rendellenességet! Az egyensúlyi állapot elérése után az ajtó egyszerűen nyitható.

### Fontos megjegyzés:

- A fagyasztott élelmiszereket, felengedésük után, a friss élelmiszerekkel azonos módon kell megfőzni. Ha nem főzi meg a kiolvasztott élelmiszereket, SOHA ne fagyassza újból le őket.
- A főtt ételekben található néhány fűszer (ánizs, bazsalikom, vizitorma, ecet, válogatott fűszerek, gyömbér, fokhagyma, hagyma, mustár, kakukkfű, majoránna, fekete bors) íze hosszú tárolás esetén megváltozik és intenzívebbé válik. Ezért a fagyasztott ételhez csak kevés fűszert adjon, vagy a kívánt fűszert csak kiolvasztás után adja az ételhez.
- Az élelmiszer eltarthatósági ideje függ a felhasznált olajtól, zsiradéktól is. A tároláshoz megfelelő olajak/ zsiradékok a margarin, borjú zsír, olíva olaj és a vaj. Fagyasztáshoz nem használható zsiradékok a földimogyoró olaj és a disznózsír.
- A folyékony élelmiszereket műanyag poharakban kell lefagyasztani, más élelmiszereket műanyag fóliába vagy zacskóba csomagolva.
- Általános üzemi körülmények között elegendő a hűtőszekrény hőmérsékleti beállítását +4 °C-ra állítani.
- A hűtőrekesz hőmérsékletének 0-8 °C között kell lennie, a friss élelmiszerek 0 °C alatt jegesednek vagy elrohadnak, míg 8 °C felett baktériumok lephetik el őket és megromolhatnak.
- Ne tegyen forró ételt a hűtőszekrénybe. Várja meg, amíg kihűl az étel. A forró ételek megnövelik a hűtőszekrény hőmérsékletét és ételmérgezést okozhatnak, valamint ételek romlásához vezethetnek.
- A húsokat, halakat, stb. a készülék hűtőrekeszében, míg a zöldségeket a zöldségeknek fenntartott rekeszben (ha elérhető) tárolja,
- A keresztszennyeződés elkerülése érdekében, a húsarukat és gyümölcsöket, valamint zöldségeket ne tároljon együtt.
- Az ételeket zárolt tárolóban helyezze a hűtőszekrénybe vagy takarja le őket valamivel a nedvesség és kellemetlen szagok megakadályozása érdekében.

## 5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA

### Az ajtó áthelyezése

- A hűtőszekrény-fagyasztó típusától függ, hogy az ajtók nyitási iránya megváltoztatható, vagy sem.
- Azokon a modelleken nem lehetséges, ahol a fogantyúk a készülék elejéhez vannak rögzítve.
- Ha készüléke nem rendelkezik fogantyúkkal, az ajtók nyitási iránya megváltoztatható. De ezt a műveletet csak egy erre jogosult szakember végezheti el. Kérjük, hívja fel a Sharp márkaszervizt.

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

### Figyelmeztetések ellenőrzése

Hűtőszekrénye figyelmezteti, ha a hűtőtér vagy a fagyasztótér hőmérséklete rendellenes szintű, vagy ha valamilyen meghibásodás történik a készülékben. Hiba esetén a figyelmeztető jelzések a fagyasztó és a hűtőtér kijelzőjén jelennek meg.

| HIBA TÍPUSA | JELENTÉS                 | MIÉRT | TEENDŐ   |
|-------------|--------------------------|-------|--|
| E01         | Szenzoros figyelmeztetés |       | A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával. |
| E02         | Szenzoros figyelmeztetés |       | A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával. |
| E03         | Szenzoros figyelmeztetés |       | A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával. |
| E06         | Szenzoros figyelmeztetés |       | A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával. |
| E07         | Szenzoros figyelmeztetés |       | A lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával. |

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

| HIBA TÍPUSA | JELENTÉS                            | MÍERT   | TEENDŐ  |
|-------------|-------------------------------------|---|---|
| E08         | Alacsony feszültség figyelmeztetése | Az eszköz tápellátása 170 W alá csökkent.   | <p>- Nem az eszköz hibásodott meg, ez a hiba segít megakadályozni a kompresszor meghibásodását.</p> <p>- Vissza kell növelni a feszültséget az elvárt szintekre</p> <p>Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, a lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával.</p>   |
| E09         | A fagyasztórekesz nem elég hideg    | Valószínűleg hosszú ideig fennálló áramhiba után lép fel.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét hidegebb értékekre, vagy állítsa be a szuperfagyasztást. Ez ki fogja törölni a hibakódot, ha egyszer elérte a kívánt hőmérsékletet. Tartsa csukva az ajtókat, hogy rövidebb idő alatt kialakulhasson a helyes hőmérséklet.</li> <li>2. Távolítsa el minden terméket, amely megpuhult/kiolvadt a hiba alatt. Ezeket rövid időn belül használja fel.</li> <li>3. Ne tegyen friss terméket a fagyasztórekeszbe, amíg a helyes hőmérséklet létre nem jött és a hiba meg nem szűnt.</li> </ol> <p>Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, a lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával.</p> |
| E10         | A fagyasztórekesz nem elég hideg    | <p><b>Valószínűleg a következők után lép fel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hosszú ideig fennálló áramhiba.</li> <li>- Forró élelmiszert hagytak a hűtőszekrényben.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét hidegebb értékekre, vagy állítsa be a szuperhűtést. Ez ki fogja törölni a hibakódot, ha egyszer elérte a kívánt hőmérsékletet. Tartsa csukva az ajtókat, hogy rövidebb idő alatt kialakulhasson a helyes hőmérséklet.</li> <li>2. Űritse ki a levegővezető csatorna furatainak elülső területét és ne tegyen élelmiszert a szenzorhoz közel.</li> </ol> <p>Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, a lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával.</p>  |
| E11         | A hűtőrekesz nagyon hideg           | Különféle   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ellenőrizze, hogy a szuperhűtés üzemmód aktíválva van-e</li> <li>2. Csökkentse a hűtőrekesz hőmérsékletét</li> <li>3. Ellenőrizze le, hogy a szellőzők tiszták és nincsenek eldugulva</li> </ol> <p>Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, a lehető legrövidebb időn belül vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával.</p>  |

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

### Ha hűtőszekrénye nem működik:

- Nincs áramszünet?
- Megfelelően van bedugva a tápcsatlakozó a konnektorba?
- Nem égett ki a főbiztosíték, vagy a konnektor biztosítóéka?
- A konnektor nem hibásodott meg? Ennek ellenőrzéséhez dugja be a hűtőszekrény csatlakozóját egy biztosan jól működő konnektorba.

### Ha a hűtőszekrény nem hűt eléggé:

- A hőmérséklet beállítás jó?
- A hűtőszekrény ajtaját gyakran kinyitják vagy hosszú ideig nyitva hagyják?
- A hűtőszekrény ajtaja megfelelően be van zárva?
- Úgy helyezett ételt vagy edényt a hűtőszekrénybe, hogy az hozzáér a készülék hátsó falához, és ezzel akadályozza a szabad légáramlást?
- Nincs túlzottan tele a hűtőszekrénye?
- Megfelelő távolságot hagyott a hűtőszekrény és a hátsó, illetve oldalsó falak között?
- A környezet hőmérséklete a használati útmutatóban megadott tartományban van?

### Ha a készülék túlhűti a hűtőtérben található ételeket

- A hőmérséklet beállítás jó?
- Sok élelmiszert helyezett rövid időn belül a fagyasztótérbe? Ha igen, a hűtőszekrény lehet, hogy túlhűti a hűtőtérben lévő ételeket, mivel hosszabb ideig kell működnie a fagyasztóban lévő ételek lehűtéséhez.

### Ha a hűtőszekrény túl hangosan működik

A beállított hőmérséklet szint fenntartásához a kompresszor időről időre bekapcsol. Ilyen esetben a hűtőszekrényből származó zajok normálisak, és működéséből erednek. Ha a készülék elérte a kívánt hőmérsékletet, a zajok automatikusan elhalkulnak. Ha a zajok nem szűnnek meg:

- Stabílan áll a készülék? A lábak be vannak állítva?
- Van valami a hűtőszekrény mögött?
- A polcok, vagy a polcokon lévő edények nem vibrálnak? Ebben az esetben helyezze át a polcokat és/vagy az edényeket.
- Nem vibrálnak a hűtőszekrényre helyezett tárgyak?

### Normális zajok:

#### Repedés (jég repedésének) zaja:

- Automatikus kiolvasztás közben.
- Amikor a készülék lehűl vagy melegszik (a készülék anyagának tágulása miatt).

**Rövid repedő hang:** Akkor hallható, amikor a termosztát ki/bekapcsolja a kompresszort.

**Kompresszor zaj (normális motor zaj):** Ez a zaj azt jelenti, hogy a kompresszor rendeltetésszerűen működik. A kompresszor működése rövid ideig nagyobb zajjal járhat, amikor bekapcsol.

**Bugyborékoló zaj és loccsanás:** Ez a zaj a hűtőközeg hűtőrendszer csöveiben történő áramlásából ered.

**Víz áramlás zaja:** Leolvasztás közben a párologtató tartályba áramló víz normális zaja. Ezt a zajt leolvasztás közben hallhatja.

**Légbefújás zaja (Ventilátor normális hangja):** Ez a zaj a No-Frost hűtőszekrényekben hallható, a rendszer normál működése közben, a levegő áramoltatása miatt.

### Páralecsapódás tapasztalható a hűtőszekrény belsejében:

- Az ételeket megfelelő módon becsomagolta? A tárolóedényeket teljesen megszártotta, mielőtt a hűtőszekrénybe tette volna őket?
- Gyakran kinyitja a hűtőszekrény ajtaját? Az ajtó kinyitásakor a szoba levegőjében lévő páratartalom beáramlik a hűtőbe. Különösen ha a páratartalom túl magas a szobában, az ajtó minél gyakoribb kinyitása nyomán a pára lecsapódik a készülékben.
- Normális jelenség, hogy vízcseppek keletkezzenek a hátsó falon az automatikus leolvasztás folyamat eredményeként. (Statikus modellekben)

### Ha az ajtók nem nyílnak és záródnak rendszeren:

- A tárolt élelmiszerek nem akadályozzák az ajtó záródását?
- Megfelelően vannak elhelyezve a rekeszek, polcok és fiókok?
- Nincsenek az ajtó tömítések megsérülve vagy elszakadva?
- Hűtőszekrénye vízszintes felületen áll?

### Ha a hűtőszekrény ház szélei az ajtó zsanérjának csatlakozásánál melegnek:

Különösen nyáron (melegben) a kompresszor működése közben a zsanér csatlakozásánál a készülék felszíne felmelegszik. Ez normális jelenség.

### FONTOS MEGJEGYZÉSEK:

- A kompresszor védelmi hőbiztosítóéka megszakít hirtelen áramszünet vagy a készülék csatlakozójának kihúzása után, mivel a hűtőrendszerben található gáz nem stabilizálódott. Ez teljesen normális, és a hűtő 4 vagy 5 perc múlva újraindul.

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

- A hűtőszekrény hűtőegysége a hátsó falba van beépítve. Ezért meghatározott időközönként a hűtőszekrény hátsó felületén vízcseppek vagy jég jelenhet meg a kompresszor működése következtében. Ez normális jelenség. Nincs szükség leolvasztásra, kivéve, ha a jég mennyisége jelentős.
- Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás alatt), húzza ki a csatlakozóját. Tisztítsa ki a hűtőszekrényt a 4. részben leírtak szerint, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ezzel elkerülje a kellemetlen szagok kialakulását és a készülék belseje kiszáradjon.
- Az Ön által megvásárolt készüléket háztartási használatra tervezték és csak otthoni, a kézikönyvben megjelölt célra történő használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ha a fogyasztó az itt leírtaktól eltérő módon használja a készüléket, akkor a gyártó és a forgalmazó nem felel semmilyen, a jótállási időszakban felmerülő meghibásodásért vagy javításért.
- Ha minden, a fentiekben leírt utasítást betartott és a probléma továbbra is fennáll, kérjük forduljon a hivatalos márkaszervizhez.

## 7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ

1. Mindig hagyja lehűlni az ételeket, mielőtt behelyezné őket a készülékbe.
2. Ha a fagyasztott ételt a hűtőtérben olvassza ki, azzal energiát takaríthat meg.
3. Az ajtó tömítéseinek tisztának és rugalmasnak kell lenniük. **Amennyiben a tömítések elhasználódtak és levehető, cserélje ki azokat. Amennyiben nem levehető, cserélje ki az ajtót.**

## 8. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK

A műszaki adatok a készülék belső oldalán elhelyezett típusablán és az energiafogyasztási címkén található.

A készülékkel együtt átadott energiafogyasztási címkén található QR kód egy internetes linket tartalmaz az EU EPREL adatbázisához, ahol megtalálhatók a készülék teljesítményére vonatkozó adatok.

Őrizze meg az energiaosztály címkét a felhasználói kézikönyvvel és a készülékhez adott egyéb dokumentumokkal együtt.

Ugyanezek az információk megtalálhatók az EPREL adatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu> link segítségével, a készülék típusabláján található modellnév és termékszám alapján.

Az energiafogyasztási címkére vonatkozóan részletes információt talál a [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) linken.

## 9. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizünkkel, legyenek kéznél a következő adatok: Modell, PNC termékkód, sorszám. Ezeket az információkat a típusablán találja.

Az energiaosztály táblázatot a hűtőzónán belül a bal alsó oldalon találja.

Bizonyos alkatrészek eredeti pótalkatrészei az utolsó modell piacra kerülésétől számított legalább 7 vagy 10 évig kaphatók az alkatrész típusától függően.

Látogasson el a weboldalunkra, ahol:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Spis treści

|   |    |
|---|----|
| ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE .....  | 54 |
| ROZDZIAŁ 2: TWOJA CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA.....                                 | 59 |
| ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI.....                         | 59 |
| ROZDZIAŁ 4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW<br>SPOŻYWCZYCH ..... | 66 |
| ROZDZIAŁ 5: ODWRÓCENIE DRZWI.....   | 67 |
| ROZDZIAŁ 6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....                                      | 67 |
| ROZDZIAŁ 7: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII.....                     | 70 |

Twoja chłodziarko-zamrażarka odpowiada aktualnym wymogom bezpieczeństwa. Nieprawidłowa obsługa może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia. Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia, przed przystąpieniem do korzystania z chłodziarko-zamrażarki należy przeczytać dokładnie niniejszą instrukcję. Instrukcja zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji chłodziarko-zamrażarki. Instrukcję należy zachować na wypadek późniejszych wątpliwości.





**PL**


**POŻAR**


**Ostrzeżenie: Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne**

## ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

 **OSTRZEŻENIE:** Otworów wentylacyjnych chłodziarko-zamrażarki nie wolno w żaden sposób blokować.


 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno stosować żadnych urządzeń mechanicznych ani innych sposobów, żeby przyspieszyć proces rozmrażania.


 **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać innych urządzeń elektrycznych wewnątrz chłodziarko-zamrażarki.

 **OSTRZEŻENIE:** Układ chłodzenia należy chronić przed uszkodzeniami

 **OSTRZEŻENIE:** Ustawiając urządzenie, należy unikać uwięzienia lub uszkodzenia przewodu.

 **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczać rozgałęziaczy ani przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE:** Żeby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, należy je zainstalować zgodnie ze wskazówkami producenta.

 Niewielka ilość czynnika chłodniczego zastosowana w opisywanej chłodziarko-zamrażarki to przyjazny dla środowiska czynnik R600a (izobutan), który jest łatwopalny i może być wybuchowy, jeśli zapali się w osłoniętym miejscu.

\* Podczas przenoszenia i ustawiania chłodziarki należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniami.

\* W pobliżu chłodziarko-zamrażarki nie wolno przechowywać żadnych pojemników zawierających materiały łatwopalne, np. aerozoli lub wkładów uzupełniających do gaśnic.

\* Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i innych podobnych zastosowaniach, takich jak:

- aneksy kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
- gospodarstwa rolne oraz pokoje gościnne w hotelach, motelach i innych miejscach
- pensjonaty

## ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

- catering i podobne zastosowania niezwiązane ze sprzedażą detaliczną
- \* Chłodziarko-zamrażarkę należy podłączyć do źródła zasilania 220-240 V, 50 Hz. Nie wolno jej podłączać do innych źródeł zasilania. Przed podłączeniem chłodziarko-zamrażarki należy upewnić się, że informacje podane na tabliczce znamionowej (napięcie i podłączone obciążenie) odpowiadają parametrom źródła zasilania. (W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.)
- \* Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej **8 roku życia oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi**, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod nadzorem opiekunów bądź zostały szczegółowo poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją ryzyka związane z niewłaściwym użyciem. Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy. Dzieci nie powinny czyścić chłodziarko-zamrażarki ani wykonywać czynności konserwacyjnych, jeśli pozostają bez nadzoru.
- \* **Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze. Dzieci nie powinny czyścić urządzeń lub wykonywać konserwacji przewidzianej dla użytkownika, bardzo małe dzieci (poniżej 3. roku życia) w ogóle nie powinny korzystać z urządzeń, użytkowanie urządzeń przez małe dzieci (od 3 do 8 lat) jest bezpieczne tylko pod stałym nadzorem, starsze dzieci (w wieku od 8 do 14 lat) i osoby szczególnie wrażliwe mogą bezpiecznie korzystać z urządzeń pod właściwym nadzorem lub po tym, jak zostały zapoznane z instrukcją użytkowania urządzenia. Ludzie bardzo wrażliwi mogą bezpiecznie korzystać z urządzenia tylko pod stałym nadzorem.**
- \* Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać wymienione. Wymianę należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisu.



## ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

\* To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na wysokościach przekraczających 2000 m.n.p.m.

**Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać poniższych instrukcji:**

- \* Pozostawianie zbyt długo otwartych drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- \* Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą wejść w kontakt z żywnością, oraz dostępne systemy odwadniające.
- \* Surowe mięso i ryby przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie miały żadnego kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- \* Komory na mrożonki oznaczone dwiema gwiazdkami są odpowiednie do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i robienia kostek lodu.
- \* Komory oznaczone jedną lub trzema gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.
- \* Jeśli urządzenie chłodnicze pozostaje puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

# ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

## Usuwanie

- Wszystkie elementy opakowania i wykorzystane materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do przetworzenia. Wszelkie opakowania należy usuwać w przyjazny dla środowiska sposób. Szczegółowe informacje na temat usuwania można uzyskać od władz lokalnych.
- Jeśli urządzenie jest przeznaczone do zełomowania, należy odciąć kabel zasilający oraz zniszczyć wtyczkę i kabel. Należy zablokować zatrask drzwi, żeby uniemożliwić dzieciom zatrzaśnięcie się wewnątrz urządzenia.
- Podłączenie odciętej wtyczki do 16-ampereowego gniazdka stanowi poważne zagrożenie (możliwość porażenia prądem). Odciętą wtyczkę należy usunąć w bezpieczny sposób.

## Usuwanie zużytego urządzenia



Ten symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadkami z gospodarstw domowych. Natomiast urządzenie należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, w którym sprzęt elektryczny i elektroniczny zostanie poddany recyklingowi. Recykling materiałów pomoże oszczędzić naturalne zasoby. Szczegółowe informacje dotyczące recyklingu opisywanego produktu można uzyskać od władz lokalnych, służby zbiórki odpadów z gospodarstw domowych lub u sprzedawcy urządzenia.

Należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat usuwania zużytego urządzenia zgodnie z normami WEEE dotyczącymi ponownego wykorzystania, przetworzenia i odzyskiwania surowców.

## Uwagi:

- Przed przystąpieniem do instalacji i korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego wykorzystania urządzenia.
- Należy przestrzegać wszystkich wskazówek znajdujących się na urządzeniu i podanych w instrukcji obsługi oraz zachować niniejszą instrukcję na wypadek późniejszych wątpliwości.
- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego oraz powinno być wykorzystywane wyłącznie w gospodarstwach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych. Takie zastosowania spowodują utratę ważności gwarancji urządzenia, a nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za powstałe straty.
- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i nadaje się wyłącznie do chłodzenia i przechowywania artykułów spożywczych. Nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych, ani do przechowywania innych substancji z wyjątkiem artykułów spożywczych. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za straty powstałe z powodu niewłaściwego użytkowania.

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



- W celu podłączenia chłodziarko-zamrażarki do źródła zasilania nie wolno stosować przedłużacza.
- **Nie używać adaptera wtyczki.**
- Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka mogą doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać wymienione przez wykwalifikowany personel.
- Nie wolno skręcać kabla zasilającego.
- Nie wolno dotykać kabla zasilającego/wtyczki mokrymi rękami, ponieważ mogłoby to spowodować porażenie prądem.
- Nie wolno umieszczać szklanych butelek i puszek z napojami w komorach zamrażarki. Butelki i puszki mogłyby eksplodować.
- Wytwarzając lód w komorze zamrażarki, nie należy go dotykać. Lód może spowodować odmrożenia i skaleczenia, ponieważ odłamki lodu mają ostre krawędzie.
- Nie wolno niczego wyjmować z zamrażarki wilgotnymi lub mokrymi rękami. Mogłoby to spowodować otarcie naskórka lub odmrożenia.
- Nie wolno ponownie zamrażać artykułów spożywczych, które zostały odmrożone.

## Informacje dotyczące instalacji

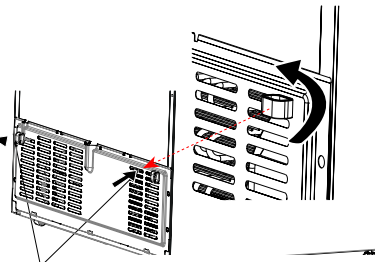
*Przed rozpakowaniem i ustawieniem chłodziarko-zamrażarki należy poświęcić trochę czasu na zaznajomienie się z poniższymi informacjami.*

- Chłodziarko-zamrażarkę należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego i ustawić z dala od jakiegokolwiek źródła ciepła, np. grzejnika.
- Urządzenie powinno znajdować się w odległości nie mniejszej niż 50 cm od kuchenek, kuchenek gazowych i płyt grzejnych oraz przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Nie wolno narażać chłodziarko-zamrażarki na działanie wilgoci lub deszczu.
- Chłodziarko-zamrażarkę należy ustawić przynajmniej 20 mm od innej zamrażarki.
- **Wymagany prześwit nad urządzeniem wynosi co najmniej 150 mm. Nie należy umieszczać na nim żadnych przedmiotów.**
- Żeby zapewnić bezpieczne działanie urządzenia, należy chłodziarko-zamrażarkę ustawić poziomo w bezpiecznym miejscu. Regulowane nóżki służą do ustawienia chłodziarko-zamrażarki w poziomie. Przed umieszczeniem artykułów spożywczych należy upewnić się, że urządzenie zostało ustawione poziomo.
- Przed skorzystaniem z urządzenia zalecamy przetarcie wszystkich półek i tac przy pomocy ściereczki namoczonej w ciepłej wodzie z dodatkiem sody oczyszczonej (łyżeczka). Po wyczyszczeniu należy spłukać urządzenie ciepłą wodą i osuszyć.

### Jeżeli lodówka ma wentylator skraplacza:

Skraplacz chłodziarki jest umieszczony na spodzie obudowy. Wskutek tego należy zamontować element dystansowy, mocując go do otworów na panelu spodnim pokrywy i obrócić o 90°, jak pokazano na poniższej ilustracji w celu ustalenia odległości między lodówką a tylną ścianą w miejscu ustawienia chłodziarki. Chłodziarkę można przesuwać do ściany tylnej do tego miejsca.

Chłodziarkę należy ustawić przy ścianie zachowując odległość nie większą niż 75 mm.



Plastikowe elementy do regulacji odległości między tylną ścianą a chłodziarką

## ROZDZIAŁ 1: OSTRZEŻENIA OGÓLNE

### Przed przystąpieniem do korzystania z chłodziarko-zamrażarki



- Przed ustawieniem chłodziarko-zamrażarki należy upewnić się, że nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno instalować ani korzystać z uszkodzonej chłodziarko-zamrażarki.
- Przy pierwszym użyciu chłodziarko-zamrażarki należy ustawić ją pionowo przynajmniej na 3 godziny przed podłączeniem do zasilania. W ten sposób zostanie zapewniona wydajna praca i ochrona sprężarki przed uszkodzeniem.
- Przy pierwszym użyciu chłodziarko-zamrażarki może być wyczuwalny delikatny zapach. To zupełnie normalne i po rozpoczęciu chłodzenia przez chłodziarkę zanika.

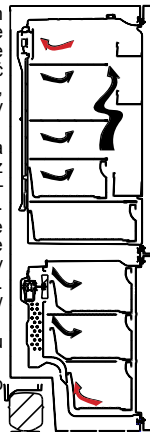
### Informacje na temat technologii chłodzenia nowej generacji

Chłodziarko-zamrażarki z technologią chłodzenia nowej generacji wyposażone są w inny system działania niż statyczne chłodziarko-zamrażarki. W zwykłych chłodziarko-zamrażarkach wilgotne powietrze przenika do zamrażarki i artykuły spożywcze wydzielają parę wodną, która w komorze zamrażarki zmienia się w szron. Żeby roztopić szron, czyli odszroić zamrażarkę, należy odłączyć zasilanie urządzenia. Żeby przechować artykuły spożywcze w chłodzie podczas odszraniania, użytkownik musi przetrzymać żywność w innym miejscu oraz oczyścić pozostały lód i nagromadzony szron.

Sytuacja jest zupełnie inna w przypadku komór zamrażarki wyposażonej w technologię chłodzenia nowej generacji. Wentylator nawiewa chłodne i suche powietrze do komory zamrażarki. Ponieważ chłodne powietrze jest swobodnie nawiewane do komory – nawet do przestrzeni między półkami – artykuły spożywcze są równomiernie i odpowiednio zamrożone. W zamrażarce nie tworzy się szron. Konfiguracja w komorze chłodziarki będzie prawie taka sama jak w komorze zamrażarki. Chłodne powietrze, emitowane przez wentylator znajdujący się u góry komory chłodziarki, jest nawiewane poprzez prześwit za kanałem powietrza. Równocześnie powietrze nawiewane jest poprzez otwory w kanale powietrza. Dlatego proces chłodzenia pomyślnie dopełniany w komorze chłodziarki. Otwory w kanale powietrza zostały opracowane z myślą o równomiernej dystrybucji powietrza w całej komorze.

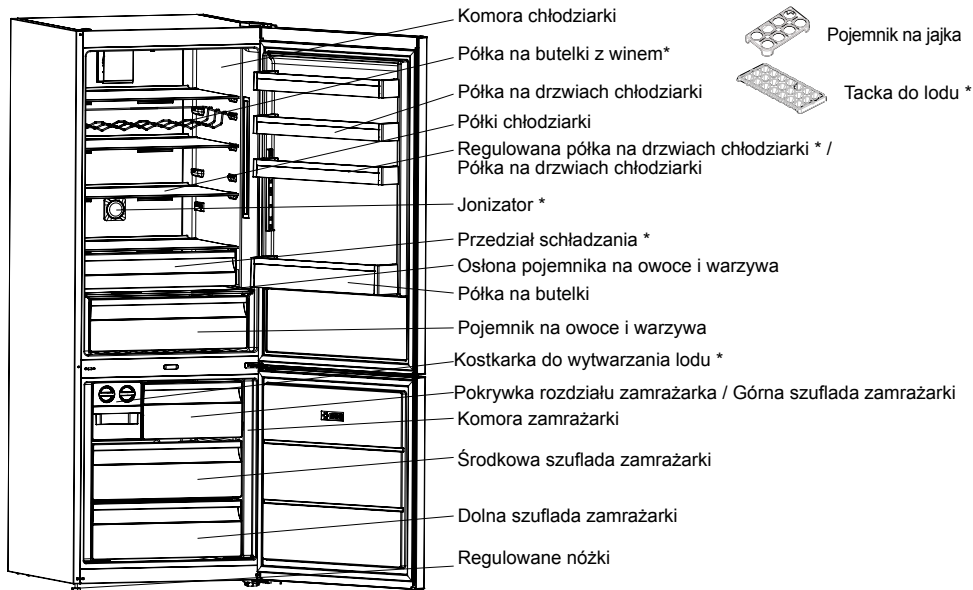
Ponieważ powietrze nie przenika między komorą zamrażarki i komorą chłodziarki, zapachy w obu komorach nie mieszają się.

W rezultacie chłodziarka wyposażona w technologię chłodzenia nowej generacji oferuje dostęp do olbrzymiej objętości i estetycznego wyglądu.



## ROZDZIAŁ 2: TWOJA CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA

Urządzenie to nie jest przeznaczone do zabudowy.



\* Dotyczy niektórych modeli.

Zamieszczony w celach informacyjnych rysunek przedstawia różne części i elementy wyposażenia. Części mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

**Komora świeżej żywności (chłodziarka):** Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami w dolnej części urządzenia oraz równo rozłożonymi półkami. Rozmieszczenie pojemników na drzwiach nie wpływa na zużycie energii.

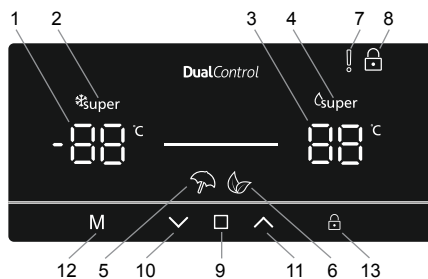
**Komora zamrażalnika (zamrażalnik):** Najbardziej efektywne wykorzystanie energii jest zapewnione w konfiguracji z szufladami i pojemnikami znajdującymi w pozycji przechowywania.

## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Wyświetlacz i panel sterowania

#### Używanie panelu sterowania

1. Ustawianie temperatury zamrażarki
2. Wskaźnik trybu szybkiego zamrażania
3. Ustawianie temperatury lodówki
4. Wskaźnik trybu szybkiego chłodzenia
5. Wskaźnik trybu wakacyjnego
6. Wskaźnik trybu ekonomicznego
7. Wskaźnik alarmu
8. Wskaźnik trybu blokady dostępu dzieci
9. Wybór ekranu
10. Zmniejszanie wartości
11. Zwiększanie wartości
12. Wybór trybu
13. Wybór blokady dostępu dzieci



## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Obsługa chłodziarki

#### Oświetlenie (jeżeli jest dostępne)




Podczas pierwszego podłączania produktu do gniazdka oświetlenie wewnętrzne może włączyć się 1 minutę później ze względu na testy otwarcia.

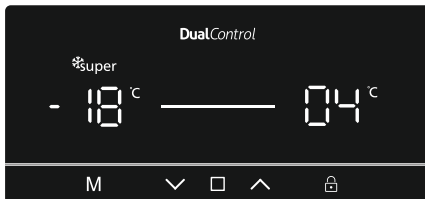
### Tryb szybkiego zamrażania

#### Zastosowanie

- Do zamrażania dużych ilości żywności, niemieszczących się na półce szybkiego zamrażania.
- Do zamrażania gotowych potraw.
- Do szybkiego zamrażania świeżej żywności w celu utrzymania jej świeżości.

#### Sposób użytkowania

- Naciskają ikonę  (nr 9 na schemacie panelu sterowania) aż do wybrania opcji ustawiania temperatury zamrażarki (nr 1).
- Po wybraniu opcji ustawiania temperatury zamrażarki wskazanie temperatury zacznie migać.
- Naciskają wielokrotnie ikonę  (nr 10) aż do wyświetlenia logo szybkiego zamrażania  w lewym górnym rogu wyświetlacza (nr 2)
- Po ustawieniu trybu szybkiego zamrażania rozlegnie się krótki sygnał akustyczny potwierdzający włączenie tego trybu.
- Po krótkim sygnale akustycznym na ekranie wyświetlona zostanie początkowa temperatura zamrażarki.
- Tryb ten można wyłączyć, powtarzając od początku powyższe instrukcje.



#### W tym trybie:




- Można regulować temperaturę komory lodówki – nie wpłynie to na tryb szybkiego mrożenia.
- Gdy włączony jest tryb szybkiego mrożenia, nie można wybrać trybu ekonomicznego ani trybu wakacyjnego.

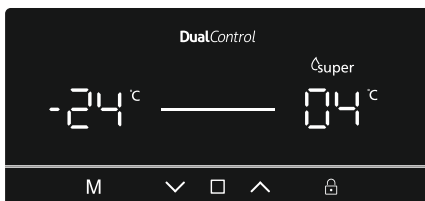
### Tryb szybkiego chłodzenia

#### Zastosowanie

- Do schładzania i przechowywania dużych ilości żywności w komorze lodówki.
- Do szybkiego schładzania napojów.

#### Sposób użytkowania

- Naciskają ikonę  (nr 9 na schemacie panelu sterowania) aż do wybrania opcji ustawiania temperatury lodówki (nr 1).
- Po wybraniu opcji ustawiania temperatury lodówki wskazanie temperatury zacznie migać.
- Naciskają wielokrotnie ikonę  (nr 10) aż do wyświetlenia logo szybkiego chłodzenia  w prawym górnym rogu wyświetlacza (nr 4)
- Po ustawieniu trybu szybkiego chłodzenia rozlegnie się krótki sygnał akustyczny potwierdzający włączenie tego trybu.
- Po krótkim sygnale akustycznym na ekranie wyświetlona zostanie ostatnia temperatura lodówki.
- Tryb ten można wyłączyć, powtarzając od początku powyższe instrukcje.



#### W tym trybie:

- Można regulować temperaturę komory zamrażarki. Nie wpłynie to na tryb szybkiego chłodzenia.
- Gdy włączony jest tryb szybkiego chłodzenia, nie można wybrać trybu ekonomicznego ani trybu wakacyjnego.


## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

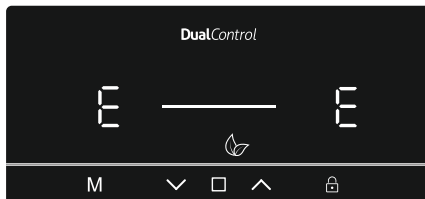
### Tryb ekonomiczny

#### Zastosowanie

Oszczędzanie energii. W okresach rzadszego korzystania (otwierania drzwi) lub nieobecności w domu, na przykład podczas wakacji, program ekonomiczny może zapewnić optymalną temperaturę przy jednoczesnym oszczędzaniu energii.

#### Sposób użytkowania

- Naciskając ikonę **M** (nr 12 na schemacie panelu sterowania) aż do wyświetlenia ikony trybu ekonomicznego  (nr 6).
- Po ustawieniu trybu ekonomicznego rozlegnie się krótki sygnał akustyczny potwierdzający włączenie tego trybu.
- Po krótkim sygnale akustycznym jako ustawienie temperatury zarówno lodówki, jak i zamrażarki (nr 1 i nr 3) na ekranie wyświetlona zostanie litera E.



- Tryb ekonomiczny można wyłączyć, naciskając ikonę **M** (nr 12).

#### W tym trybie:


- Można regulować temperaturę zamrażarki i lodówki, ale regulacje te zostaną zastosowane dopiero po wyłączeniu trybu ekonomicznego. Po wyłączeniu trybu ekonomicznego wybrane wartości ustawień temperatury zostaną uaktywnione.
- Można wybrać tryb szybkiego chłodzenia lub szybkiego zamrażania, ale spowoduje to natychmiastowe wyłączenie trybu ekonomicznego.
- Tryb wakacyjny można wybrać dopiero po anulowaniu trybu ekonomicznego.

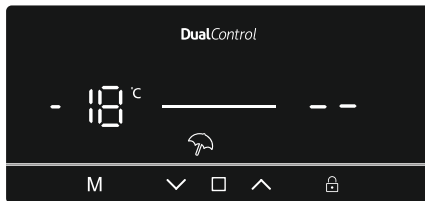
### Tryb wakacyjny

#### Zastosowanie

Tryb wakacyjny należy włączać, gdy urządzenie ma być nieużywane przez dłuższy czas. W trybie wakacyjnym włączona pozostaje jedynie komora zamrażarki.

#### Sposób użytkowania

- Naciskaj ikonę **M** (nr 12 na schemacie panelu sterowania) aż do wyświetlenia ikony trybu wakacyjnego  (nr 5).
- Po ustawieniu trybu wakacyjnego rozlegnie się krótki sygnał akustyczny potwierdzający włączenie tego trybu.
- Po krótkim sygnale akustycznym lodówka wyświetli znaki „-” i „-”, a zamrażarka wyświetli ustawioną temperaturę **-18°C**.



- Tryb wakacyjny można wyłączyć, naciskając ikonę **M** (nr 12).

#### W tym trybie:

- Można regulować temperaturę zamrażarki i lodówki, ale regulacje te zostaną zastosowane dopiero po wyłączeniu trybu wakacyjnego. Po wyłączeniu trybu wakacyjnego wybrane wartości ustawień temperatury zostaną uaktywnione.
- Można wybrać tryb szybkiego chłodzenia lub szybkiego zamrażania, ale spowoduje to natychmiastowe wyłączenie trybu wakacyjnego.
- Tryb ekonomiczny można wybrać dopiero po wyłączeniu trybu wakacyjnego.







## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

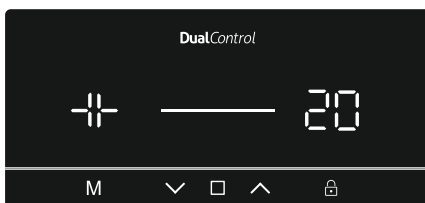
### Tryb chłodzenia napojów

#### Zastosowanie

Ten tryb służy do chłodzenia napojów w nastawianym czasie.

#### Sposób użytkowania

- Naciśnij i przez pięć sekund przytrzymaj jednocześnie ikony  (nr 12) i  (nr 9).
- Wskaźnik ustawionej temperatury chłodziarki zacznie wskazywać wartość „05”. Wartość ta będzie migać na ekranie
- Naciskając przyciski  lub , można ustawić żądany czas (05, 10, 15, 20, 25 lub 30 minut)
- Po wybraniu żądanego czasu cyfry migną 3 razy na ekranie i rozlegnie się krótki sygnał akustyczny. Czas jest ustawiany, gdy miną 2 sekundy bez naciśnięcia przycisków.
- Zaczyna się odliczanie czasu i pozostały czas jest wyświetlany na ekranie
- Po upływie ustawionego czasu rozlega się alarm akustyczny
- Tryb chłodzenia napojów można wyłączyć, naciskając i przez pięć sekund przytrzymując jednocześnie ikony  (nr 12) i  (nr 9).



#### W tym trybie:

- Gdy włączony jest jednocześnie tryb chłodzenia napojów i tryb blokady dostępu dzieci, w celu wyłączenia alarmu akustycznego trzeba wyłączyć tryb blokady dostępu dzieci
- Podczas używania tego trybu trzeba regularnie sprawdzać temperaturę butelek. Gdy butelki są wystarczająco chłodne, należy je wyjąć z urządzenia.
- Butelki pozostawione na zbyt długi czas w urządzeniu z włączonym trybem chłodzenia napojów mogą wybuchnąć.

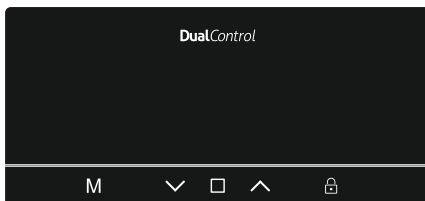
### Tryb wygaszacza ekranu

#### Zastosowanie



Tryb ten oszczędza energię poprzez wyłączenie całego oświetlenia panelu sterowania, gdy panel nie jest używany.

#### Sposób użytkowania

- Tryb wygaszacza ekranu włącza się samoczynnie po 30 sekundach.
- Jeżeli przy wyłączonym oświetleniu panelu sterowania naciśnięty zostanie dowolny przycisk, na wyświetlaczu pojawią się aktualne ustawienia, co umożliwi wprowadzenie żądanych zmian.
- Jeżeli tryb wygaszacza ekranu nie zostanie wyłączony lub przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, panel sterowania pozostanie wyłączony.



#### Wyłączenie trybu wygaszacza ekranu

- Aby wyłączyć tryb wygaszacza ekranu, najpierw naciśnij dowolny przycisk w celu uaktywnienia przycisków, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk trybu  (nr 12).
- Aby ponownie włączyć tryb wygaszacza ekranu, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk trybu  (nr 12).


## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Funkcja blokady dostępu dzieci


#### Zastosowanie

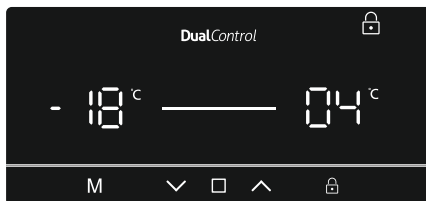
Blokadę dostępu dzieci można włączyć, aby zapobiec wszelkim przypadkowym lub niezamierzonym zmianom ustawień urządzenia.

#### Włączanie blokady dostępu dzieci

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk blokady dostępu dzieci  (nr 13).

#### Wyłączanie blokady dostępu dzieci

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk blokady dostępu dzieci  (nr 13).






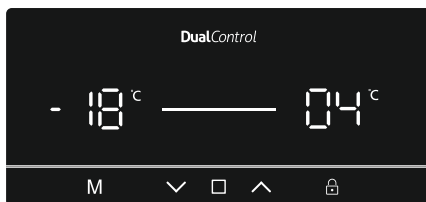
### Funkcja alarmu otwartych drzwi

Pozostawienie drzwi lodówki lub zamrażalnika otwartych przez dłużej niż 2 minuty jest sygnalizowane akustycznie.




### Ustawienia temperatury

#### Ustawienia temperatury zamrażarki

- Naciskaj ikonę  (nr 9 na schemacie panelu sterowania) aż do wybrania opcji ustawiania temperatury zamrażarki (nr 1).
- Po wybraniu opcji ustawiania temperatury zamrażarki wskazanie temperatury zacznie migać.
- Za pomocą przycisków strzałek w górę i w dół ( / ) można wówczas ustawić żądaną temperaturę (-16, -18, -20, -22, -24°C lub tryb szybkiego zamrażania).
- Jeśli włączony jest tryb szybkiego zamrażania albo tryb ekonomiczny, temperatura zostanie zmieniona dopiero po wyłączeniu tego trybu.



#### Ustawienia temperatury chłodziarki

- Naciskaj ikonę  (nr 9 na schemacie panelu sterowania) aż do wybrania opcji ustawiania temperatury lodówki (nr 1).
- Po wybraniu opcji ustawiania temperatury lodówki wskazanie temperatury zacznie migać.
- Za pomocą przycisków strzałek w górę i w dół ( / ) można wówczas ustawić żądaną temperaturę (8, 6, 5, 4, 2°C lub tryb szybkiego chłodzenia).
- Jeśli włączony jest tryb szybkiego zamrażania albo tryb ekonomiczny, temperatura zostanie zmieniona dopiero po wyłączeniu tego trybu.

### Ostrzeżenia dotyczące ustawień temperatury

- Nie jest zalecana eksploatacja chłodziarki w otoczeniu chłodniejszym niż 10 stopni C.
- Ustawienia temperatury należy dokonywać w zależności od częstości otwierania drzwi, ilości artykułów spożywczych przechowywanych wewnątrz chłodziarki i temperatury otoczenia w miejscu ustawienia urządzenia.
- Po włączeniu zasilania chłodziarko-zamrażarka może pracować bez przerwy do 24 godzin w zależności od temperatury otoczenia, co spowoduje całkowite jej schłodzenie. W tym czasie nie należy otwierać drzwi chłodziarko-zamrażarki, ani umieszczać wewnątrz artykułów spożywczych.
- W przypadku przerwy w zasilaniu i przywrócenia zasilania chłodziarko-zamrażarki funkcja 5-minutowego opóźnienia zapobiega uszkodzeniu sprężarki. Chłodziarko-zamrażarka rozpocznie normalną pracę po upływie 5 minut.
- Opisywana chłodziarka przeznaczona jest do pracy w przedziałach temperatur otoczenia określonych w standardach, zgodnie z kategorią klimatu podaną na tabliczce informacyjnej. Nie jest zalecana eksploatacja chłodziarko-zamrażarki w przedziałach temperatur nieokreślonych w parametrach wydajności chłodzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w zakresie temperatury otoczenia od 10°C do 43°C.

#### Klasa klimatyczna i znaczenie:

**T (klimat zwrotnikowy):** To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 43°C.

**ST (klimat podzwrotnikowy):** To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 38°C.

**N (klimat umiarkowany):** To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16°C do 32°C.

**SN (rozszerzony klimat umiarkowany):** To urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 10°C do 32°C.



## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Wskaźnik temperatury

Żeby umożliwić efektywniejsze ustawienie chłodziarki, wyposażyliśmy ją we wskaźnik temperatury znajdujący się w najchłodniejszym miejscu.

Żeby efektywniej przechowywać artykuły spożywcze w chłodziarce, a zwłaszcza w najchłodniejszym miejscu, upewnij się, że na wskaźniku temperatury pojawił się komunikat „OK”. Jeśli komunikat « OK » nie pojawia się, oznacza to nieprawidłowe ustawienie temperatury.

Dostrzeżenie wskaźnika może być trudne. Dlatego należy upewnić się, że prawidłowo świeci. Po każdej zmianie ustawiania temperatury należy odczekać, dopóki nie ustabilizuje się temperatura wewnątrz urządzenia, a następnie jeśli to będzie konieczne, ponownie ustawić temperaturę. Należy stopniowo zmieniać ustawianie temperatury i odczekać przynajmniej 12 godzin przed ponownym sprawdzeniem i ewentualną kolejną zmianą.

**UWAGA:** Przy wielokrotnym (lub długotrwałym) otwieraniu drzwi lub po umieszczeniu świeżych artykułów spożywczych w urządzeniu zniknięcie komunikatu „OK” na wskaźniku ustawiania temperatury jest normalne. Jeśli dochodzi do nadmiernego oszronienia komory chłodziarki (na dolnej ściance urządzenia), odparowywania (przeciążenie urządzenia, wysoka temperatura w pomieszczeniu, częste otwieranie drzwi), należy ustawić niższą temperaturę, która zapewni okresowe wyłaczanie się sprężarki.

### Artykuły spożywcze należy przechowywać w najchłodniejszym miejscu chłodziarki.



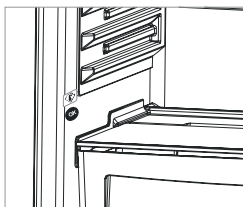
Artykuły spożywcze będą lepiej przechowywane, jeśli umieścisz je w odpowiednio najbardziej schłodzonym miejscu. Najchłodniejsze miejsce znajduje się powyżej pojemnika na owoce i warzywa.

Poniższy symbol oznacza najchłodniejsze miejsce w komorze chłodziarki.

Żeby zapewnić niską temperaturę w tym miejscu, sprawdź czy półka znajduje się na poziomie tego symbolu, jak pokazano na rysunku.

Górną granicę najchłodniejszego miejsca wyznacza dolna część naklejki (grot strzałki). Górna półka najchłodniejszego miejsca powinna znajdować się na tym samym poziomie co grot strzałki. Najchłodniejsze miejsce znajduje się poniżej tego poziomu.

Ponieważ półki są przesuwalne, sprawdź, czy zawsze znajdują się na tym samym poziomie co granice strefy wyznaczonej na naklejkach, żeby zapewnić odpowiednie temperatury w tym miejscu.



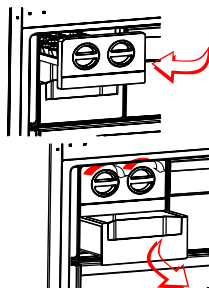
### Wyposażenie dodatkowe

#### Kostkarka do wytwarzania lodu (Dotyczy niektórych modeli)

- Wysuń tacę do wytwarzania lodu.
- Napełnij wodą do poziomu linii.
- Umieść tacę do wytwarzania lodu w oryginalnym położeniu.
- Po wytworzeniu kostek lodu obróć dźwignię, żeby kostki lodu spadły do pojemnika na lód.

#### Uwaga:

- Nie wolno napełniać pojemnika na lód wodą w celu wytworzenia lodu. Mogłoby to spowodować jego uszkodzenie.
- Wyjęcie kostkarki do wytwarzania lodu może być utrudnione podczas pracy chłodziarki. W takim przypadku należy ją oczyścić po wysunięciu szklanych półek.



#### Taca do lodu (Dotyczy niektórych modeli)

- Napełnij tackę wodą i umieść w komorze zamrażarki.
- Gdy woda całkowicie zamarze, wykręć tackę tak, jak pokazano na rysunku, aby wydobyć kostkę lodu.



#### Półka przedziału schładzania (Dotyczy niektórych modeli)

Przechowywanie artykułów spożywczych w przedziale schładzania zamiast w zamrażarce lub chłodziarce umożliwia zachowanie świeżości, smaku i wyglądu artykułów spożywczych przez dłuższy czas. Jeśli taca przedziału schładzania jest zabrudzona, wyjmij ją i umyj w wodzie.

(Woda zamarza przy temperaturze 0°C, ale artykuły spożywcze zawierające sól lub cukier zamarzają w niższej temperaturze.)

Zazwyczaj użytkownicy wykorzystują przedział schładzania do przechowywania surowych ryb, ryżu itp.

**W przedziale nie wolno umieszczać artykułów spożywczych, ani**

**tacy do wytwarzania lodu w celu wytworzenia lodu.**

#### Wymywanie półki przedziału schładzania

- Pociągnij półkę przedziału schładzania do siebie, przesuwając ją na szynach.
- Podnosząc półkę przedziału schładzania do góry, zdejmij ją z szyn, aby wyciągnąć.

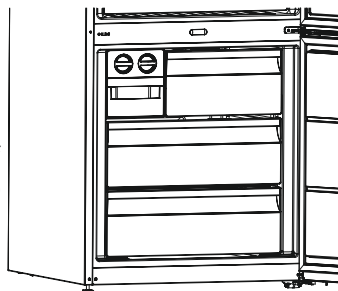
## ROZDZIAŁ 3: WYKORZYSTANIE CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI

### Szuflada zamrażarki

- Szuflada zamrażarki służy do przechowywania żywności, do której musisz mieć łatwy dostęp.
- Wyjmowanie szuflady zamrażarki
- Wysuń szufladę tak daleko, jak to możliwe.
- Podnieś przód szuflady do góry i wyjmij szufladę.

! **Wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności, aby włożyć szufladę na miejsce.**

**Uwaga:** Zawsze trzymaj szufladę za uchwyt przy jej wyjmowaniu lub wkładaniu.



### Regulacja wilgotności

Urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji zamkniętej zapewnia dłuższe utrzymanie świeżości owoców i warzyw.

Jeśli pojemnik na owoce i warzywa zostanie całkowicie zapelniony, należy przesunąć suwak znajdujący się z przodu pojemnika na owoce i warzywa. Po otwarciu temperatura i wilgotność powietrza w pojemniku na owoce i warzywa obniżą się.

Jeśli zauważysz, że woda skrapla się na szklanej półce, możesz ustawić urządzenie sterujące wilgotnością w pozycji otwartej.

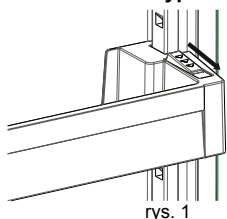
### Półka na drzwi typu **Adapti-Lift** (Dotyczy niektórych modeli)

Az sześć różnych położeń półki typu **Adapti-Lift** umożliwiają zmianę przestrzeni do przechowywania według potrzeb.

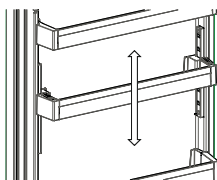
**Aby zmienić położenie półki typu Adapti-Lift**, przytrzymaj jej spód, a następnie pociągnij przyciski z boku zgodnie z kierunkiem strzałki (rys. 1).

Umieść półkę na żądanej wysokości, przesuwając ją w górę lub w dół.

Po wybraniu odpowiedniej wysokości puść przyciski z boku półki (rys. 2). Przed puszczeniem półki upewnij się, że jest zamocowana, poruszając nią w górę i w dół.



rys. 1



rys. 2

**Uwaga:** Przed zmianą położenia obciążonej półki podeprzyj ją od spodu. W przeciwnym razie pod wpływem dodatkowego obciążenia może spaść z szyn. Może to spowodować uszkodzenie szyn lub półki.

### Rysunki i opisy tekstowe na wyposażeniu dodatkowym mogą różnić się w zależności od modelu urządzenia.

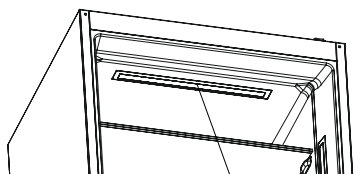
- **Przed przystąpieniem do czyszczenia należy koniecznie odłączyć chłodziarko-zamrażarkę od źródła zasilania.**
- Nie wolno myć chłodziarko-zamrażarki, polewając ją wodą.
- Do czyszczenia wnętrza i zewnętrznych elementów chłodziarko-zamrażarki należy używać miękkiej ściereczki lub gąbki namoczonej w ciepłej wodzie z mydłem.
- Należy wyjmować poszczególne elementy pojedynczo i czyścić wodą z mydłem. Nie wolno ich myć w pralce.
- Do czyszczenia nie wolno stosować materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub powodujących korozję, np. rozcieńczalników, benzyny, kwasów.
- Skraplacz należy oczyścić przynajmniej raz w roku przy pomocy szczoteczki, żeby zapewnić oszczędność energii i zwiększyć wydajność.

**Przystępując do czyszczenia upewnij się, że chłodziarka jest odłączona od zasilania.**

### Wymiana oświetlenia LED (jeśli wykorzystywane jest oświetlenie LED)

Skontaktuj się z Sharp Helpdesk, ponieważ wymianę oświetlenia LED należy powierzyć pracownikom autoryzowanego serwisu.

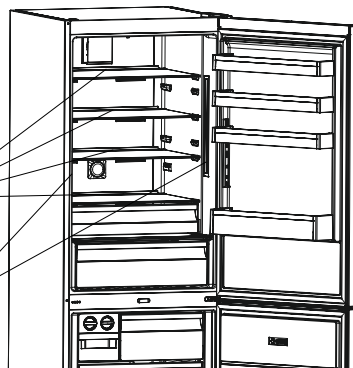
**Uwaga:** Liczba i rozmieszczenie pasków LED mogą być różne w zależności od modelu urządzenia.



LED komory zamrażarki  
(Dotyczy niektórych modeli)

LED komory zamrażarki  
(Dotyczy niektórych modeli)

LED komory zamrażarki  
(Dotyczy niektórych modeli)



## ROZDZIAŁ 4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

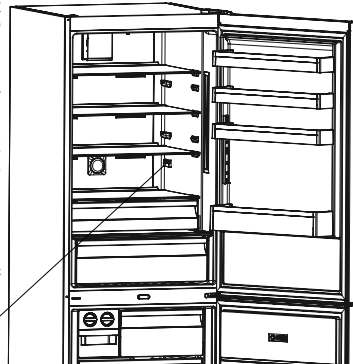
### Komora chłodziarki

- Żeby zmniejszyć tworzenie się szronu, należy zawsze w komorze chłodziarki umieszczać płyny w szczelnie zamkniętych pojemnikach.
- Należy ochłodzić gorące i ciepłe potrawy przed umieszczeniem w lodówce. W ten sposób można zmniejszyć zużycie energii.
- Żeby zapobiec tworzeniu się szronu, przechowywane produkty nie powinny dotykać tylnej ścianki urządzenia.
- Najchłodniejsze miejsce znajduje się na spodzie chłodziarki. Zalecane jest wykorzystanie tego miejsca do przechowywania artykułów spożywczych, które mogą się szybko zepsuć, np. ryby, gotowe posiłki, produkty upieczone lub produkty mączne. Najcieplejszym miejscem jest górna półka na drzwiach. Zalecane jest wykorzystanie jej do przechowywania masła lub sera.

### Ważna uwaga:

- Umieszczając w chłodziarce jakiegokolwiek talerze ozdobne należy je nakryć. Należy je ochłodzić przed umieszczeniem w chłodziarce. W przeciwnym razie temperatura/wilgotność wewnątrz urządzenia wzrośnie, co wydłuży okresy pracy chłodziarki. Nakrywanie artykułów spożywczych i napojów umożliwi również zachowanie ich smaku i aromatu.
- W chłodziarce nie należy przechowywać ziemniaków, cebuli i czosnku.
- Należy zapobiec stykaniu się artykułów spożywczych z czujnikiem temperatury, umieszczonym w komorze chłodziarki. Żeby utrzymać optymalną temperaturę przechowywania w komorze chłodziarki, artykuły spożywcze nie mogą dotykać czujnika.

Strefa czujnika temperatury



### Komora zamrażarki

- Komorę zamrażarki należy wykorzystać do przechowywania przez dłuższy czas zamrożonych produktów i do wytwarzania lodu.
- W celu uzyskania maksymalnej pojemności komory zamrażarki należy wykorzystać szklane półki, znajdujące się w górnej i środkowej części komory. W dolnej części komory zamrażarki należy wykorzystać dolną szufladę.
- Nie należy umieszczać produktów spożywczych, przeznaczonych do zamrożenia, w pobliżu już zamrożonych produktów.
- Produkty spożywcze (mięso, mięso mielone, ryby itp.), które chcesz zamrozić, należy wcześniej podzielić na porcje przeznaczone do spożycia.
- Nie wolno ponownie zamrażać produktów spożywczych, które zostały rozmrożone. Mogłoby to stanowić zagrożenie dla zdrowia, np. powodując zatrucie pokarmowe.
- W komorze zamrażarki nie wolno umieszczać gorących potraw, dopóki nie ostygną. Mogłoby to doprowadzić do rozkładu wcześniej zamrożonych produktów spożywczych.
- Kupując mrożone potrawy, należy upewnić się, że zostały one zamrożone w odpowiednich warunkach, a ich opakowania nie są uszkodzone.
- Należy obserwować stan zamrożonych potraw przechowywanych w opakowaniach. Jeśli nie zostały podane żadne wskazówki, potrawę należy spożyć w możliwie najbliższym czasie.
- Jeśli opakowanie zamrożonego produktu spożywczego jest wilgotne i wydaje nieprzyjemny zapach, produkt mógł wcześniej być przechowywany w nieodpowiednich warunkach i zaczyna się psuć. Nie wolno kupować tego rodzaju produktów spożywczych!
- Okresy przechowywania zamrożonych produktów spożywczych zmieniają się w zależności od temperatury otoczenia, częstego otwierania i zamykania drzwi, ustawień termostatu, rodzaju produktu i czasu, jaki upłynął od daty zakupu produktu do umieszczenia go w zamrażarce. Należy zawsze stosować się do zaleceń podanych na opakowaniu i nie wolno przekraczać określonego czasu przechowywania.
- W przypadku długotrwałej przerwy w zasilaniu nie wolno otwierać drzwi komory zamrażarki. W przypadku długotrwałej przerwy w zasilaniu nie wolno ponownie zamrażać produktów spożywczych, które zostały rozmrożone. Należy je spożyć w możliwie najbliższym czasie.
- Należy pamiętać, że ponowne otwarcie drzwi zamrażarki natychmiast po ich zamknięciu nie jest łatwe. To zupełnie normalne! Po osiągnięciu zrównoważonych warunków, drzwi otworzą się z łatwością.

### Ważna uwaga:

- Po rozmrożeniu mrożonki należy przyrządzać podobnie jak świeże artykuły spożywcze. Jeśli po rozmrożeniu nie zostaną przyrządzone, NIDGY nie wolno zamrażać ich ponownie.
- Smak niektórych przypraw (anyżu, bazylii, rzeżuchy, octu winnego, mieszanek przypraw, imbiru, czosnku, cebuli, gorczyca, tymianku, majeranku, czarnego pieprzu itp.) zawartych w przygotowanych potrawach zmienia się i staje bardziej wyraźny, jeśli potrawy były przechowywane przez dłuższy czas. Dlatego przed zamrożeniem potraw należy do nich dodać nieco przypraw lub dodać ulubione przyprawy po rozmrożeniu.
- Czas przechowywania produktów spożywczych zależy od używanego tłuszczu. Odpowiednie tłuszcze to margaryna, tłuszcz wołowy, oliwa z oliwek i masło, a nieodpowiednie to olej arachidowy i tłuszcz wieprzowy.
- Artykuły spożywcze w stanie płynnym należy zamrażać w plastikowych pojemnikach, a pozostałe artykuły spożywcze plastikowych foliach lub woreczkach.

## ROZDZIAŁ 4: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

- W przypadku zwykłych warunków roboczych wystarczające jest ustawienie temperatury chłodziarki na +4°C.
- Temperatura komory chłodziarki musi znajdować się w zakresie 0-8°C, świeża żywność poniżej 0°C zostaje zamrożona i gnije, obciążenie bakteryjne wzrasta powyżej 8°C i żywność się psuje.
- Nie wkładać do chłodziarki gorącej żywności, odczekać na zewnątrz, aż ostygnie. Gorąca żywność zwiększa temperaturę lodówki i powoduje zatrucie żywności oraz jej niepotrzebne psucie.
- Mięso, ryby itp. należy przechowywać w komorze chłodzącej żywność, a komora warzywna jest przeznaczona na warzywa (jeżeli jest dostępna).
- Aby zapobiec zanieczyszczeniu krzyżowemu, produkty mięsne oraz owoce i warzywa muszą być przechowywane osobno.
- Żywność należy umieszczać w chłodziarce w zamkniętych pojemnikach lub zakrytą, aby zapobiec wilgoci i nieprzyjemnemu zapachowi.

## ROZDZIAŁ 5: ODWRÓCENIE DRZWI

### Przestawienie drzwi

- Możliwość odwrócenia drzwi zależy od posiadanego modelu chłodziarko-zamrażarki.
- Nie jest to możliwe, jeśli uchwyty znajdują się z przodu urządzenia.
- Jeśli Twój model nie posiada uchwytów, możliwe jest odwrócenie drzwi, ale to zadanie należy powierzyć pracownikom autoryzowanego serwisu. Skontaktuj się z serwisem firmy Sharp.

## ROZDZIAŁ 6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### Sprawdź ostrzeżenia;

Chłodziarka ostrzega, jeśli poziom temperatury chłodziarki i zamrażarki nie jest prawidłowy lub w pracy urządzenia występuje jakiś problem. Kody ostrzegawcze wyświetlane są na wskaźnikach zamrażarki i chłodziarki.

| TYP BŁĘDU | ZNACZENIE                     | PRZYCZYNA   | DZIAŁANIA NAPRAWCZE   |
|-----------|-------------------------------|---|---|
| E03       | Ostrzeżenie czujnika          |   | Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.   |
| E06       | Ostrzeżenie czujnika          |   | Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.   |
| E07       | Ostrzeżenie czujnika          |   | Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.   |
| E08       | Ostrzeżenie o niskim napięciu | Prąd zasilania urządzenia spadł do mniej niż 170 W. | - To nie jest awaria urządzenia, ten błąd pozwala uniknąć uszkodzenia sprężarki.<br>- Konieczne zwiększenie napięcia do wymaganych poziomów<br>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk. |

## ROZDZIAŁ 6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| TYP BŁĘDU | ZNACZENIE                                      | PRZYCZYNA   | DZIAŁANIA NAPRAWCZE  |
|-----------|--|---|--|
| E09       | Komora zamrażarki nie jest wystarczająco zimna | Zazwyczaj występuje po długotrwałej awarii zasilania.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustaw niższą temperaturę zamrażarki albo włącz tryb szybkiego zamrażania. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi.</li> <li>2. Wyjmij wszystkie produkty, które rozmarzły podczas tego błędu. Można ich użyć w krótkim czasie.</li> <li>3. Do chwili osiągnięcia właściwej temperatury i skasowania błędu nie wkładaj żadnych nowych produktów do komory zamrażarki.</li> </ol> <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.</p> |
| E10       | Komora lodówki nie jest wystarczająco zimna    | <b>Zazwyczaj występuje po:</b><br>- Długotrwałej awarii zasilania.<br>- Włożeniu gorącej żywności do lodówki. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustawieniu niższej temperatury lodówki albo włączeniu trybu szybkiego chłodzenia. Kod błędu zostanie skasowany po osiągnięciu wymaganej temperatury. Aby skrócić czas niezbędny do osiągnięcia właściwej temperatury, nie otwieraj drzwi.</li> <li>2. Opróżnij miejsce przed otworami wylotowymi kanałów powietrza i unikaj umieszczania żywności w pobliżu czujnika.</li> </ol> <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.</p>   |
| E11       | Komora chłodziarki jest zbyt zimna             | Różne   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdź, czy włączony jest tryb szybkiego chłodzenia</li> <li>2. Obniż temperaturę komory lodówki</li> <li>3. Sprawdź, czy otwory wentylacyjne są niezaskłone i niezatkane</li> </ol> <p>Jeśli to ostrzeżenie nadal będzie wyświetlane, Należy jak najszybciej skontaktować się z Sharp Helpdesk.</p>  |

### Jeśli chłodziarko-zamrażarka nie pracuje;

- Czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu?
- Czy wtyczka kabla zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka?
- Czy bezpiecznik gniazdka, do którego została podłączona wtyczka kabla zasilającego, lub główny bezpiecznik sieciowy nie jest przepalony?
- Czy gniazdko jest sprawne? Żeby to sprawdzić, podłącz zamrażarkę do innego sprawnego gniazdka.

### Jeśli chłodziarka nie chłodzi dostatecznie;

- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy drzwi chłodziarki były często otwierane lub pozostawały otwarte przez dłuższy czas?
- Czy drzwi chłodziarki są prawidłowo zamknięte?
- Czy chłodziarce nie zostały umieszczone talerze lub artykuły spożywcze, które dotykają ścianek urządzenia, uniemożliwiając w ten sposób cyrkulację powietrza?
- Czy chłodziarka nie została nadmiernie zapełniona?

## ROZDZIAŁ 6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Czy została zachowana odpowiednia odległość od tyłu chłodziarki do ściany?
- Czy temperatura otoczenia nie wykracza poza zakres określony w instrukcji obsługi?

### Jeśli artykuły spożywcze w komorze chłodziarki są nadmiernie schładzane;

- Czy ustawienie temperatury jest prawidłowe?
- Czy ostatnio w komorze zamrażarki nie została umieszczona zbyt duża ilość artykułów spożywczych? Jeśli tak - urządzenie może nadmiernie schładzać artykuły spożywcze umieszczone wewnątrz komory chłodziarki, ponieważ pracuje dłużej w celu schłodzenia większej ilości produktów.

### Jeśli chłodziarka pracuje zbyt głośno;

Żeby osiągnąć ustawiony poziom schłodzenia, sprężarka uruchamia się od czasu do czasu. Odgłosy dochodzące w tym czasie z chłodziarki są normalne. Jeśli żądany poziom schłodzenia zostanie osiągnięty, odgłosy ucinają automatycznie. Jeśli nadmierne odgłosy nie ustępują:

- Czy urządzenie zostało ustawione na stabilnej powierzchni? Czy nóżki zostały prawidłowo wyregulowane?
- Czy jakiegokolwiek przedmioty nie znajdują się za chłodziarką?
- Czy nie drgają półki lub talerze ustawiona na drgających półkach? W takim przypadku należy przemieścić półki i/lub przestawić talerze.
- Czy nie drgają elementy znajdujące się w chłodziarce?

### Normalne odgłosy:

#### Trzaski (odgłos pękającego lodu):

- Podczas automatycznego odszraniania.
- Jeśli zamrażarka ochładza się lub nagrzewa (następuje rozszerzanie lub kurczenie się materiałów, z których urządzenie zostało wykonane).

**Krótkie trzaski:** Słyszalne podczas włączania/wyłączania sprężarki przez termostat.

**Odgłosy pracującej sprężarki (normalne odgłosy pracującego silnika):** Te odgłosy oznaczają, że sprężarka działa normalnie; sprężarka może emitować głośniejsze szумы przez krótki czas w taktie uruchamiania.

**Odgłosy bulgotania i szeleszczącej wody:** Te odgłosy powoduje czynnik chłodzący przepływający w instalacji rurowej.

**Odgłosy przepływającej wody:** Normalne odgłosy wody przepływającej do zbiornika skraplacza podczas odszraniania. Te odgłosy mogą być słyszalne podczas odszraniania.

**Odgłosy przepływającego powietrza (normalne odgłosy pracującego wentylatora):** Ten odgłos może być słyszalny w chłodziarce z technologią No-Frost podczas normalnej pracy systemu, a wywołuje go cyrkulacja powietrza.

### Jeśli wewnątrz chłodziarki zgromadzi się wilgoć;

- Czy przechowywane artykuły spożywcze zostały prawidłowo opakowane? Czy pojemniki zostały dostatecznie osuszone przed umieszczeniem ich w chłodziarce?
- Czy drzwi chłodziarki są bardzo często otwierane? Jeśli drzwi są otwarte, wilgoć zawarta w powietrzu pomieszczenia przenika do wnętrza chłodziarki. Jeśli wilgotność pomieszczenia jest zbyt wysoka i drzwi są często otwierane, zawilgocenie wnętrza urządzenia następuje znacznie szybciej.
- Pojawienie się kropli wody na tylnej ścianie jest zjawiskiem zupełnie normalnym i jest skutkiem procesu automatycznego odszraniania. (w przypadku modeli statycznych)

### Jeśli drzwi nie zostaną prawidłowo otwarte i zamknięte:

- Czy artykuły spożywcze nie uniemożliwiają domknięcia drzwi?
- Czy drzwi komory, półki i szuflady zostały prawidłowo umieszczone?
- Czy uszczelki drzwi nie są uszkodzone lub rozdarte?
- Czy chłodziarce została ustawiona na poziomej powierzchni?

### Jeśli krawędzie obudowy chłodziarki, z którymi stykają się zawiasy drzwi są ciepłe;

Zwłaszcza latem (przy upalnej pogodzie) powierzchnie stykające się z zawiasami mogą się nagrzewać podczas pracy sprężarki, jest to normalne zjawisko.

### WAŻNE UWAGI:

- W przypadku niespodziewanej przerwy w zasilaniu lub odłączenia urządzenia od zasilania termiczne zabezpieczenie spowoduje wyłączenie sprężarki, ponieważ gaz w układzie chłodzącym nie jest ustabilizowany. To zupełnie normalne, a chłodziarka uruchomi się ponownie po upływie 4 lub 5 minut.
- Urządzenie chłodzące jest ukryte w tylnej ścianie chłodziarki. Na tylnej powierzchni chłodziarki może gromadzić się woda lub tworzyć lód na skutek pracy sprężarki z określonymi przerwami czasowymi. To normalna sytuacja. Nie zachodzi konieczność przeprowadzania operacji odszraniania, dopóki nie zgromadzi się nadmierna ilość lodu.
- Jeśli nie korzystasz z chłodziarki przez dłuższy czas (np. latem podczas urlopu), odłącz ją od zasilania. Chłodziarkę należy oczyścić zgodnie ze wskazówkami podanymi w części 4 niniejszej instrukcji i pozostawić otwarte drzwi, żeby zapobiec nagromadzeniu się wilgoci i nieprzyjemnych zapachów.
- Zakupione urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz może być eksploatowane wyłącznie w warunkach domowych i w określonych celach. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych lub wspólnego użytkownika. Jeśli klient wykorzysta urządzenie niezgodnie z jego przeznaczeniem, stanowczo podkreślamy, że producent ani sprzedawca urządzenia nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie naprawy i usterki powstałe w okresie gwarancyjnym.
- Jeśli po zastosowaniu się do wszystkich powyżej podanych wskazówek problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

## ROZDZIAŁ 7: WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII

1. Należy zawsze ochłodzić artykuły spożywcze przed umieszczeniem w urządzeniu.
2. Rozmrażaj artykuły spożywcze w komorze chłodziarki, żeby zaoszczędzić energię.
3. Uszczelka drzwi musi być czysta i sprężysta. **Zdejmowana uszczelka umożliwia wymianę w przypadku zużycia. Jeśli nie ma możliwości zdjęcia uszczelki, należy wymienić całe drzwi.**

## ROZDZIAŁ -8: DANE TECHNICZNE

Dane techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej, wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie efektywności energetycznej.

Kod QR na etykiecie efektywności energetycznej dostarczonej z urządzeniem zapewnia link internetowy do informacji związanych z wydajnością urządzenia w bazie danych EU EPREL.

Należy zachować etykietę efektywności energetycznej do wglądu, wraz z instrukcją obsługi i wszystkimi innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem.

Te same informacje można znaleźć w EPREL, korzystając z linka <https://eprel.ec.europa.eu> oraz nazwy modelu i numeru urządzenia, które znajdują się na tabliczce znamionowej.

Szczegółowe informacje na temat etykiety efektywności energetycznej można znaleźć pod adresem [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## ROZDZIAŁ -9: OBSŁUGA KLIENTA I SERWISOWA

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Podczas kontaktu z autoryzowanym serwisem należy zawsze przygotować następujące dane: model, numer seryjny oraz index serwisowy.

Dane są umieszczone na tabliczce znamionowej urządzenia. Zastrzega się możliwość zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Oryginalne części zamienne do niektórych określonych komponentów są dostępne przez co najmniej 7 lub 10 lat, w zależności od typu komponentu, od wprowadzenia do obrotu na rynek ostatniej jednostki modelu.

**Odwiedź naszą stronę internetową aby:**

[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Obsah

|  |    |
|--|----|
| KAPITOLA 1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY .....                       | 72 |
| KAPITOLA 2: VAŠA CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU .....             | 77 |
| KAPITOLA 3: POUŽÍVANIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU .....       | 77 |
| KAPITOLA 4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN .....          | 83 |
| KAPITOLA 5: UMIESTNENIE ZÁVESU DVERÍ NA DRUHÚ STRANU ..... | 85 |
| KAPITOLA 6: RIEŠENIE PROBLÉMOV .....                       | 85 |
| KAPITOLA 7: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE .....                 | 87 |

Vaša chladnička s mrazničkou spĺňa aktuálne bezpečnostné požiadavky. Nevhodné používanie môže viesť k poraneniu osôb a poškodeniu majetku. Ak chcete zabrániť poškodeniu, pred prvým použitím chladničky s mrazničkou si pozorne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa inštalácie, bezpečnosti, používania a údržby vašej chladničky s mrazničkou. Tento návod si ponechajte pre budúce použitie.





**SK POŽIAR**


**Varovanie: Riziko požiaru / horľavých materiálov**




## KAPITOLA 1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY


 **VÝSTRAHA:** Nedávajte pred vetracie otvory chladničky s mrazničkou žiadne predmety.


 **VÝSTRAHA:** Na zrýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné pomôcky.


 **VÝSTRAHA:** Vo vnútri chladničky s mrazničkou nepoužívajte iné elektrické zariadenia

 **VÝSTRAHA:** Nepoškodzuje obvod s chladiacou kvapalinou.

 **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

 **VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

 **VÝSTRAHA:** Aby ste zabránili poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, nainštalujte toto zariadenie podľa pokynov výrobcu.

 Malé množstvo chladiacej kvapaliny použitej v tejto chladničke s mrazničkou je ekologická chladiaca kvapalina R600a (izobután). Je horľavá a výbušná, ak sa vznieti v uzavretom priestore.

\* Počas prenášania a umiestňovania chladničky nepoškodzuje obvod s chladiacim plynom.

\* V blízkosti chladničky s mrazničkou neskladujte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje alebo náplne hasiacich prístrojov.

\* Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na podobných miestach, napríklad:

- kuchyňa pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- farmách a klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach;
- zariadeniach typu nocovania s raňajkami;
- stravovacích a podobných neobchodných aplikáciách.

## KAPITOLA 1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

- \* Pre vašu chladničku s mrazničkou je potrebná elektrická zásuvka s napätím 220 – 240 V a kmitočtom 50 Hz. Nepoužívajte inú zásuvku. Pred pripojením chladničky s mrazničkou skontrolujte, či sa údaje na štítku s údajmi (napätie a príkon) zhodujú s elektrickou zásuvkou. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
- \* Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.
- \* **Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.**
- \* Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- \* Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

## KAPITOLA 1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

**Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:**

- \* Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný narástť teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- \* Pravidelne čistujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- \* Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- \* Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdikami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- \* Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- \* Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

# KAPITOLA 1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

## Likvidácia

- Všetky balenia a materiály sú šetrné k životnému prostrediu a dajú sa recyklovať. Všetky baliace materiály zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Ďalšie informácie získate od obecného zastupiteľstva.
- Keď chcete zariadenie vyhodiť, prerežte napájací kábel a zničte zástrčku a kábel. Deaktivujte poistku dverí, aby vo vnútri neuviazli deti.
- Prerezaná zástrčka vložená do zásuvky s prúdom 16 A predstavuje vážne bezpečnostné riziko (úraz elektrickým prúdom). Zaisťte, aby bola prerezaná zástrčka bezpečne zlikvidovaná.

## Likvidácia vášho starého zariadenia



Tento symbol nachádzajúci sa na výrobku alebo balení označuje, že výrobok nesmie byť braný ako domový odpad. Namiesto toho by ste ho mali doniesť na vhodné zberné miesto recyklujúce elektrické a elektronické zariadenia. Recykláciou materiálov pomáhate zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne miestny orgán, služba likvidácie domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste zakúpili výrobok.

Opýtajte sa orgánu miestnej správy na likvidáciu elektrického a elektronického odpadu na jeho opätovné použitie, recykláciu a obnovu.

## Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na používanie. Nenesieme zodpovednosť za škodu spôsobenú nesprávnym používaním.
- Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa zariadenia. Uchovajte si tento návod tak, aby bol poruke, aby ste v budúcnosti mohli vyriešiť prípadné problémy.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a môže byť použité iba v domácnostiach a na špecifikované účely. Nie je vhodné na komerčné používanie. Také použitie zneplatní záruku a naša spoločnosť nebude niesť zodpovednosť za prípadné škody.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a je vhodné iba na chladenie/skladovanie potravín. Nie je vhodné na komerčné ani bežné použitie a/alebo na skladovanie iných látok ako potravín. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním.

## Bezpečnostné upozornenia



- Na pripojenie chladničky s mrazničkou do zásuvky nepoužívajte predlžovací kábel.
- **Nepoužívajte zástrčkový adaptér.**
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- Na napájacom kábli nikdy nevytvárajte uzol.
- Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla/zástrčky mokrymi rukami, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nedávajte sklenené fľaše ani plechovky s nápojmi do mraziaceho oddelenia. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Pri vyberaní ľadu vyrobeného v mrazničke sa ho nedotýkajte, ľad môže spôsobiť omrzliny a/alebo porezanie, pretože ľad môže mať ostré okraje.
- Nevyberajte veci z mrazničky vlhkými ani mokrymi rukami. Mohli by ste si tak odriecť kožu alebo spôsobiť omrzliny.
- Po rozmrazení potraviny znovu nezmrazujte.

## Informácie o inštalácii

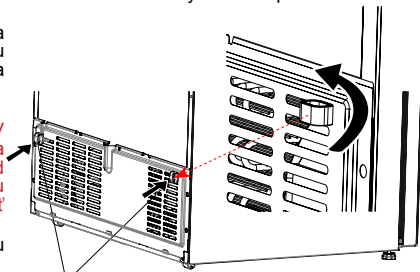
Pred vybalením a presúvaním chladničky s mrazničkou venujte nejaký čas tomu, aby ste sa oboznámili s nasledujúcimi informáciami.

- Chladničku s mrazničkou umiestnite mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a v dostatočnej vzdialenosti od zdroja tepla, ako je radiátor.
- Vaše zariadenie by malo byť aspoň 50 cm od kachiel, plynových pecí a výmenníkov tepla, a mali by byť aspoň 5 cm od elektrických pecí.
- Nevystavujte chladničku s mrazničkou vlhkosti ani dažďu.
- Vaša chladnička s mrazničkou by mala byť aspoň 20 mm od inej mrazničky.
- **Nad vrchnou časťou spotrebiča je nutné ponechať aspoň 150mm široký odstup. Na vršok spotrebiča nič neodkladajte.**
- Pre bezpečnú prevádzku je dôležité, aby vaša chladnička s mrazničkou bola bezpečná a vyvážená. Nastaviteľné nohy sa používajú na vyrovnanie chladničky s mrazničkou. Pred umiestnením akýchkoľvek potravín dovnútra sa uistite, že je zariadenie vyrovnané.
- Pred použitím zariadenia odporúčame utrieť všetky regály a priečky s handričkou namočenou v teplej vode s lyžičkou sódy bikarbóny. Po vycistení opláchnite teplou vodou a osušte.

### Ak máte v chladničke kondenzátor ventilátora:

Kondenzátor chladničky je umiestnený v spodnej časti skrinky. V dôsledku toho namontujte distančnú vložku tak, že ju pripevíte na otvory na spodnom paneli krytu a otočíte o 90°, čo je znázornené pod obrázkom na usporiadanie vzdialenosti medzi chladničkou a zadnou stenou, kde umiestnite chladničku. Chladničku môžete presunúť smerom k zadnej stene až do tohto bodu.

Chladnička by mala byť umiestnená pri stene s voľnou vzdialenosťou nepresahujúcou 75 mm.



Plast na úpravu vzdialenosti medzi zadnou stenou a chladničkou

## KAPITOLA 1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

### Pred použitím chladničky s mrazničkou



- Pred nastavením chladničky s mrazničkou skontrolujte, či nie je viditeľne poškodená. Ak je chladnička s mrazničkou poškodená, neinštalujte ju ani ju nepoužívajte
- Pri prvom použití chladničky s mrazničkou ju pred pripojením do siete nechajte vo vzpriamenej polohe po dobu aspoň 3 hodiny. Tak sa umožní efektívna prevádzka a zabráni sa poškodeniu kompresora.
- Pri prvom použití chladničky s mrazničkou si môžete všimnúť miernu arómu. To je úplne normálne a vymizne to ako sa chladnička začne ochladzovať.

### Informácie o chladiacej technológii novej generácie

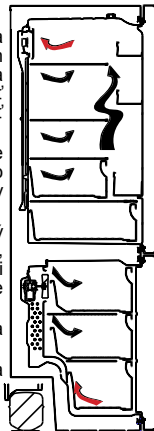
Chladničky s mrazničkou s chladiacou technológiou novej generácie majú iný systém fungovania ako statické chladničky s mrazničkou. V bežných chladničkách s mrazničkou sa vlhký vzduch vchádzajúci do mrazničky a vodná para vychádzajúca z potravín v mraziacom oddiele menia na námrazu. Na roztavenie tejto námrazy, inými slovami na rozmrazenie, treba chladničku odpojiť od elektrickej siete. Na zachovanie chladu potravín po dobu odmravovania musí užívateľ uložiť potraviny na inom mieste a musí odstrániť zostávajúci ľad a nahromadenú námrazu.

V oddieloch mrazničky vybavených chladiacou technológiou novej generácie je situácia úplne iná. Pomocou ventilátora cez oddiel mrazničky fúka studený a suchý vzduch. Vplyvom studeného vzduchu, ktorý s ľahkosťou fúka cez oddiel – aj v priestoroch medzi poličkami – sa potraviny zamrazia rovnomerne a správne. A nebude vznikať námraza.

Konfigurácia v oddiele chladničky bude takmer rovnaká ako pri oddieli mrazničky. Vzduch, ktorý prúdi vďaka ventilátoru nachádzajúcemu sa v hornej časti oddielu chladničky, sa chladí počas toho, ako prechádza cez medzeru za prívodom vzduchu. Súčasne cez otvory na prívode vzduchu prúdi vzduch tak, že sa v oddiele chladničky úspešne dokončuje chladiaci proces. Otvory v prívode vzduchu sú navrhnuté na rovnomernú distribúciu vzduchu v oddiele.

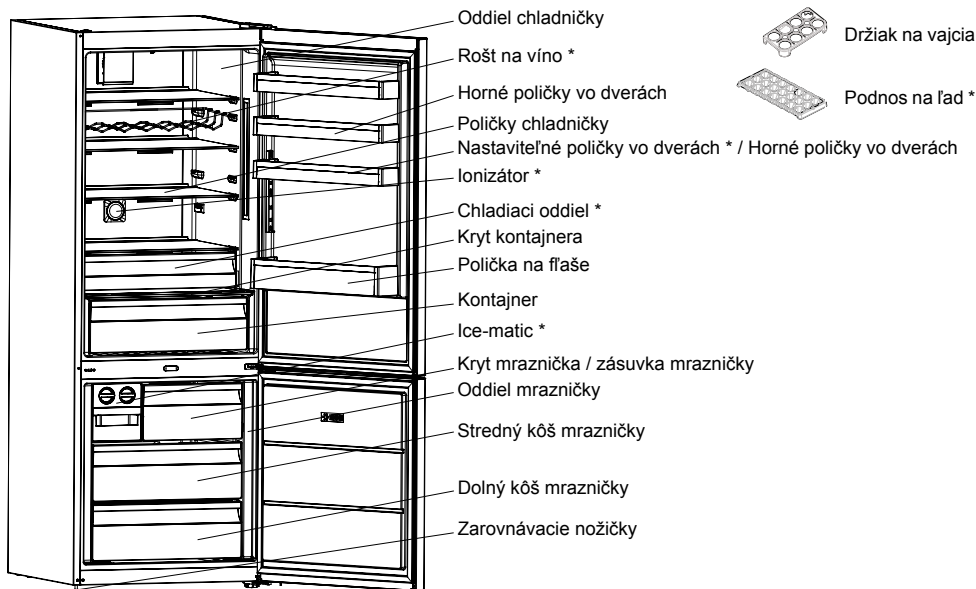
Keďže medzi oddielom mrazničky a oddielom chladničky neprechádza žiadny vzduch, pachy sa nebudú miešať.

V dôsledku toho sa vaša chladnička s chladiacou technológiou novej generácie ľahko používa a ponúka vám prístup k veľkému objemu a estetickému vzhľadu.



## KAPITOLA 2: VAŠA CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

Tento spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.



Tento obrázok bol nakreslený ako informačný na zobrazenie rôznych častí a príslušenstva zariadenia. Diely sa môžu v závislosti od modelu zariadenia líšiť.

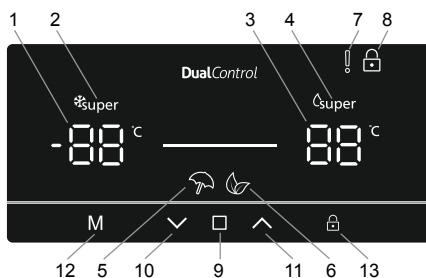
**Oddelenie pre čerstvé potraviny (Chladnička):** Najefektívnejšie využitie energie je zabezpečené pri umiestnení zásuviek v spodnej časti chladničky a rovnomernom umiestnení políc, zatiaľ čo pozície košíkov na dverkách chladničky spotrebu energie neovplyvňuje.

**Mraziaci priestor (Mraznička):** Najefektívnejšie využitie energie je zabezpečené pri konfigurácii so zásuvkami a košími v naloženej polohe.

## KAPITOLA 3: POUŽÍVANIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

### Používanie ovládacieho panela

1. Nastavenie teploty mrazničky
2. Indikátor režimu rýchleho mrazenia
3. Nastavenie teploty chladničky
4. Indikátor režimu super chladenia
5. Indikátor dovolenkového režimu
6. Indikátor úsporného režimu
7. Indikátor poplachu
8. Indikátor režimu detskej poistky
9. Voľba obrazovky
10. Zníženie hodnoty
11. Zvýšenie hodnoty
12. Voľba režimu
13. Výber detskej poistky



## KAPITOLA 3: POUŽÍVANIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

### Obsluha chladničky

#### Osvetlenie (ak je dostupné)

Ak je spotrebič zapojený po prvýkrát, vnútorné osvetlenie sa môže zapnúť o 1 minútu neskôr z dôvodu úvodných testov.


### Prevádzka vašej chladničky s mrazničkou

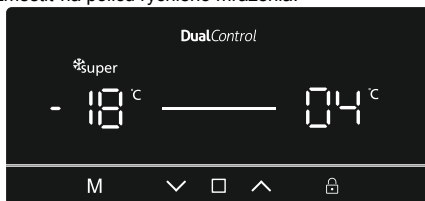
#### Režim rýchleho mrazenia



##### Účel

- Zmrazenie veľkého množstva potravín, ktoré sa nemôžu zmestiť na policu rýchleho mrazenia.
- Zmrazenie pripravených potravín.
- Rýchle zmrazenie čerstvých potravín na zachovanie čerstvosti.

##### Spôsob použitia

- Stlačte ikonu  (#9 na diagrame ovládacieho panela), kým sa nezobrazí „Nastavenie teploty mrazničky“ (#1).
- Teplota bude po výbere nastavenia teploty mrazničky blikať.



- Opakovane stláčajte ikonu  (#10), kým sa nezobrazí logo „super mrazenie“  v ľavom hornom rohu (#2).
- Zariadenie po nastavení režimu super mrazenie zapípa, aby sa potvrdilo, že bol režim zapnutý.
- Po pípnutí sa na obrazovke zobrazí pôvodná teplota mrazničky.
- Režim možno zrušiť opakovaním vyššie uvedených pokynov od začiatku.

##### Počas tohto režimu:




- Teplotu chladničky je možné nastaviť, nebude to mať vplyv na režim super mrazenia.
- Úsporný a dovolenkový režim nie je možné vybrať, ak je aktívne super mrazenie.

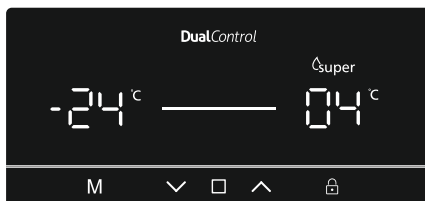
#### Režim super chladenie

##### Účel

- Chladenie a uskladnenie veľkého množstva potravín v chladiacom priestore.
- Rýchle ochladenie nápojov.

##### Spôsob použitia

- Stlačte ikonu  (#9 na diagrame ovládacieho panela), kým sa nezobrazí „Nastavenie teploty mrazničky“ (#1).
- Teplota bude po výbere nastavenia teploty chladničky blikať.
- Opakovane stláčajte ikonu  (#10), kým sa nezobrazí logo „super mrazenie“  v ľavom hornom rohu (#4).



- Zariadenie po nastavení režimu super mrazenie zapípa, aby sa potvrdilo, že bol režim zapnutý.
- Po pípnutí sa na obrazovke zobrazí pôvodná teplota mrazničky.
- Režim možno zrušiť opakovaním vyššie uvedených pokynov od začiatku.

##### Počas tohto režimu:

- Teplotu chladničky je možné nastaviť, nebude to mať vplyv na režim super chladenia.
- Úsporný a dovolenkový režim nie je možné vybrať, ak je aktívne super chladenie.


## KAPITOLA 3: POUŽÍVANIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

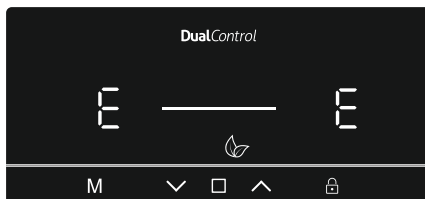
### Úsporný režim

#### Účel

Úspory energie. Počas obdobia menej častého používania (otvárania dverí) alebo počas neprítomnosti v domácnosti, ako je počas dovolenky, sa môže pomocou programu Eco zabezpečiť optimálna teplota a tým aj šetrenie energie.

#### Spôsob použitia

- Stlačte ikonu **M** (#12 na diagrame ovládacieho panela), kým sa nezobrazí ikona  režim „Eco“ (#6).
- Po nastavení režimu „Eco“ prístroj zapípa a potvrdí tým zapnutie režimu.
- Po pípnutí sa na displeji zobrazí aj nastavenie teploty chladničky a mrazničky (#1 a #3).
- Režim Eco môžete zrušiť stlačením ikony **M** (#12).



#### Počas tohto režimu:


- Teplotu mrazničky a chladničky je možné nastaviť, nastavenie sa však nevykoná, pokiaľ sa nezruší režim Eco. Pri zrušení úsporného režimu sa zapnú vybrané hodnoty nastavenia a upravia sa teploty.
- Môžete si vybrať režim super chladenie alebo super mrazenie, ale ich výberom sa okamžite zruší režim Eco.
- Dovolenkový režim je možné vybrať iba po zrušení úsporného režimu

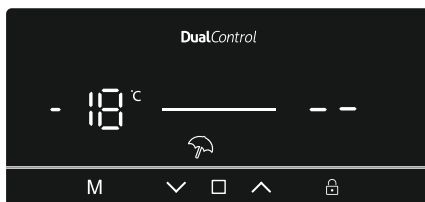
### Dovolenkový režim

#### Účel

Dovolenkový režim sa používa, ak zariadenie opustíte na dlhší čas. Počas dovolenkového režimu zostane mraziaca priehradka aktívna.

#### Spôsob použitia

- Stlačte ikonu **M** (#12 na diagrame ovládacieho panela), kým sa nezobrazí ikona  „Dovolenkový režim“ (#5).
- Zariadenie po nastavení dovolenkového režimu zapípa a potvrdí tým zapnutie režimu.
- Po pípnutí sa na chladničke zobrazí '---' a na mrazničke sa zobrazí nastavená teplota **-18 °C**.
- Dovolenkový režim môžete zrušiť stlačením ikony **M** (#12).



#### Počas tohto režimu:

- Teplotu mrazničky a chladničky je možné nastaviť, nastavenie sa však nevykoná, pokiaľ sa nezruší dovolenkový režim. Po zrušení dovolenkového režimu sa zapnú vybrané hodnoty nastavenia a upravia sa teploty.
- Môžete si vybrať režim Super chladenie alebo super mrazenie, ale ich výberom sa okamžite zruší dovolenkový režim.
- Režim Eco je možné vybrať iba po zrušení dovolenkového režimu.



## KAPITOLA 3: POUŽÍVÁNIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

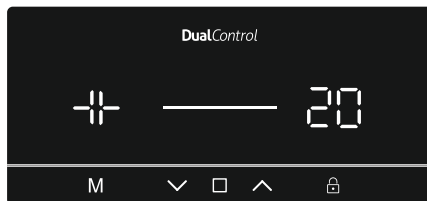
### Režim chladenia nápojov

#### Účel

Tento režim sa používa na chladenie nápojov v rámci nastaviteľného času.

#### Spôsob použitia

- Stlačte ikonu **M** (#12) a **□** (#9) súčasne po dobu piatich sekúnd.
- Na indikátore nastavenia chladnejšej teploty sa začne zobrazovať „05“. Táto hodnota bude blikať na obrazovke.
- Používatelia môžu stlačením tlačidiel **▼** alebo **▲** upraviť časový úsek (05, 10, 15, 20, 25 alebo 30 minút).
- Po výbere času čísla trikrát zablíkajú na obrazovke a zaznie pípnutie. Ak používateľ do 2 sekúnd nestlačí žiadne tlačidlo, nastaví sa čas.
- Stroj potom nastaví čas, zostávajúci čas sa zobrazí na obrazovke.
- Po uplynutí celkového času zaznie alarm.
- Režim chladenia nápojov je možné zrušiť stlačením ikony **M** (#12) a **□** (#9) súčasne po dobu piatich sekúnd.



#### Počas tohto režimu:

- Ak je aktívny režim chladenia nápojov a detská poistka, režim detskej poistky musí byť zrušený, aby sa vypol zvuk alarmu.
- Počas používania tohto režimu musíte pravidelne kontrolovať teplotu fľaš. Ak sú fľaše dostatočne vychladené, vyberte ich zo spotrebiča.
- Fľaše môžu explodovať, ak sa v prístroji ponechajú prídlho.

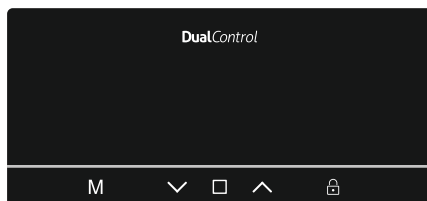
### Úsporný režim obrazovky

#### Účel

Týmto režimom sa šetrí energia vypnutím všetkého osvetlenia ovládacieho panela, keď je panel nečinný.

#### Spôsob použitia

- Úsporný režim obrazovky sa aktivuje automaticky po 30 sekundách.
- Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo, keď je osvetlenie ovládacieho panela vypnuté, na displeji sa objavia aktuálne nastavenia a umožní sa vykonať ľubovoľnú zmenu.
- Ak úsporný režim obrazovky nezrušíte alebo ak po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, ovládací panel sa znova vypne.



#### Vypnutie úsporného režimu obrazovky

- Ak chcete úsporný režim obrazovky zrušiť, musíte najskôr stlačiť ľubovoľné tlačidlo na aktiváciu tlačidiel, a potom stlačiť a podržať tlačidlo režimu **M** (#12) ešte 3 sekundy.
- Na opätovné aktivovanie úsporného režimu obrazovky stlačte a podržte tlačidlo režimu **M** (#12) na 3 sekundy.

### Funkcia detskej poistky

#### Účel

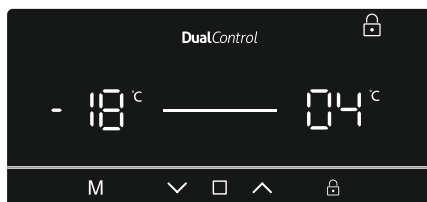
Detskú poistku je možné aktivovať, aby nedošlo k náhodným alebo neúmyselným zmenám nastavení spotrebiča.

#### Aktivácia detskej poistky

Stlačte a podržte tlačidlo detskej poistky **□** (#13) na 5 sekúnd.

#### Zrušenie detskej poistky

Stlačte a podržte tlačidlo detskej poistky **□** (#13) na 5 sekúnd.






## KAPITOLA 3: POUŽÍVÁNIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

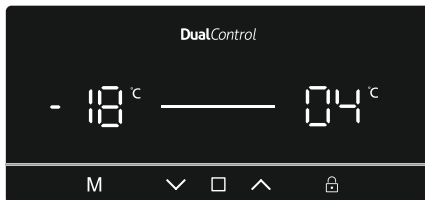
### Funkcia upozornenia na otvorené dverka

Ak chladnička alebo mraznička zostane otvorená viac ako 2 minúty, prístroj zapípa.




### Nastavenie teploty

#### Nastavenie teploty mrazničky

- Stlačte ikonu  (#9 na diagrame ovládacieho panela), kým sa nezobrazí „Nastavenie teploty mrazničky“ (#1).
- Teplota bude po výbere nastavenia teploty mrazničky blikať.
- Používatelia potom môžu pomocou šípky nahor alebo nadol ( / ) nastaviť teplotu (-16, -18, -20, -22, -24 °C a režim super mrazenie).
- Ak je aktivovaný režim super mrazenie alebo režim Eco, teplota sa nezmení, pokiaľ sa režim nezruší.



#### Nastavenie teploty chladničky

- Stlačte ikonu  (#9 na diagrame ovládacieho panela), kým sa nezobrazí „Nastavenie teploty mrazničky“ (#1).
- Teplota bude po nastavení teploty chladničky blikať.
- Používatelia potom môžu pomocou šípky nahor alebo nadol ( / ) nastaviť teplotu (8, 6, 5, 4, 2 °C a režim super mrazenie).
- Ak je aktivovaný režim super mrazenie alebo režim Eco, teplota sa nezmení, pokiaľ sa režim nezruší.

### Výstrahy o nastaveniach teplôt

- Neodporúčame prevádzkovať chladničku v prostrediach chladnejších ako 10 °C.
- Nastavenia teplôt by ste mali nastaviť na základe frekvencie otvárania dverí, množstva potravín v chladničke a okolitej teploty chladničky.
- Po pripojení by vaša chladnička mala v závislosti od okolitej teploty bez prerušenia pracovať až 24 hodín, kým sa úplne nevychladí. Počas tejto doby neotvárajte dvere chladničky a nedávajte do nej žiadne potraviny.
- Keď po výpadku energie odpojíte a opäť zapojíte zástrčku, použije sa funkcia 5-minútového oneskorenia, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora chladničky. Chladnička začne po 5 minútach fungovať normálne.
- Chladnička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzkovať chladničku mimo uvedených teplotných limitov.
- Toto zariadenie je určené na použitie pri okolitej teplote v rámci rozsahu 10 °C – 43 °C.

#### Klimatická trieda a význam:

**T (tropická):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

**ST (subtropická):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

**N (teplota):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

**SN (rozšírená teplota):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

### Indikátor teploty

Aby ste mohli lepšie nastaviť chladničku, vybavili sme ju teplotným indikátorom, ktorý sa nachádza v najchladnejšej oblasti.

Aby ste lepšie skladovali potraviny v chladničke, najmä v najchladnejšej oblasti, uistite sa, že na indikátore teploty svieti nápis „OK“. Ak sa nápis „OK“ nezobrazuje, znamená to, že teplota nebola nastavená správne. Keďže sa nápis „OK“ zobrazuje čiernou farbou, bude ťažké vidieť tento indikátor, ak je indikátor teploty zle podsvietený. Aby ste mohli vidieť tento indikátor správne, mal by byť dobre podsvietený.

Pri každej zmene nastavenia teploty počkajte, kým sa teplota v zariadení stabilizuje. Ak je to potrebné, pokračujte novým nastavením teploty. Zmeňte polohu nastavenia teploty a pred novou kontrolou a potenciálnou zmenou počkajte aspoň 12 hodín.

**POZNÁMKA:** Pri častom alebo predĺženom otváraní dverí alebo po umiestnení čerstvých potravín do zariadenia je normálne, že sa na indikátore nastavenia teploty nezobrazuje nápis „OK“. Ak sa nadmerne nahromadia ľadové kryštály (na dolnej stene zariadenia) na oddiele chladničky, výparníku (kvôli preťaženiu zariadenia, vysokej teplote v miestnosti, častému otváraní dverí), dajte nastavenie teploty zariadenia na nižšiu polohu, kým sa kompresor opäť nezačne vypínať.

### Skladujte potraviny v najchladnejšej oblasti chladničky.



Vaše potraviny budú lepšie uskladnené, keď ich dáte do najvhodnejšej chladiacej oblasti. Najchladnejšia oblasť je tesne nad kontajnerom.

Nasledujúci symbol označuje najchladnejšiu oblasť chladničky.

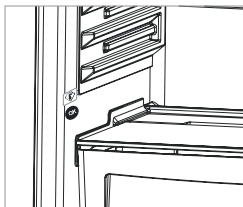
Ak chcete mať istotu, že je v tejto oblasti nízka teplota, uistite sa, že sa polička nachádza na úrovni tohto symbolu, ako je vidieť na obrázku.



## KAPITOLA 3: POUŽÍVANIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

Horná hranica najchladnejšej oblasti je označená dolnou stranou nálepky (hrot šípky). Najchladnejšia oblasť hornej poličky musí byť na rovnej úrovni ako je ľava šípka. Najchladnejšia oblasť je pod touto úrovňou.

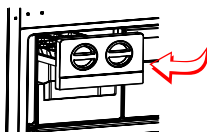
Keďže sú tieto poličky odoberateľné, uistite sa, že sú vždy na rovnakej úrovni s limitmi zón popísanými na nálepkách, aby sa zaručili teploty v tejto oblasti.



### Príslušenstvo

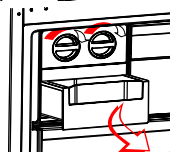
#### Icematic (V niektorých modeloch)

- Vyberte podnos na tvorbu ľadu
- Naplňte vodou po čiaru.
- Dajte podnos na tvorbu ľadu do pôvodnej polohy
- Keď sa vytvorí kocky ľadu, otočte páčkou na vyspanie ľadových kociek do schránky na ľad.



#### Poznámka:

- Nenapĺňajte schránku na ľad vodou, aby ste vytvorili ľad. Mohla by sa rozbiť.
- Pohyb výrobníka ľadu môže byť počas behu chladničky ťažký. V takom prípade by ste ho po vybratí sklenených poličiek mali vyčistiť.

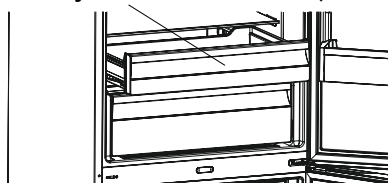


#### Zásobník na ľad (V niektorých modeloch)

- Naplňte zásobník na ľad s vodou a dajte ich do mrazničky.
- Po úplnom zamrznutí vody, môžete otočiť zásobník, ako je to uvedené nižšie a vyspať kocky ľadu.



#### Poličky chladiaceho oddielu (V niektorých modeloch)



Keď namiesto oddielu mrazničky alebo chladničky necháte potraviny v chladiacom oddiele, udržia si čerstvosť a chuť dlhšie a zachovávajú si svoj čerstvý vzhľad. Keď sa podnos chladiaceho oddielu zašpiní, vyberte ho a umyte ho vodou.

(Voda zamrzá pri 0 °C, ale potraviny obsahujúce soľ alebo cukor zamrzajú pri nižšej teplote)

Ludia obvykle používajú chladiaci oddiel na surovú rybu, ryžu a pod...

**Nedávajte sem potraviny, ktoré chcete zmraziť, ani podnosy na ľad, aby ste urobili ľad.**

#### Vybranie poličky chladiaceho oddielu

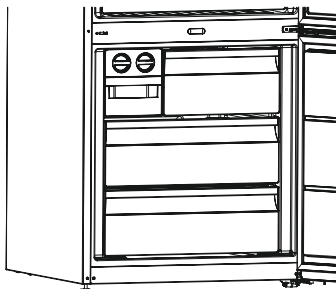
- Vytiahnite poličku chladiaceho oddielu von smerom k sebe posúvaním po koľajniciach.
- Vytiahnite poličku chladiaceho oddielu smerom hore z koľajničiek, aby ste mohli vybrať chladiaci oddiel.

#### Schránka mrazničky

- Schránka mrazničky je určená na potraviny, ku ktorým je potrebný jednoduchší prístup.
- Vyberanie schránky mrazničky;
- Vytiahnite schránku čo najviac von
- Vytiahnite prednú časť schránky smerom hore a von.

! **Pri opätovnom vložení schránky postupujte obráteným postupom, ako je uvedený vyššie.**

**Poznámka:** Pri presune dovnútra alebo von vždy držte rúčku schránky.



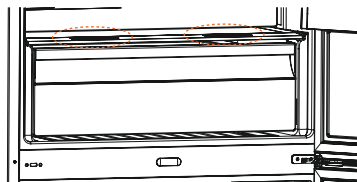
## KAPITOLA 3: POUŽÍVÁNIE CHLADNIČKY S MRAZNIČKOU

### Otvor na čerstvý vzduch

Keď je ovládač vlhkosti v zatvorenej polohe, umožňuje to dlhšie uskladnenie čerstvého ovocia a zeleniny.

Ak je kontajner úplne plný, otvor na čerstvý vzduch, ktorý sa nachádza pred kontajnerom, treba otvoriť. Keď ho otvoríte, teplota a vlhkosť vzduchu v kontajneri sa znížia.

Ak na sklenenej policike vidíte nejakú kondenzáciu, môžete plast na ovládanie vlhkosti nastaviť do otvorenej polohy.



### Adapti-Lift Door Shelf (In some models)

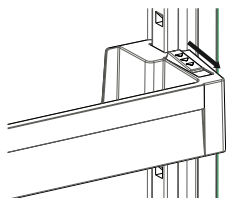


Fig.1

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by **Adapti-Lift**.

#### To change the position of **Adapti-Lift** ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow (Fig.1)

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed

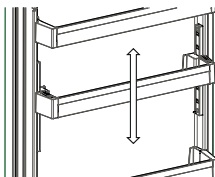


Fig.2

**Note:** Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

**Vizuálne a textové popisy v časti s príslušenstvom sa môžu v závislosti od modelu zariadenia líšiť.**

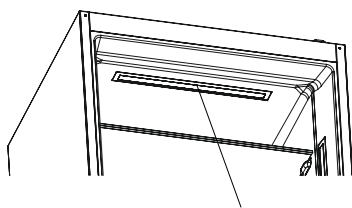
- **Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.**
- Do not wash your fridge by pouring water.
- You can wipe the inner and outer sides with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.
- Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in dishwasher.
- Never use flammable, explosive or corrosive material like thinner, gas, acid for cleaning.
- You should clean the condenser with broom at least once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.

**Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.**

### Výmena LED (ak sa na osvetlenie používa LED)

Obráťte sa na technickú podporu spoločnosti Sharp, pretože LED môže vymeniť iba autorizovaný personál.

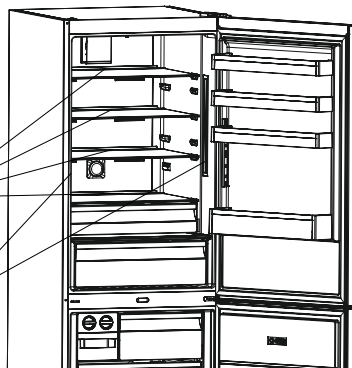
**Poznámka:** Počet a umiestnenie pásov LED sa v závislosti od rôznych modelov môže líšiť.



Osvetlenie pásom LED  
(V niektorých modeloch)

Osvetlenie pásom LED  
(V niektorých modeloch)

Osvetlenie pásom LED  
(V niektorých modeloch)



## KAPITOLA 4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN

### Oddiel chladničky

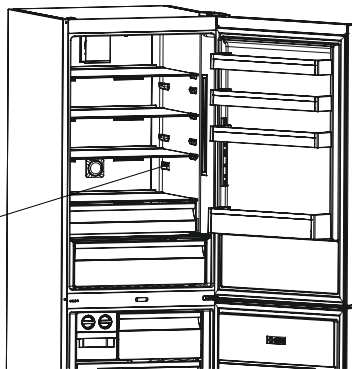
- Aby ste znížili nahromadenie námrazy, nikdy do oddielu chladničky nedávajte tekutiny s neuzatvorenými nádobami.
- Pred skladovaním nechajte teplé alebo horúce jedlo vychladnúť. To pomáha znížiť spotrebu energie.
- Aby ste zabránili nahromadeniu námrazy, zaistíte, aby sa skladované potraviny nedotýkali zadnej steny.
- Najchladnejšia plocha chladničky je v dolnej časti. Odporúčame používať túto oblasť na skladovanie potravín, ktoré sa ľahko pokazia, ako sú napríklad ryby, hotové jedlá, pečivo a mliečne výrobky. Najteplejšia oblasť je horná polica dverí. Odporúčame vám sem uložiť maslo alebo syr.

## KAPITOLA 4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN

### Dôležitá poznámka:

- Keď dávate do chladničky hotové jedlá, zakryte ich. Dajte ich do chladničky po tom, ako vychladnú, inak sa teplota/vlhkosť vnútri chladničky zvýši a chladnička bude musieť pracovať na vyššej výkone. Zakrytý potravín a nápojov tiež zachováte ich chuť a arómu.
- Do chladničky by ste nemali dávať zemiaky, cibuľu ani cesnak.
- Zabráňte tomu, aby sa potraviny dotýkali teplotného senzora, ktorý sa nachádza v oddiele chladničky. Na udržanie optimálnej skladovacej teploty v oddiele chladničky sa potraviny nesmú dotýkať senzora.

Oblasť teplotného senzora



### Oddiel mrazničky

- Oddiel hlbokého zmrazenia vašej chladničky použite na skladovanie zmrazeného jedla na dlhú dobu a na produkciu ľadu.
- Na získanie maximálnej kapacity oddielu mrazničky používajte sklenené poličky iba v hornej a strednej časti. V dolnej časti použite dolný kôš.
- Nedávajte jedlo, ktoré chcete nanovo zmraziť, vedľa už zmrazeného jedla.
- Jedlo (mäso, mleté mäso, rybu, a pod.) by ste mali zmraziť rozdelením na porcie tak, že sa budú dať skonzumovať naraz.
- Nezmrazujte opäť jedlo, ktoré už bolo rozmrazené. Môže to ohroziť vaše zdravie, pretože môže spôsobiť problémy ako je otrava jedlom.
- Nedávajte horúce jedlo do oddielu hlbokého zmrazenia skôr, ako vychladne. Spôsobili by ste zhnitie iného jedla, ktoré už bolo predtým zmrazené v oddiele hlbokého zmrazenia.
- Keď kupujete zmrazené jedlo, uistite sa, že bolo zmrazené pri vhodných podmienkach a že balenie nie je poškodené.
- Počas skladovania zmrazeného jedla treba dodržiavať podmienky skladovania uvedené na balení. Ak nie je uvedené žiadne vysvetlenie, jedlo treba skonzumovať v čo najkratšom možnom čase.
- Ak v balení mrazeného jedla bola vlhkosť a má zlý zápach, jedlo asi nebolo skladované pri vhodných podmienkach a pokazilo sa. Nekupujte tento typ jedál!
- Skladovacie doby mrazených potravín sa menia v závislosti od okolitej teploty, častosti otvárania a zatvárania dverí, nastavení termostatu, typov potravín a doby, ktorá uplynula od okamihu, keď ste potravinu získali, do doby, kedy ste ju dali do mrazničky. Vždy dodržiavajte pokyny na balení a nikdy nepresahujte označenú dobu skladovania.
- Počas dlhších výpadkov napájania neotvárajte dvere oddielu hlbokého zmrazenia. Počas dlhších výpadkov napájania nezmrazujte opäť svoje jedlo a spotrebujte ho v čo najkratšom čase.
- Majte na pamäti, že ak chcete otvoriť dvere mrazničky ihneď po ich zatvorení, nebudú sa dať otvoriť ľahko. Je to celkom normálne! Po dosiahnutí rovnováhy sa dvere budú dať jednoducho otvoriť.

### Dôležitá poznámka:

- Keď sú mrazené potraviny rozmrazené, mali by ste ich tepelne upraviť ako čerstvé potraviny. Pokiaľ ich neuvriete po rozmrazení, NIKDY ich nesmiete znovu zmraziť.
- Chuť niektorých korenín, ktoré sa nachádzajú vo varených jedlách (aníz, bazalka, žerucha, ocot, rôzne korenie, zázvor, cesnak, cibuľa, horčica, tymian, majorán, čierne korenie, atď.), sa mení a chuť sa zvyrazní, ak sú uložené po dlhú dobu. Preto by ste do zmrazeného jedla mali pridať málo korenín alebo požadované množstvo korenín pridajte po rozmrazení jedla.
- Doba skladovania potravín závisí od použitého oleja. Vhodné oleje sú margarín, teľací tuk, olivový olej a maslo a nevhodujúce oleje sú arašidový olej a bravčová masť.
- Potraviny v kvapalnej forme by ste mali zmraziť v plastových nádobách a ďalšie potraviny by mali byť zmrazené v plastových fóliách alebo vreckách.
- Za normálnych prevádzkových podmienok bude dostatočné upraviť nastavenie teploty chladničky na +4 °C.
- Teplota chladiaceho priestoru musí byť v rozmedzí 0 – 8 °C, čerstvé potraviny sa pri teplote nižšej ako 0 °C pokryjú ľadom a pokazia sa, bakteriálne zaťaženie sa zvyšuje nad 8 °C a potraviny sa pokazia.
- Horúce potraviny nevkladajte do chladničky ihneď, počkajte, kým teplota vyprchá. Horúce potraviny zvyšujú stupeň chladničky a spôsobia otravu jedlom a zbytočné pokazenie potravín.
- Mäso, ryby atď. sa musia uchovávať v chladiacom priestore na potraviny a priehradka na zeleninu sa uprednostňuje na zeleninu (ak je dostupná).
- Na zamedzenie krížovej kontaminácie neskladujte mäsové výrobky spolu s ovocím a zeleninou.
- Potraviny vkladajte do chladničky v uzavretých nádobách alebo zakryté, aby sa predišlo vlhkosti a zápachom.

## KAPITOLA 5: UMIESTNENIE ZÁVESU DVERÍ NA DRUHÚ STRANU

### Premiestnenie dverí

- To, či je možné umiestniť záves dverí na druhú stranu, závisí od chladničky s mrazničkou.
- Keď sú rúčky pripojené v prednej časti zariadenia, nie je to možné.
- Ak váš model nemá rúčky, záves dverí sa dá dať na druhú stranu, ale musí to urobiť autorizovaný personál. Zavolajte servis spoločnosti Sharp.

## KAPITOLA 6: RIEŠENIE PROBLÉMOV

### Skontrolujte výstrahy;

Vaša chladnička vás upozorní, ak teploty chladničky a mrazničky nie sú vhodné alebo keď sa vyskytne problém so zariadením. V indikátoroch mrazničky a chladničky sa zobrazia varovné kódy.

| TYP CHYBY | VÝZNAM                                 | DÔVOD   | ČO TREBA VYKONAŤ   |
|-----------|--|---|--|
| E01       | Varovanie snímača                      |   | Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.  |
| E02       | Varovanie snímača                      |   | Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.  |
| E03       | Varovanie snímača                      |   | Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.  |
| E06       | Varovanie snímača                      |   | Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.  |
| E07       | Varovanie snímača                      |   | Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.  |
| E08       | Varovanie nízkeho napätia              | Napájanie zariadenia kleslo pod 170 W.                | - Toto nie je zlyhanie zariadenia, táto chyba pomáha zabrániť poškodeniu kompresora.<br>- Napätie je potrebné opäť zvýšiť na požadovanú úroveň.<br>Ak toto varovanie pokračuje, Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.  |
| E09       | Mraznička nie je dostatočne vychladená | Pravdepodobne nastane po dlhodobom výpadku napájania. | 1. Nastavte teplotu mrazničky na nižšiu hodnotu alebo nastavte super mrazenie. Týmto by sa mal odstrániť kód chyby po dosiahnutí požadovanej teploty. Udržujte dvere zatvorené, aby sa skrátil čas potrebný na dosiahnutie správnej teploty.<br>2. Vyberte všetky produkty, ktoré sa počas tejto chyby rozmrazili. Môžu sa použiť v krátkom čase.<br>3. Do mraziaceho priestoru nekladajte žiadne čerstvé produkty, kým sa nedosiahne správna teplota a neodstráni sa chyba.<br>Ak toto varovanie pokračuje, Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp. |

## KAPITOLA 6: RIEŠENIE PROBLÉMOV

| TYP CHYBY | VÝZNAM                                 | DÔVOD  | ČO TREBA VYKONAŤ  |
|-----------|--|--|---|
| E10       | Mraznička nie je dostatočne vychladená | <b>Pravdepodobne nastane po:</b><br>- Dlhodobé výpadky napájania.<br>- Ponechanie horúceho jedla v chladničke. | 1. Nastavte teplotu chladničky na chladnejšiu hodnotu alebo nastavte super chladenie. Týmto by sa mal odstrániť kód chyby po dosiahnutí požadovanej teploty. Udržujte dvere zatvorené, aby sa skrátil čas potrebný na dosiahnutie správnej teploty.<br>2. Vyprázdňte miesto pred výduchom vzduchového potrubia a vyhnite sa umiestneniu potravín v blízkosti snímača.<br>Ak toto varovanie pokračuje, Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp. |
| E11       | Chladnička je príliš chladná           | Rôzne  | 1. Skontrolujte, či je aktivovaný režim super chladenie.<br>2. Znížte teplotu chladničky<br>3. Skontrolujte, či sú vetracie otvory čisté a nie sú upchaté<br>Ak toto varovanie pokračuje, Čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti Sharp.   |

### Ak vaša chladnička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájania?
- Je zástrčka zapojená správne do zásuvky?
- Je spálená poistka zásuvky, do ktorej je zapojená zástrčka, alebo je spálená hlavná poistka?
- Je chyba v zásuvke? Aby ste to skontrolovali, zapojte chladničku do zásuvky, o ktorej viete, že funguje.

### Ak vaša chladnička nechladí dostatočne;

- Je správne nastavenie teploty?
- Otvárajú sa často dvere chladničky a ostávajú otvorené dlhú dobu?
- Sú dvere chladničky správne zatvorené?
- Dali ste jedlo alebo potraviny do chladničky tak, že sa dotýkajú zadnej steny chladničky a bránia cirkulácii vzduchu?
- Je vaša chladnička nadmerne naplnená?
- Je dostatočná vzdialenosť medzi vašou chladničkou a zadnou a bočnou stenou?
- Je okolitá teplota v rozmedzí hodnôt uvedených v návode na používanie?

### Ak sú potraviny v chladničke príliš schladené

- Je správne nastavenie teploty?
- Dali ste do oddielu mrazničky v poslednom čase viaceré potraviny? Ak áno, vaša chladnička môže príliš schlaadiť potraviny v oddiele chladničky, keďže bude fungovať dlhšie, aby sa tieto potraviny vychladili.

### Ak je vaša chladnička pracuje príliš hlasno;

Na udržanie nastavenej úrovne chladenia sa môže z času na čas aktivovať kompresor. Zvuky z vašej chladničky sú v takom prípade vzhľadom k jej funkcii normálne. Keď sa dosiahne požadovaný stupeň chladenia, zvuky sa automaticky znížia. Ak zvuky pretrvávajú;

- Je vaše zariadenie stabilné? Sú nohy nastavené správne?
- Je niečo za chladničkou?
- Vibrujú poličky alebo riad na poličkách? Ak sa to stane, vymeňte poličky a/alebo riad.
- Vibrujú veci umiestnené do chladničky?

### Normálne zvuky;

#### Praskanie (praskanie ľadu):

- Počas automatického rozmrazovania.
- Ak sa zariadenie ochladí alebo zahreje (v dôsledku rozpínavosti materiálu zariadenia).

**Krátke praskanie:** Začuté, keď termostat zapne/vypne kompresor.

**Hluk kompresora (normálny hluk motora):** Tento zvuk znamená, že kompresor pracuje normálne. Keď je kompresor aktivovaný, môže na krátko spôsobiť väčší hluk.

**Hluk bubľania a špliechania:** Tento hluk je spôsobený prúdením chladiacej kvapaliny v rúrkach systému.

## KAPITOLA 6: RIEŠENIE PROBLÉMOV

**Zvuk toku vody:** Normálny zvuk toku vody prúdiacej do nádoby na odparovanie počas rozmrazovania. Tento hluk môže byť počas rozmrazovania počutý.

**Hluk prúdenia vzduchu (normálny hluk ventilátora):** Tento hluk môže byť vďaka cirkulácii vzduchu počutý v chladničkách s technológiou zabráňujúcou tvorbe námrazy pri bežnej prevádzke systému.

### Ak sa vnútri chladničky hromadí vlhkosť;

- Boli potraviny riadne zabalené? Boli kontajnery dobre vysušené pred tým, ako ste ich dali do chladničky?
- Otvárajú sa dvere chladničky veľmi často? Pri otvorení dverí vstupuje vlhkosť nachádzajúca sa vo vzduchu v miestnosti do chladničky. Najmä vtedy, keď je vlhkosť v miestnosti príliš vysoká, čím častejšie otvárate dvere, tým rýchlejšie bude dochádzať k zvlhčovaniu.
- Po procese automatického rozmrazovania je normálne, že sa na zadnej stene vytvoria kvapky vody. (V statických modeloch)

### V prípade, že dvere nie sú riadne otvorené a zatvorené;

- Bránia balenia potravín zatvoreniu dverí?
- Sú priehradky na dverách, poličky a zásuvky na svojom mieste?
- Sú tesnenia dverí poškodené?
- Je chladnička na vodorovnom povrchu?

### Ak sú okraje kabinetu chladničky, ktoré sa dotýkajú kĺbov dverí, teplé;

Najmä v lete (teplom počasí) môžu pri prevádzke kompresora byť dotýkajúce sa plochy teplejšie, to je normálne.

### DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Tepelná poistka ochrany kompresora preruší napájanie po náhlej havárii elektrickej energie alebo po odpojení zariadenia, pretože plyn v chladiacom systéme nie je stabilizovaný. To je úplne normálne a chladnička sa po 4 až 5 minútach reštartuje.
- Chladiaca jednotka chladničky je skrytá v zadnej stene. Preto môžu v dôsledku prevádzky kompresora v určených intervaloch na zadnom povrchu chladničky vznikajú kvapky vody alebo ľadu. To je normálne. Pokiaľ nie je ľadu príliš veľa, nie je potrebné vykonať rozmrazovanie.
- Ak nebudete chladničku dlhšiu dobu používať (napríklad počas letných prázdnin), odpojte ju. Vyčistite chladničku tak, ako je to opísané v časti 4, a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a zápachu.
- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť iba v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na autorizovaný servis.

## KAPITOLA 7: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE

1. Pred uložením potravín do zariadenia ich nechajte vždy vychladnúť.
2. Potraviny rozmrazte v oddiele chladničky, pomôže vám to šetriť energiou.
3. Tesnenie dvierok musí byť čisté a pružné. **V prípade opotrebenia, ak je tesnenie odnímateľné, vymeňte ho. Ak tesnenie nie je odnímateľné, musíte vymeniť dvierka.**



## KAPITOLA -8: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu aj čísla výrobku, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## KAPITOLA -9: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, PNC, sériové číslo. Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku.

Typový štítok sa nachádza vo vnútri chladiaceho priečinka dole na ľavej strane.


Pôvodné náhradné diely pre niektoré špecifické súčiastky, v závislosti od typu súčiastky, budú k dispozícii po dobu minimálne 7 alebo 10 rokov od vystavenia na trhu poslednej jednotky daného modelu.

Navštívte našu webovú lokalitu na:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)


# Съдържание


|   |     |
|---|-----|
| ГЛАВА 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ .....                        | 89  |
| ГЛАВА 2: ВАШИЯТ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР .....                  | 94  |
| ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР ..... | 94  |
| ГЛАВА 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ.....        | 101 |
| ГЛАВА 5: ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА.....                         | 102 |
| ГЛАВА 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ .....              | 102 |
| ГЛАВА 7: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ.....             | 105 |


Вашият хладилник с фризер отговаря на съвременните изисквания за безопасност. Неправилната употреба може да доведе до наранявания и материални щети. За да избегнете риска от увреждане, прочетете внимателно настоящото ръководство преди да използвате Вашия хладилник с фризер за първи път. То съдържа важна информация относно безопасността при монтирането, използването и поддръжката на хладилника с фризер. Запазете ръководството, за да го ползвате в бъдеще.


|  |              |   |
|--|--------------|---|
|  |              |   |
| <b>BG</b>  | <b>ПОЖАР</b> | <b>Предупреждение; Риск от пожар / запалими материали</b> |


## ГЛАВА 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ


 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте вентилационните отвори на хладилника с фризер да не бъдат запушвани.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте други електроуреди във вътрешността на хладилника с фризер.

 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте да не повредите охладителната верига.

 **ВНИМАНИЕ:** Когато поставяте уреда, се уверете се, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.

 **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте много портативни гнезда или портативни хранващи устройства на задната страна на устройството.

 **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете нараняване или повреда, уредът трябва да бъде монтиран в съответствие с инструкциите на производителя.

 Малкото количество хладилен агент, използвано в този хладилник с фризер е на екологично чист R600a (изобутен), запалим и експлозивен, в случай че бъде възпламенен в затворени условия.

\* Внимавайте да не увредите газовата охладителна верига, докато пренасяте и позиционирате хладилника.

\* Не съхранявайте контейнери с лесно запалими материали, като кутии за спрей или касети за зареждане на пожарогасители в близост до хладилника с фризер.

\* Този уред е предназначен да бъде използван за битово и друго подобно приложение, като например:

- кухненски помещения за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
- земеделски стопанства, клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване;
- места за настаняване тип нощувка и закуска;

## ГЛАВА 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- кетъринг и други подобни приложения с нетърговска цел.
- \* Необходимото мрежово захранване за Вашия хладилник с фризер е 220-240V, 50Hz. Използвайте единствено посоченото по-горе захранване. Преди да включите Вашия хладилник с фризер се уверете, че информацията върху табелката (напрежение и присъединителна мощност) съвпада с електрическата мрежа. В случай че имате съмнения, консултирайте се с квалифициран електротехник.
- \* Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.
- \* **Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.**
- \* Евентуална повреда в захранващия кабел / щепсела може да предизвика пожар или токов удар. Ако това се случи, те трябва да бъдат заменени, като това може да бъде изпълнено единствено от квалифициран техник.
- \* Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

### **С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:**

- \* Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- \* Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- \* Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.
- \* Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- \* Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- \* Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

# ГЛАВА 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

## Извеждане от експлоатация

- Всички употребени опаковки и материали са екологично чисти и годни за рециклиране. Моля изхвърляйте опаковките по безопасен за околната среда начин. Повече подробности за това можете да научите от местната общинска управа.
- Когато настъпи моментът за извеждане на уреда от експлоатация, отрежете кабела за електрическо захранване и го унищожете, заедно с щепсела. Махнете ключалката, за да предотвратите възможността от заклещване на дете в уреда.
- Срязаният кабел, поставен в 16-амперов контакт представлява сериозна заплаха от токов удар. Уверете се, че срязаният кабел е изхвърлен по безопасен начин.

## Извеждане на стария Ви уред от експлоатация



Символът на опаковката означава, че продуктът не трябва да бъде третиран като битов отпадък. Вместо това, той трябва да бъде транспортиран до местата за събиране на отпадъци за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Рециклирането спомага за запазване на природните ресурси. По-подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да получите от представителите на Вашите местни власти, фирмите за извозване на битови отпадъци или в магазина, където сте закупили продукта.

Обърнете се към местните власти относно извеждане от експлоатация съгласно Директивата за ИУЕЕО за целите на повторна употреба, рециклиране и възстановяване.

## Забележки:

- Преди да монтирате и използвате уреда прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Не носим отговорност за повреди, причинени при неправилна употреба.
- Следвайте всички инструкции за Вашия уред и пазете това ръководство на удобно място за справки в случай на проблеми, които могат да възникнат в бъдеще.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и може да бъде използван единствено за предвидените цели. Той не е подходящ за употреба при търговски условия. Такава употреба ще доведе до невалидност на гаранцията и ние не носим отговорност за каквито и да е възникнали загуби.
- Този уред е предвиден за домашно ползване и е подходящ единствено за охлаждане / съхранение на храни. Той не е подходящ за търговска или обща употреба и / или за съхранение на вещества, различни от храна. Не носим отговорност за каквито и да е загуби поради неправилна употреба.

## Предупреждения за безопасност



- Не използвайте удължител, за да свържете Вашия хладилник с фризер към мрежовото електрозахранване.
- **Не трябва да използвате адаптер.**
- Повреден захранващ кабел / щепсел може да предизвика пожар или токов удар. При повреда той трябва да бъде заменен, като това може да бъде изпълнено единствено от квалифициран техник.
- Никога не усуквайте захранващия кабел.
- Никога не докосвайте захранващия кабел / щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика токов удар.
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии за напитки във фризера. Ако го направите, е възможно те да се пръснат.
- Когато изваждате лед, образуван в отделението на фризера, не го докосвайте, тъй като ледът може да причини измръзване и/или порязвания поради образуването се остри ръбове по него.
- Не изваждайте предмети от фризера, ако ръцете Ви са влажни или мокри. Това може да причини ожулване или измръзване на кожата.
- Не замразявайте храна, след като веднъж е била размразена.

## Информация за монтаж

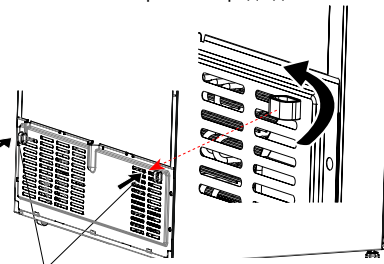
Преди да разпаковате и преместите хладилника с фризер отделете време да се запознаете със следната информация:

- Разположете Вашия хладилник с фризер на място без директна слънчева светлина и далеч от източници на топлина, като например радиатори и т.н.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 50 см от печки, газови котлони и нагревателни панели, и най-малко 5 см от електрически фурни.
- Пазете хладилника с фризер от излагане на влага или дъжд.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 20 мм от други фризери.
- **В горната част на Вашия уред се изисква отстояние най-малко 150 мм. Не поставяйте нищо върху Вашия уред.**
- За безопасното функциониране на хладилника с фризер е важно той да бъде добре обезопасен и нивелиран. За нивелиране на хладилника с фризер се използват неговите крачета. Преди да поставите храна в уреда, се уверете, че той е добре нивелиран.
- Препоръчваме Ви преди употреба да изтриете всички стелажки и поставки с кърпа, напоена с топла вода, с добавена чаена лъжичка сода бикарбонат. След като почистите, изплакнете с топла вода и подсушете.

### Ако вашият хладилник има вентилационен кондензатор:

Кондензаторът на вашия хладилник е разположен в дъното на корпуса. В резултат на това слобетите разделителя, както е показано по-долу, като го закрепите към отворите в долния панел на капака и завъртите на 90°, за да установите разстоянието между хладилника и задната стена, там където поставите хладилника. Можете да преместите хладилника към задната стена до тази точка.

Хладилникът трябва да бъде разположен до стена, като свободно разстояние до нея не бива да надвишава 75 мм.



Пластмасов водач за регулиране на разстоянието между задната стена и хладилника

## ГЛАВА 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### Преди да използвате Вашия хладилник с фризер



- Преди да монтирате Вашия хладилник с фризер, проверете за видими повреди. Не монтирайте и не използвайте хладилника с фризер, в случай че е повреден.
- При да използвате Вашия хладилник с фризер за първи път се уверете, че е бил поставен в изправено положение в продължение на най-малко 3 часа преди да бъде включен в електрическата мрежа. Това дава възможност за ефективна работа и предотвратява повреждането на компресора.
- При използване на хладилника с фризер за първи път е възможно да усетите лека миризма. Това е напълно нормално. Миризмата ще изчезне, след като хладилникът започне да се охлажда.

### Информация за охлаждаща технология от ново поколение

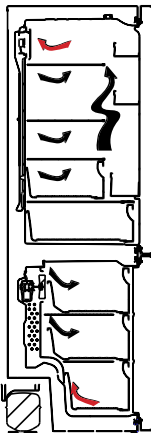
Хладилниците с фризер с охлаждаща технология от ново поколение имат различна работна система от статичните хладилници с фризер. При обикновените хладилници с фризер, влажен въздух влиза във фризера и от храните се отделят водни пари, които се превръщат в скреж в отделението на фризера. За да се разтопи този скреж, или с други думи да се размрази, фризерът трябва да се изключи от захранването. За да се поддържат студени храните по време на размразяването, потребителят трябва да съхранява храната на друго място и да почисти останалия лед и натрупания скреж.

Ситуацията е напълно различна при отделения на фризер, оборудвани с охлаждаща технология от ново поколение. С помощта на вентилатор в отделението на фризера духа студен и сух въздух. Като резултат от студения въздух, който духа лесно през отделението - дори в пространството между стелажите - храните замръзват равномерно и правилно. И няма да се образува скреж.

Конфигурацията в хладилното отделение ще бъде почти същата като в отделението на фризера. Въздухът, излизаш от вентилатора, който се намира в горната част на хладилното отделение се охлажда, когато преминава през разстоянието зад въздуховода. Същевременно въздухът се издухва навън през отворите на въздуховода, затова процесът на охлаждане приключва успешно в хладилното отделение. Отворите върху въздуховода са проектирани за равномерно разпределение на въздух в отделението.

Тъй като никакъв въздух не преминава между фризера и хладилното отделение, миризмите не се смесват.

В резултат на това Вашият фризер с охлаждаща технология от ново поколение се използва лесно и Ви предлага голям обем и естетичен външен вид.



## ГЛАВА 2: ВАШИЯТ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

Този уред не е предназначен за употреба като уред за вграждане.



Изображението е информативно и показва различните части и аксесоари в уреда. Някои от частите могат да се различават в зависимост от модела на уреда.

**Отделение за прясна храна (хладилник):** Гарантира се най-ефективно използване на енергия в конфигурацията с чекмеджета в долната част на уреда и равномерно разпределени рафтове, позицията на кутиите на вратата не влияе на потреблението на енергия.

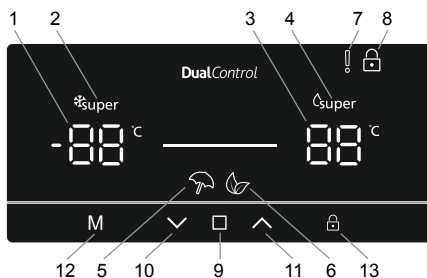
**Фризер отделение (фризер):** Осигурен е най-ефикасен разход на електроенергия в конфигурацията, когато всички чекмеджета и кошчета са налични на местата си.

## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

### Дисплей и панел за управление

#### Употреба на контролния панел

1. Настройки за температура на фризера.
2. Индикатор на режим за супер замразяване
3. Температурни настройки на хладилника
4. Индикатор на режим за супер охлаждане
5. Индикатор за режим „Ваканция“
6. Индикатор за режим „Еко“
7. Индикатор за аларма
8. Индикатор на блокировка против достъп на деца
9. Селектор на екрана
10. Намаляване на стойност
11. Увеличаване на стойност
12. Селектор за режим
13. Селектор за блокировка против достъп на деца





## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

### Работа с хладилника

#### Осветление (ако е налично)




Когато включите продукта за първи път, вътрешното осветление може да се включи с 1 минута закъснение поради тестове за отваряне.

### Режим супер замразяване

#### Предназначение

- За замразяване на големи количества храна, които не могат да се поберат на рафта за бързо замразяване.
- За замразяване на готова храна.
- За бързо замразяване на прясна храна и за поддържане на свежестта на храната.

#### Как да го използваме

- Натиснете иконата  (#9 на схемата на контролния панел), докато бъде избрано „Настройки за температура на фризера“ (#1).
- След като сте избрали „Настройки за температура на фризера“, температурата ще започне да примигва.
- Натиснете иконата  (#10) продължително, докато „Логото на супер замразяване се покаже“  в горния ляв ъгъл. (#2)
- След като бъде настроен режимът за супер замразяване, машината ще издаде звук „бийп“, за да потвърди, че режимът е бил превключен.
- След издаването на звука „бийп“, първоначалната температура на фризера ще се покаже на екрана.
- Режимът може да бъде прекъснат чрез повтаряне на инструкциите от начало, по-горе.

#### При този режим:




- Температурата на хладилното отделение може да бъде регулирана, това няма да повлияе върху режима за супер замразяване.
- Докато режимът за супер замразяване е активен, режимите „Икономичен“ и „Ваканция“ не могат да се използват.

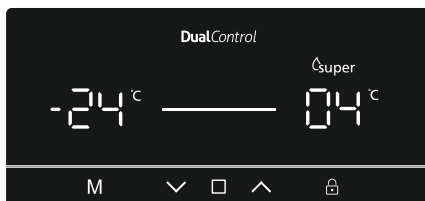
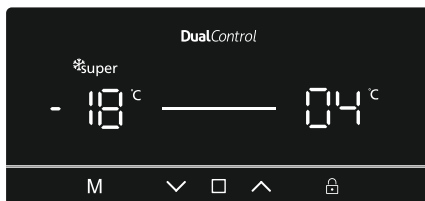
### Режим „Супер охлаждане“

#### Предназначение

- За съхраняване на големи количества храна в отделението на хладилника.
- За бързо охлаждане на напитки.

#### Как да го използваме

- Натиснете иконата  (#9 на схемата на контролния панел), докато бъде избрано „Настройки за температура на хладилника“ (#1).
- След като сте избрали „Настройки за температура на хладилника“, температурата ще започне да примигва.
- Натиснете иконата  (#10) продължително, докато „Логото на супер охлаждане се покаже“  в горния десен ъгъл. (#2)
- След като бъде настроен режимът за супер охлаждане, машината ще издаде звук „бийп“, за да потвърди, че режимът е бил превключен.
- След издаването на звука „бийп“, последно настроената температура на хладилника ще се покаже на екрана.
- Режимът може да бъде прекъснат чрез повтаряне на инструкциите от начало, по-горе.



## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

### При този режим:




- Температурата на фризерното отделение може да бъде регулирана, това няма да повлияе върху режима за супер замразяване охлаждане.
- Докато режимът за супер охлаждане е активен, режимите „Икономичен“ и „Ваканция“ не могат да се използват.

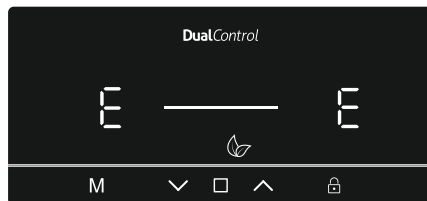
### Режим „Икономичен“

#### Предназначение

Спестяване на енергия. По време на периоди на по-рядка употреба (отваряне на вратата) или отсъствие от дома, като почивка, програмата „Еко“ може да осигури оптимална температура, докато спестява енергия.

#### Как да го използваме

- Натиснете иконата  (#12 на схемата на контролния панел), докато се покаже иконата на режима „Еко“  (#6).
- След като бъде настроен режимът „Еко“, машината ще издаде звук „бийп“, за да потвърди, че режимът е бил превключен.
- След издаването на звука „бийп“, настройките и на хладилника и на фризера ще се покажат „Е“ (#1 и #3).
- Режимът „Еко“ може да бъде прекъснат чрез натискане на иконата  (#12).



### При този режим:




- Температурата на фризера и хладилника може да се регулира, но настройката няма да бъде направена, докато режимът „Еко“ не бъде прекъснат. Когато режимът „Икономичен“ бъде отменен, ще останат активирани избраните стойности на настройките и ще бъдат настроени температурите.
- Могат да се изберат режим „Супер охлаждане“ или „Супер замразяване“, като това ще доведе до незабавно прекъсване на режима „Еко“.
- Режимът „Ваканция“ може да бъде избран само след отмяна на режим „Икономичен“.

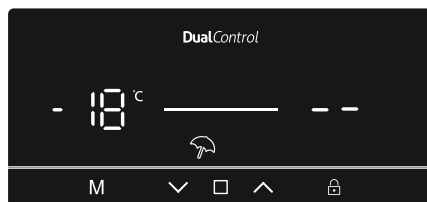
### Режим „Ваканция“

#### Предназначение

Режимът „Ваканция“ трябва да се използва, ако устройството трябва да бъде оставено за продължителен период от време. По време на режима „Ваканция“, само фризерното отделение работи.

#### Как да го използваме

- Натиснете иконата  (#12 на схемата на контролния панел), докато се покаже иконата на режима „Ваканция“  (#5).
- След като бъде настроен режимът „Ваканция“, машината ще издаде звук „бийп“, за да потвърди, че режимът е бил превключен.
- След като се чуе звука „бийп“, хладилникът ще покаже „-“ и фризерът ще покаже настроена температура **-18 °C**.
- Режимът „Ваканция“ може да бъде прекъснат чрез натискане на иконата  (#12).



### При този режим:

- Температурата на фризера и хладилника може да се регулира, но настройката няма да бъде направена, докато режимът „Ваканция“ не бъде прекъснат. Когато режимът „Ваканция“ бъде отменен, ще останат активирани избраните стойности на настройките и ще бъдат настроени температурите.
- Могат да се изберат режим „Супер охлаждане“ или „Супер замразяване“, като това ще доведе до незабавно прекъсване на режима „Ваканция“.
- Режимът „Еко“ може да бъде избран само след отмяна на режим „Ваканция“.

## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

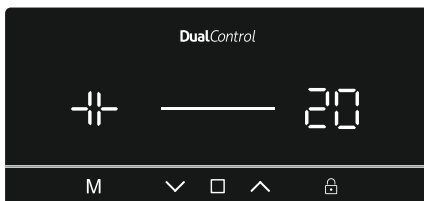
### Режим охлаждане на напитки

#### Предназначение

Този режим се използва за охлаждане на напитки при възможност за регулиране на времето.

#### Как да го използваме

- Натиснете **M** иконата (#12) и **□** (#9) иконите едновременно за пет секунди..
- Индикаторът за настройка на охладителната температура ще започне да показва „05“. Тази стойност ще мига на екрана
- Потребителите могат също да натиснат **↓** или **↑** бутоните за регулиране на период от време (05, 10, 15, 20, 25 или 30 минути)
- Когато изберете времето, цифрите ще премигнат 3 пъти на екрана и ще се чуе звуков сигнал. Ако не бъде натиснат символ за 2 сек, времето ще бъде зададено.
- След това машината ще настрои времето, оставащото време ще се покаже на екрана
- След като изтече настроеното време, ще се чуе звуков сигнал
- Режимът за охлаждане на напитки може да бъде прекъснат чрез натискане на **M** иконата (#12) и **□** (#9) иконите едновременно за пет секунди.



#### При този режим:

- Когато режимът на охлаждане на напитки и режимът за заключване на деца са активни, за да спре алармения звук трябва да бъде отменен режима за заключване за деца
- При използване на този режим трябва редовно да проверявате температурата на уреда. Когато бутилките се охлаждат достатъчно, е необходимо да ги извадите от уреда.
- Когато е активиран режимът за охлаждане на напитки, ако са оставени в уреда твърде дълго, бутилките могат да експлодират.

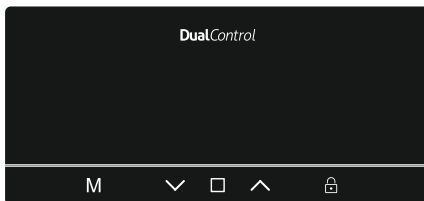
### Режим на скрийнсейвър

#### Предназначение

Този режим спестява енергия, като изключва осветлението на контролния панел, когато панелът остане неактивен.

#### Как да го използваме

- Режимът за скрийнсейвър ще се активира автоматично след 30 секунди.
- Ако натиснете бутон при загасени светлини на контролния панел, текущите настройки се показват на дисплея, за да можете да направите желаните промени.
- Ако не откажете режима за скрийнсейвър или не натиснете бутон в продължение на 30 секунди, светлините на контролния панел ще изгаснат отново.



#### За деактивиране на режима за скрийнсейвър

- За да изключите режима за скрийнсейвър, първо трябва да натиснете бутон, за да активирате бутоните, и след това да натиснете и задържите бутон за режим „**M**“ (#12) за 3 секунди.
- За да изключите режима за скрийнсейвър, отново натиснете и задържете бутон за режим „**M**“ (#12) за 3 секунди.


## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

### Функция „Блокировката против достъп на деца


#### Предназначение

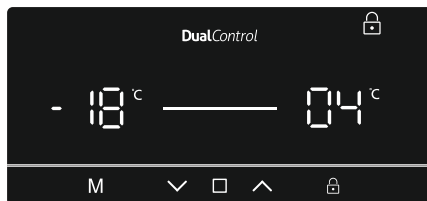
Бутонът против достъп на деца може да бъде активиран, за да се предотвратят случайните или непреднамерените промени в настройките на уреда.

#### Активиране на блокировката против достъп на деца

Натиснете и задръжте бутона против достъп на деца  (#13) за 5 секунди.

#### Деактивиране на блокировката против достъп на деца

Натиснете и задръжте бутона против достъп на деца  (#13) за 5 секунди.






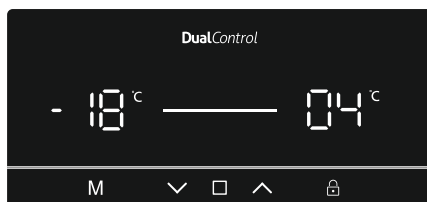
### Функция за алармиране при отворена врата

Ако вратата на хладилника или фризера остане отворена за повече от 2 минути, уредът ще издаде звуков сигнал.




### Температурни настройки

#### Настройки за температура на фризера

- Натиснете иконата  (#9 на схемата на контролния панел), докато бъде избрано „Настройки за температура на фризера“ (#1).
- След като сте избрали „Настройки за температура на фризера“, температурата ще започне да примигва.
- Потребителите могат да използват стрелките нагоре и надолу ( / ) за задаване на температурата (-16, -18, -20, -22, -24°C и режим за супер замръзване).
- Ако е активиран режим „Супер замразяване“ или режим „Еко“, температурата няма да се промени, докато не се откаже режима.



#### Настройки за температурата на охладителя

- Натиснете иконата  (#9 на схемата на контролния панел), докато бъде избрано „Настройки за температура на хладилника“ (#1).
- След като сте избрали „Настройки за температура на хладилника“, температурата ще започне да примигва.
- Потребителите могат да използват стрелките нагоре и надолу ( / ) за задаване на температурата (8, 6, 5, 4, 2°C и режим за супер охлаждане).
- Ако е активиран режим „Супер замразяване“ или режим „Еко“, температурата няма да се промени, докато не се откаже режима.

### Предупреждения относно температурните настройки

- Препоръчително е при външни температури, по-ниски от 10°C да не се работи с хладилника.
- Температурните настройки трябва да бъдат направени съобразно честотата на отваряне на вратата, количеството на съхраняваната храна, външната температура и разположението на хладилника.
- За да сте сигурни, че хладилникът е напълно охладен, след първоначалното му включване го оставете да работи до 24 часа без прекъсване, в зависимост от външната температура. Докато трае охлаждането не отваряйте вратите и не поставяйте храна вътре.
- Хладилникът има вградена функция за петминутно забавяне, предназначена за предпазване на компресора от повреди. Тя се задейства при изключване и включване в електрическата мрежа (например при спиране на тока). Хладилникът ще започне да работи нормално след 5 минути.
- Хладилникът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда, в случай че външната температура е извън посочения диапазон.
- Този уред е предназначен за употреба при външни температури между 10°C - 43°C.

#### Климатичен клас и значение:

**T (тропичен):** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16°C до 43°C.

**ST (субтропичен):** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16°C до 38°C.

## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

**N (умерен):** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.

**SN (разширен температурен диапазон)** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

### Температурен индикатор

За да Ви помогнем да настроите хладилника си по-добре, сме го оборудвали с температурен индикатор, разположен в най-студената му зона.

За по-добро съхранение на храната в хладилника, особено в най-студената зона се уверете, че съобщението "OK" се изписва върху температурния индикатор. В случай че "OK" не бъде изписано, това означава, че температурата не е била зададена правилно.

Понякога индикаторът се забелязва трудно, затова се уверявайте, че свети. Всеки път, когато температурната настройка бъде променена, изчакайте вътрешната температура да бъде стабилизирана преди да продължите. В случай на необходимост задайте нова настройка на температурата. Постепенно променяйте позицията на устройството за регулиране на температурата и изчакайте минимум 12 часа преди да започнете нова проверка и евентуална промяна.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Нормално е индикацията "OK" да не се появява след последователни или продължителни отваряния на вратата, както и след поставяне на прясна храна. В случай на ненормално натрупване на ледени кристали (по долната стена на уреда) на хладилното отделение, изпарителя (претоварен уред, висока стайна температура, често отваряне на вратите), поставете устройството за регулиране на температурата на по-ниско положение, докато периодите на изключване на компресора се възобновят.

### Поставяйте храната в най-студените части на хладилника.

Вашите храни ще бъдат съхранени по-добре ако ги поставите в най-подходящата зона на охлаждане. Най-студената зона се намира върху контейнерите за плодове и зеленчуци.

Посоченият символ показва най-студената зона на хладилника. За постигане на възможно най-ниска температура в тази област се уверете, че стелажът се намира на нивото на този символ, както е показано на изображението.

Горната граница на най-студената зона е посочена от долната страна на стикера (върхът на стрелката). Горният стелаж от най-студената зона трябва да бъде поставен на нивото на върха на стрелката. Най-студената зона се намира под това ниво.

Тъй като тези стелаж са подвижни, обърщайте внимание винаги да бъдат на еднакво ниво с границите на зоните, описани върху стикерите, с цел гарантиране на температурите в тази област.

### Акcesoари

#### Камера за лед (при някои модели)

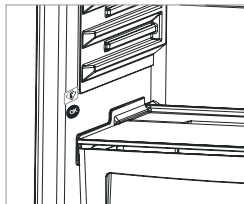
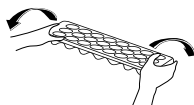
- Извадете формата за лед.
- Напълнете я с вода до обозначителната линия.
- Поставете я обратно на мястото ѝ.
- Когато ледените кубчета станат готови, завъртете ръкохватката, за да ги изсипете в камерата за лед.

#### Забележка:

- Не пълнете камерата за лед с вода, за да пригответе лед. Може да се повреди.
- Движението на камерата за лед може да е затруднено, когато хладилникът работи. В такъв случай тя трябва да се почисти след изваждането на стъклените стелажки.

#### Табла за лед (при някои модели)

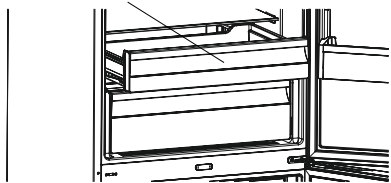
- Напълнете таблата за лед с вода и поставете във фризерната част.
- След пълното образуване на леда можете да извъртите таблата по показания по-долу начин, за получаване на ледените кубчета.



OK

## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

### Стелаж за изстудяване (при някои модели)



При съхранение на храната в отделението за изстудяване, вместо в хладилното отделение или фризера, свежестта, вкусът и свежият ѝ вид се запазват по-дълго. Ако стелажът за изстудяване се замърси, го извадете и го измийте с вода.

(Водата замръзва при 0 °С, но храните, съдържащи сол или захар, се нуждаят от по-ниски температури на замръзване.)

Обикновено отделението за изстудяване се използва за сурова риба, ориз и т.н.

**Не поставяйте вътре храни, които искате да замразите или форми за приготвяне на ледени кубчета.**

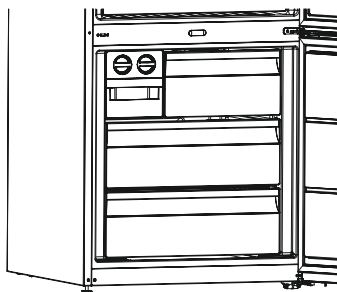
### Изваждане на стелаж на отделението за изстудяване:

- Издърпайте стелаж на отделението за изстудяване към Вас, като го плъзнете по релсите.
- Издърпайте стелаж на отделението за изстудяване нагоре от релсите, за да го извадите.

### Кутия за лед

- За да извадите кутията за лед, издърпайте горната кошница на фризера възможно най-много, след което я извадете.
- Запълнете 3/4 от обема ѝ с вода и я поставете обратно във фризера.

**Забележка:** При поставянето ѝ обратно във фризера, кутията трябва да бъде в хоризонтално положение. В противен случай водата ще изтече.

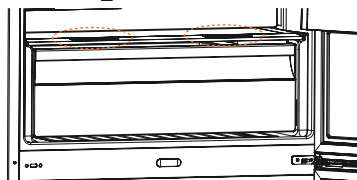


### Освежител

В затворено положение регулаторът на влажността позволява пресни плодове и зеленчуци да се съхраняват по-дълго време.

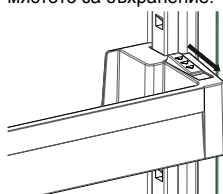
Ако контейнерът за плодове и зеленчуци е изцяло пълен, освежителят в предната му част трябва да се отвори. Когато го отворите, температурата и влажността на въздуха в контейнера ще спаднат.

Ако видите някакъв конденз върху стъкления стелаж, може да поставите пластмасовия механизъм за влажността в отворено положение.



### Adapti-повдигащ (Adapti-Lift) се рафт а врата (при някои модели)

С Adapti-Lift могат да се направят шест различни настройки на височината, за да се предостави необходимото място за съхранение.

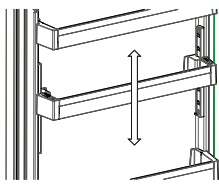


фиг.1

**За да промените позицията на Adapti-Lift:** задръжте долната част на рафта и дръпнете бутоните отстрани на рафта за врата, по посока на стрелката (фиг.1)

Позиционирайте рафта на височината, която желаете, като го местите нагоре и надолу.

След като намерите позицията, на която искате рафта за врата, за да го закачите, освободете бутоните отстрани на рафта (фиг.2). Преди да освободите рафта за врата, повдигнете го нагоре и надолу, за да се уверете, че е фиксиран за вратата.



фиг.2

**Забележка:** Преди да местите рафта на врата, когато на него има продукти, трябва да го държите, като придържате дъното му. В противен случай, поради тежлото на продуктите, рафтът може да излезе от релсите и да падне. Така може да доведе до повреда на рафта или на релсите на вратата.

**Визуалните и текстови описания в раздела за аксесоари могат да се различават в зависимост от модела.**

- **Преди да започнете почистването се уверете се, че уредът е изключен от електрическата мрежа.**
- По време на почистването не разливайте вода върху уреда.
- Можете да избършете вътрешните и външните части с мека кърпа, гъба и сапунена вода.
- Извадете елементите един по един и почистете със сапунена вода. Не използвайте перална машина.
- При почистване никога не използвайте лесно запалими, експлозивни или корозивни материали като разреждател, газ или киселина.
- Кондензаторът трябва да бъде почистван с метла поне веднъж годишно, за да се осигури спестяване на енергия и повишаване на ефективността на работа на уреда.

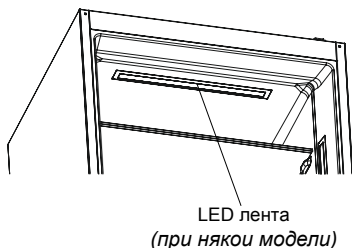
**Уверете се, че по време на почистването хладилникът не е включен в електрическата мрежа.**

## ГЛАВА 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ХЛАДИЛНИК С ФРИЗЕР

### Смяна на LED осветлението (ако се използва LED осветление)

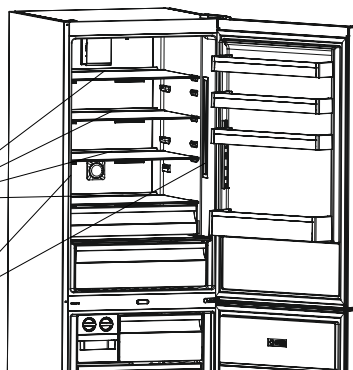
Моля, свържете с информационното бюро на Sharp, тъй като действието може да бъде изпълнено единствено от квалифициран служител.

**Забележка:** Броят и местоположението на LED лентите може да се различават в различните модели.



LED лента  
(при някои модели)

LED лента  
(при някои модели)



## ГЛАВА 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

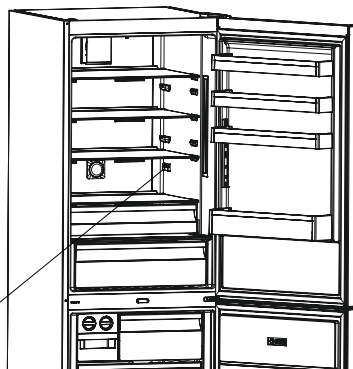
### Хладилно отделение

- За да намалите заскрежаването никога не поставяйте течности и незатворени съдове в хладилното отделение.
- Преди да поставите топли или горещи храни в хладилника, ги оставете да изстинат. Това спомага за намаляване на консумацията на енергия.
- За да избегнете заскрежаване се уверете, че никой от продуктите не докосва задната вътрешна стена.
- Най-студената зона на хладилника се намира в долната му част. Препоръчваме да използвате тази зона за съхранение на бързоразвалящи се храни, като например риба, готови ястия, тестени изделия и млечни продукти. Най-топлата зона на хладилника е горният стелаж на вратата. Препоръчваме Ви да съхранявате там масло или сирене.

### Важна бележка:

- Покривайте всички готови ястия, когато ги поставяте в хладилника. Поставяйте ги в хладилника, когато са студени, в противен случай температурата/влажността вътре в хладилника се повишава и това кара хладилника да работи повече. Покриването на храните и напитките запазва техния вкус и аромат.
- Картофи, лук и чесън не трябва да се съхраняват в хладилника.
- Моля, избягвайте храните да докосват температурния сензор, който се намира в хладилното отделение. За да се запази оптимална температурата на съхранение в хладилното отделение, храните не трябва да са в контакт със сензора.

Зона на температурния сензор



### Фризер

- Можете да използвате отделението за дълбоко замразяване на Вашия хладилник за дълготрайно съхранение на продукти, както и за правене на лед.
- За използване на максимален обем от фризера, поставете стъклените стелажки в горната и средната част. За долната част можете да използвате долната кошница.
- Не поставяйте храни, които тепърва ще бъдат замразявани до вече замразени такива.
- Храната, която ще бъде замразена (месо, кайма, риба и т.н.) трябва да се раздели на порции по такъв начин, че при консумация да се размразява единствено необходимото количество.
- Не замразявайте повторно храна, след като вече е била размразена. Това може да предизвика опасност за здравето Ви, като например хранително отравяне.
- Не поставяйте горещи храни във фризера. Изчакайте докато се охладят. Възможно е това да предизвика гниене в други замразени храни.
- Когато закупувате замразени храни се уверете, че са били съхранявани при подходящи условия, както и че опаковката не е нарушена.
- При съхранение на замразени храни условията, описани върху опаковката трябва да бъдат спазвани стриктно. В случай че описание липсва, храната трябва да бъде консумирана възможно най-скоро.

## ГЛАВА 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

- При наличие на овлажняване и лоша миризма в пакета, е възможно замразената храна да не е била съхранявана правилно и да е започнала да се разваля. Не купувайте такива храни!
- Продължителността на съхранение на замразените храни се променя в зависимост от околната температура, честотата на отваряне на вратата, настройките на термостата, видът храна и времето, изминало от момента на нейното закупуване до момента, в който е поставена във фризера. Винаги спазвайте указанията върху опаковката и никога не надвишавайте посочения период на съхранение.

### Важно:

- След размразяване храната трябва да бъде сготвена. Ако не премине термична обработка след размразяването си, даден продукт В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ не трябва да бъде замразяван повторно!
- Вкусът на някои подправки в готвените ястия (анасон, базилика, кресон, оцет, подправки асортти, джинджифил, чесън, лук, горчица, mascherka, риган, черен пипер и т.н.) може да се засили при по-дълги периоди на съхранение. Поради тази причина при замразяване на храна е препоръчително да добавяте минимални количества подправки, или да добавяте такива, след като храната бъде размразена.
- Периодът за съхранение на храната зависи от използваните мазнини. Подходящите мазнини са маргарин, телешка мазнина, зехтин и масло, а неподходящите – фъстъчено масло и свинска мас.
- Храните в течна форма трябва да бъдат замразявани в пластмасови съдове, а другите видове храна – в пластмасово фолио или полиетиленови пакети.
- При нормални работни условия, ще бъде достатъчно да регулирате температурните настройки на Вашия хладилник до +4 °C
- Температурата на хладилното отделение трябва да е в диапазона 0-8 °C, пресните храни под 0 °C съхраняват и гният, бактериалното натоваване се увеличава над 8 °C и разваля храната.
- Не поставяйте веднага гореща храна в хладилника, изчакайте отвън температурата да спадне. Горещите храни повишават градусите на Вашия хладилник и причиняват отравяне с храна и ненужно разваляне на храната.
- Месото, рибата и т.н. трябва да се съхраняват в по-хладното отделение за храни, а отделението за зеленчуци е предпочитано за зеленчуци. (ако е налично)
- За да предотвратите кръстосано заразяване, месните продукти и плодовете и зеленчуците не трябва да се съхраняват заедно.
- Храните трябва да се поставят в хладилника в затворени контейнери, за да се предотврати натрупване на влага и миризми.

## ГЛАВА 5: ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА

### Промяна на посоката на вратата

- Промяната на посоката на вратата зависи от модела на притежавания от Вас хладилник с фризер.
- При моделите, на които дръжките са поставени в предната част на уреда действието не може да бъде изпълнено.
- В случай че моделът, който притежавате няма дръжки, вратите могат да бъдат обърнати. Това трябва да бъде изпълнено от квалифициран техник. Свържете се с екип за поддръжка на Sharp.

## ГЛАВА 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### Проверка на предупрежденията:

Уредът Ви предупреждава, когато температурите на охладителя и фризера излязат извън подходящите граници, или когато възникне технически проблем. Кодовете за предупреждение се показват върху дисплея.

| ТИП ГРЕШКА | ЗНАЧЕНИЕ                  | ПРИЧИНА | ДЕЙСТВИЕ  |
|------------|---------------------------|---------|---|
| E01        | Предупреждение на датчика |         | Свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро. |
| E02        | Предупреждение на датчика |         | Свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро. |
| E03        | Предупреждение на датчика |         | Свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро. |
| E06        | Предупреждение на датчика |         | Свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро. |
| E07        | Предупреждение на датчика |         | Свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро. |



## ГЛАВА 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

| ТИП ГРЕШКА | ЗНАЧЕНИЕ                                      | ПРИЧИНА  | ДЕЙСТВИЕ  |
|------------|---|--|---|
| E08        | Предупреждение за ниско напрежение            | Напрежението за захранване на устройството е спаднало до 170W.   | <p>- Това не е повреда в устройството, тази грешка помага за предотвратяване на повреди по компресора.</p> <p>- Напрежението на захранването трябва да се възстанови до изискваните нива.</p> <p>Ако този проблем продължи, свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро.</p>   |
| E09        | Фризерното отделение не се охлажда достатъчно | Вероятно се е получило след дългосрочно прекъсване на електрозахранването.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер замразяване. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени.</li> <li>2. Отстранете всички продукти, които са се размекнали/размразили по време на тази грешка. Те могат да се използват в кратък диапазон от време.</li> <li>3. Не поставяйте във фризерното отделение никакви пресни продукти, докато не бъде достигната точната температура и грешката не се изчисти от екрана.</li> </ol> <p>Ако този проблем продължи, свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро.</p> |
| E10        | Хладилното отделение не се охлажда достатъчно | <p><b>Вероятно се е получило след:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Дългосрочно прекъсване на електрозахранването.</li> <li>- В хладилника е поставена топла храна.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер охлаждане. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени.</li> <li>2. Моля, изпразнете мястото в предната част на отворите на каналите за въздуховоди и избягвайте поставянето на храна близо до датчика.</li> </ol> <p>Ако този проблем продължи, свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро.</p>   |

## ГЛАВА 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

| ТИП ГРЕШКА | ЗНАЧЕНИЕ                              | ПРИЧИНА | ДЕЙСТВИЕ   |
|------------|---------------------------------------|---------|--|
| E11        | Хладилното отделение е твърде студено | Разни   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверете дали индикаторът за режим „Супер охлаждане“ е активиран</li> <li>2. Намалете температурата на хладилното отделение</li> <li>3. Проверете дали отворите на каналите за въздуховоди не са затворени</li> </ol> <p>Ако този проблем продължи, свържете се с информационното бюро на Sharp възможно най-скоро.</p> |

### Ако уредът не работи:

- Има ли прекъсване на захранването?
- Щепселът включен ли е правилно в контакта?
- Предпазителят на таблото паднал ли е / бушонът изгорял ли е?
- Контактът повреден ли е? За да проверите това, включете уреда в контакт, за който сте сигурни, че работи.

### Уредът не охлажда достатъчно:

- Температурата правилно ли е зададена?
- Вратата на хладилника отваря ли се прекалено често / държи ли се отворена за продължителни периоди от време?
- Вратата на хладилника затворена ли е добре?
- Възможно ли е да сте сложили в уреда съд с храна, който се допира до вътрешната задна стена, нарушавайки въздушната циркулация?
- Хладилникът препълнен ли е?
- Има ли достатъчно разстояние между задната страна на хладилника и стената?
- Външната температура попада ли в границите, описани в ръководството за експлоатация?

### Храната в хладилното отделение е прекалено изстудена:

- Температурата правилно ли е зададена?
- Има ли голямо количество храна, поставена наскоро в хладилното отделение? В такъв случай, хладилникът може да изстуди прекомерно храната в хладилното отделение, тъй като ще работи по-дълго за нейното охлаждане.

### Уредът работи прекалено шумно:

За да поддържа зададеното ниво на охлаждане, компресорът ще се активира от време на време. Шумът, който хладилникът издава през това време е напълно нормален и се дължи на работата на уреда. Когато необходимото ниво на охлаждане бъде достигнато, шумът ще намалее от само себе си. Ако шумът не изчезне:

- Уредът нивелиран ли е стабилно? Крачетата настроени ли са?
- Има ли нещо зад хладилника?
- Стелажите / съдовете върху стелажите ли вибрират? В такъв случай променете местата на стелажите и / или съдовете.
- Предметите, поставени върху хладилника ли вибрират?

### Нормални шумове:

#### Пукане шум (пукане на лед):

- По време на автоматичното обезскрежаване.
- Когато уредът се охлажда или затопля (поради разширяване на материалите).

**Кратко препукване:** Получава се когато термостатът включва / изключва компресора.

**Шум от компресора (нормалният шум от мотора):** Този шум означава, че компресорът работи нормално. За кратко, след като се включи, компресорът може да създава по-силен шум.

**Бълбукане и плискане:** Този шум се причинява от движението на хладилния агент по тръбите на системата.

**Течаща вода:** Нормален шум от течащата вода към изпарителния съд по време на обезскрежаване. Този шум се чува при обезскрежаване.

**Шум от продухване (нормален шум от вентилатор):** Този шум е нормален за хладилници с технология No-Frost и се дължи на циркулацията на въздуха.

### Увеличаване на влажността в уреда:

- Храната добре ли е опакована? Съдовете добре ли са изсушени, преди да бъдат прибрани в хладилника?
- Вратите на хладилника отварят ли се прекалено често? При отваряне на вратата, влажността от въздуха в стаята преминава във вътрешността на уреда. Ако степента на влажност на въздуха в стаята е прекалено висока, колкото по-често се отваря вратата, толкова по-бързо хладилникът ще се овлажнява.

## ГЛАВА 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

- Нормално е вследствие на автоматичното обезскрежаване върху вътрешната задна стена на уреда да се образуват капки конденз. (при статичните модели)

### Вратите не се отварят и затварят добре:

- Възможно ли е пакети с храна да пречат на вратите да се затварят?
- Вратите на отделенията, стелажите и чекмеджетата поставени ли са правилно?
- Възможно ли е уплътненията на вратите да са повредени или скъсани?
- Хладилникът разположен ли е върху равна повърхност?

### Ръбовете на хладилника са топли на мястото, където се допират до вратата:

През лятото (при горещо време) повърхностите, които са допрени могат да се затоплят, докато компресорът работи. Това е нормално.

### ВАЖНО:

- Термопрекъсвачът за защита на компресора се изключва след внезапни прекъсвания на електрозахранването или след изключване на уреда от мрежата, тъй като газът в охладителната система не е стабилизирал. Това е съвсем нормално и уредът ще възстанови работата си след 4 - 5 минути.
- Охлаждащият блок на хладилника е скрит в задната стена. Поради тази причина на задната повърхност на уреда могат да се появят водни капчици или лед. Това се дължи на работата на компресора в определени интервали от време. Това е нормално. Не е необходимо да изпълнявате обезскрежаване, освен ако ледът не е прекалено много.
- Ако планирате да не използвате уреда за продължителен период от време (напр. летни ваканции и т.н.), го изключете от електрическата мрежа. Почистете уреда в съответствие с Раздел 4 и оставете вратата отворена, за да избегнете влага и миризми.
- Закупеният от Вас уред е проектиран за употреба при домашни условия и може да бъде използван единствено при такива, или за целите, цитирани по-горе. Той не е подходящ за употреба при търговски или промишлени условия. Ако уредът бъде използван по начин, който не е в съответствие с изброените по-горе, подчертаваме, че производителят и търговският представител не поемат отговорност за ремонт при възникване на повреди в рамките на гаранционния срок.
- Ако проблемът е все още налице, след като сте изпълнили всички инструкции по-горе, моля консултирайте се с упълномощен доставчик на услуги.

## ГЛАВА 7: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

1. Винаги оставайте храната да изстине, преди да я приберете в уреда.
2. Размразявайте храната в хладилното отделение. Това помага за спестяване на енергия.
3. Уплътнението на вратата трябва да е чисто и гъвкаво. Сменете уплътнението, ако е повредено. **При износване, ако уплътнението на вратата се разглобява, сменете уплътнението. Ако не се разглобява, трябва да смените вратата.**

## РАЗДЕЛ -8:ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя веб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) за подробна информация относно енергийния етикет.

## РАЗДЕЛ -9: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, PNC, сериен номер. Тази информация е налична на фирмената табелка.

Фирменият етикет можете да намерите на лявата долна страна вътре в зоната на хладилника.

Оригиналните резервни части на някои специфични компоненти са налични за минимум 7 или 10 години от пускането на пазара на последната бройка от съответния модел, в зависимост от типа компонент.

**Посетете нашия уебсайт за:**

[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)









# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**  
Be Original.